

CALIFORNIA HAS TAX EXEMPTION FOR VETERANS

Veterans are exempt from taxes to the extent of \$1,000 in property value under a provision of the California State Constitution.

To claim such exemption the veteran or servicemen must appear in person and make affidavit before the county assessor as to information required by him.

However, if an applicant is unable to attend in person before the assessor then the affidavit may be subscribed to before any person authorized to administer an oath.

Thus a qualified evacuee should write his county assessor giving his reason for failing to appear in person and request necessary forms in order to subscribe to such affidavit as may be required before a notary in a relocation center.

Affidavits must be filed with the assessor by the last Monday in June.

The exemption does not apply to any person owning property worth \$5,000 or more or "whose wife owns property worth \$5,000 or more."

BUTTE JR. HI

GRADUATION LAST NIGHT

Butte Junior High School held its last graduation services last night in the auditorium with student speakers conducting the entire ceremony.

The speakers for the evening were Fusako Tsunoda, valedictorian; Aiko Fukushima, valedictorian; and Ryosuke Roy Sakaida, salutatorian.

The invocation and benediction were given by Harry Okino and Helen Kitahata, respectively.

The class was presented by W.F. Miller, principal, and the diplomas were given by Frank Ishikawa.

CENTERS WILL CLOSE ON SCHEDULE SAYS MYER

The status of operating funds and relocation plans are such that there is no feasible alternative to closing the eight relocation centers on schedule, Director Dillon S. Myer reiterated this week in a letter to the project.

His letter is as follows:

"Despite all the emphasis that has been placed by this office on the closing of centers by Jan. 2, 1946, I am still receiving reports which in-

TWO MORE JOIN COUNCIL RACE

Two more candidates for Butte's community council have been added this week. They are Jack Matsuoka, candidate from block 74, and Kazuto Ito from block 63.

In the event the veteran's property is a value less than \$1,000, his wife's property may be exempt to the extent of the balance; if veteran is deceased, the widow is entitled to the exemption, and if no widow, the veteran's mother, if a widow, is entitled to the exemption.

dicate that some of our project personnel remain skeptical. Some staff members apparently are not only dubious in their own minds of our ability to complete the relocation job on schedule, but many of them are openly expressing their doubts in the presence of evacuee residents.

"If these reports are true, I am deeply disappointed. Personnel who engage in this kind of activity are not only disloyal to the program of which they should be an integral part but are doing a serious dis-service to the residents by building up expectations which cannot and will not be realized. The status of our operating funds and our relocation plans is such that there is no feasible alternative to closing the eight relocation centers on schedule even if we felt postponement would be desirable -- which we do not."

NEW RULE EASES PAROLEE TRAVEL

New procedures have eased traveling restrictions for parolees and will eliminate some of the delays which have been encountered by them, stated Dillon S. Myer, national director. Procedures:

(1) Provide for prompt approval of the travel permit authorizing the parolees to proceed to his destination;

(2) Direct the parolee to report to an officer of the Service or in some instances to a designated public official, within 24 hours after arrival at his destination;

(3) Provide that travel permits shall not be detrimental to the national security.

NEWS-COURIER

Published every Wednesday and Saturday
Business Office - 57 News Building
Canal Office - Ad Building, Rivers, Arizona

MILD SENTENCE

The San Francisco Chronicle, which has maintained a staunch policy of fair play for all loyal citizens, last Friday reprimanded Superior Judge Lawler of Seattle for a half hearted sentence in the case of arsonist Harold Burton, who was fined \$1000.

The Chronicle editorial states:

"California is all too familiar with halfheartedness of worse on the part of peace officers regarding outrages against the persons or property of Americans of Japanese descent. Now the State of Washington furnishes an example at the judicial level.

SEVERITY JUSTIFIED

"For the crime of burning four homes belonging to evacuated Japanese, Superior Judge James I Lawler, of Seattle has accepted a plea of second-degree arson from Harold S. Burton, and fined Burton \$1000.

"Burton was allowed to plead in second degree because the houses were unoccupied when he fired them. This deal in itself, in view of the necessity to set up an example of West Coast hoodlums, was questionable enough. But, in addition, Judge Lawler meted something like the minimum possible punishment, even under the second-degree plea. He was empowered to impose a \$5000 fine and sent once up to 10 years in prison, or both.

MILDNESS URGES OUTLAWRY

"Concurrently, fresh outrages are reported from Fresno and vicinity, with the familiar accompaniment of 'puzzled' law-enforcement officers.

"In the Seattle affair, it is not disclosed whether the owners included citizens; that is American-born Japanese. If not, the chances are strong that at least one of the four houses was the home of a son or sons in American military service. It would make no difference anyway; the hoodlums probably would not have been stopped by a service star in the window--they haven't been in previous cases; and even if there were no American-born Japanese involved, decent persons cannot condone the foul and sneaking crime of arson against whomever directed.

"Together with his complacently 'puzzled' colleagues at the police level, Judge Lawler shares a heavy responsibility. He has praised this kind of outlawry with faint damns."

CALIFORNIA**CLEAN UP BACK YARD**

How to re-educate and de-nazify youth in Germany is a tough problem, a \$64 question, but California might make a start toward discovering the right answer by looking at a similar problem right in their own back yard. And that problem is one of law enforcement and law observance, of preventing terrorism against minority groups in California.

This is the gist of an editorial in the Santa Barbara News Press of May 15. Says the News Press:

"We cannot, as Californians, do much about cleansing the minds and hearts of German youth of Nazi cruelty, arrogance, intolerance and sadism. But we can, if we really desire, exert an influence on the youths, and the adults of California against hoodlumism, arrogance, intolerance and cruelty.

"If in this state which stands high in education, culture and enlightenment, we cannot cure our own ills of bigotry, hatred, greed and 'know-nothing' mob spirit, then heaven help us in trying to set up a world organization for peace and justice.

"The \$64 question is aimed at California, as well as at Germany."

SGT ICHIKI**AWARDED MEDAL
POSTHUMOUSLY**

Staff Sgt. Stanley T. Ichiki, formerly of Rohwer, earned the Silver Star award posthumously for saving the lives of a reconnaissance party of which he was a member.

AP's Kenneth L. Dixon this week told the story of Stanley's heroic action in an AP dispatch, a part of which is printed here:

"Armed with only a light carbine he arose and walked across that open road in the face of the blazing machine gun firing as he walked.

FALLS SHOOTING

"Somehow he managed to outshoot the machine gunner without getting scratched and once their main weapon was neutralized the Germans quickly withdrew.

"But even as they went one retreating Nazi tossed a grenade back at Stanley and a fragment of it did the job.

"The rest of his pals knew Stanley had saved their lives and they told the story where it would do the most good and get official recognition.

"The citation mentioned Stanley's full name--Staff Sgt. Stanley T. Ichiki but it did not mention his slanting Nisei eyes which shot so accurately.

"It did not mention the reason why he felt that he could not go home to California from where he entered the army -- because his father had been transported out of there.

STORY UNTOLD

"It did not add that the only reason he did not want to return to the West Coast home he had left was his well earned quiet soldier's pride, which would not permit him to go anywhere he was considered undesirable.

"All it said after telling how Sergeant Ichiki saved his comrades' lives was this:

"His courageous and forthright action remain an inspiration to those with whom he served and exemplify the highest traditions of the armed forces of the United States"

TO AND FRO

TO GO, June 2.
 MINNESOTA, Minneapolis. Yoshio Fukai.
 COLORADO, Henderson. Nobuichi and Yone Yamaguchi.
 UTAH, Roy. Hirozo Hashimura.
 TO GO, June 4.
 MASSACHUSETTS, Boston. Juichi R. Sakamoto.
 TO GO, June 5.
 CALIFORNIA, Pasadena. Masaiichi and Shigeno Matsumoto.
 Caruthers. Hisajiro, Take and Hideo Taniguchi.
 Oakland. Saburo, Sei and Satsuki Sasaki.
 Stockton. Rinshi Kato.
 TO GO, June 6.
 COLORADO, Denver. Kiyoko Oishi.
 VISITORS, May 29.
 TEXAS, Camp Bowie. Pfc. Tsuyoshi Akazawa.
 MICHIGAN, Detroit. Virginia Inouye.
 MISSOURI, Rolla. Satoshi Kuwamoto.
 MINNESOTA, Minneapolis. Shigeo Okuno.
 Ft. Snelling. Pvt. Tamaki Mayada.
 ILLINOIS, Chicago. Fumi Matsumoto.
 CALIFORNIA, Madera. Tetsuya Kurisu.
 KANSAS, Winfield. Mary Nakahara.
 FLORIDA, Camp Blanding. Pvt. Henry Tanouye.
 VISITORS, May 30.
 MINNESOTA, Ft. Snelling. T/5 George Suzuki, Pfc. Isamu Fujimoto.
 NEW YORK, New York City. Shizuo Uyesaka.
 UTAH, Salt Lake City. K. Fujita. Raymond Tatsuno.
 FLORIDA, Camp Blanding. Pvt. Sam Asamoto, Pvt. Bud M. Kato.
 VISITORS, May 31.
 INDIANA, Hammond. Haruo Henry Yamashita.
 ILLINOIS, Chicago. Yoshiaki Yamada.
 TEXAS, Marshall. Suyoko Jean Takata.
 MICHIGAN, Detroit. Jack Y. Hirai.
 IDAHO, Blackfoot. Hatsumo Nonaka, Yoshio Hirano.
 ARIZONA, Jack H. Shinmoto.

Delta Phi

All Delta Phi girls are reminded of clubroom "clean-up day" Saturday, June 2 at 2 p.m.

BACCALAUREATE SERVICES IN BOTH CAMPS TONIGHT

Tanigawa Wins Canal Oratory

Lillian Tanigawa, Canal High School junior, won the Quill and Scroll oratorical contest held Tuesday at the auditorium. Her speech on "A Goal for Today" won for her a \$25 war bond.

Ten dollars in war stamps went to Roy Fukagawa, second place winner; and Roy Kuramoto took third and \$5 in war stamps.

Others who received \$1 in war stamps are as follows:

Susie Furukawa, Maryland Tsuji, Day Miyahara, Tosh Hiratsuka, Mary Yamamoto, and Mao Fukuzawa.

WELFARE

DEPENDENT CASES SHOULD REPORT

The head of the welfare section in Washington has written to the local welfare section to forward to area relocation adjustment advisers the summaries of families or persons who need continuous welfare assistance by August 10.

In regard to this letter Mrs. Evelyn Swiggum, welfare head here, urges residents who are going to be dependency cases to contact the welfare section in the near future. The sooner they come, the sooner their cases will be considered for acceptance in the counties where they wish to live in the future.

Teen Canteen Open Tonight

The Cactus Bowl, teen-age canteen will be open from 7:30 this Saturday night in mess hall 43.

Refreshments to be sold will include ice cream. The program for the evening will consist of selections by the "Rhythm-Aires" and dancing.

CANCEL MEETING

The Butte YWCA board meeting, scheduled for this Sunday, has been postponed until further notice.

Baccalaureate services for the high schools of Butte and Canal will be held tomorrow night from 8 o'clock in the respective auditoriums. The public is invited to these services.

In Butte the Rev. Cecil Prior of the Congregational Church in Tompe will be the guest speaker. His topic is "I and Me."

The Butte High Girls Glee Club and the school orchestra will give musical selections.

The audience is asked to remain seated during the processional and recessional.

Clarence Southorn, professor of English at the Arizona State College in Tompe, will speak in Canal. The Reverend Inori will give the invocation, and students will give musical numbers. The Reverend Hata will read the scripture.

KEHOE PREPARES NOVEL ON NISEI

Miss Karon Kehoe, former staff member at Rivers, has won the Dodd, Mead Intercollegiate Fellowship competition for her now projected novel, City in the Sun, which has its setting in a relocation center. It is the story of a Japanese American boy, Kim, who grows up in a relocation center.

Miss Kehoe, who is attending Hunter College in New York City, submitted a 15,000 word sample and a detailed plan of the whole work, as the contest required by April 1. Her contract calls for two more novels following this one.

She will receive \$100 a month for a year while she is completing the book.

Miss Kehoe has also won a scholarship to Yale University for this summer, and is one of five undergraduates to be chosen to attend the Institute for Alcoholism.

Her sister, Dr. Monika Kehoe, remembered here as head of the adult education department, has also written articles on the Japanese American problems.



DOMESTIC-South Haven, Michigan. Single man or boys. June 20 through Sept. 2, 1945. One older man for yard work. Four or five boys to work in kitchens. \$30 per week and up, plus room and board free. Ideal for students during vacation.

ENGINEERS-Detroit, Michigan. Engineering firms. Requires 3 high-grade architectural engineers-experienced in designing heating ventilating, air conditioning and refrigeration equipment. Good opportunities.

DOMESTIC, Yosemite Valley, California. House couple and one younger person to care for children. Pay good. Excellent climate and surrounding.

DOMESTIC-Couple - Uplands, California. Experienced domestic couple for orange ranch. \$200 month and separate 2 room house with complete kitchen and bath.

DOMESTIC-Part Time-Berkeley, California. Prefers U.C. student, help with housework and care of children in exchange for room and board. Room available June 16.

DOMESTIC-Part Time, Berkeley, California. Prefers U.C. student. 3 hours per day for room, board and \$10.00 per month. Wants someone to begin in October.

DOMESTIC - Couple - Kansas City, Mo. Domestic couple to work at suburban home. No objection to a child, if old enough to work will employ child also. \$175 to \$200 a month. Hours of work-7 a.m. till around 8 p.m.-off Thurs. and Sunday afternoon. Private living quarters.

MEDICAL STENOGRAPHER-San Francisco, Calif. Mt. Zion Hospital. (must take medical dictation) Trial period 3 months at \$135 per month, then raise to \$200 per month.

LABORATORY TECHNICIANS - San Francisco, Calif. St. Luke's Hospital. \$140 to \$180 per month. State license required. Accept both men and women.

PET SHIPMENT

EVACUEES MAY SHIP CATS, DOGS

Pets such as cats and dogs may be shipped in accordance with state laws and regulation, stated Malcolm E. Pitts, acting WRA director.

Since most railroads will accept pets such as cats and dogs as checkable baggage and transport them in the baggage car on the personal transportation ticket of the traveler, evacuees desiring to ship pets shall be permitted to do so provided the pets are transported as a part of the free baggage allowance they are entitled to under their personal transportation ticket. If the evacuees are unwilling to so use their free baggage allowance, shipment will be made at their expenses.

The shipment of pets is subject to state laws and regulations; all such laws and regulations must be complied with. Passenger agents will be able to furnish full particular in each case.

STAY AWAY FROM VEGETABLE FIELD

Residents of Rivers are asked to refrain from going out to the vegetable fields and picking vegetables without the permission of the farm management or from the mess operation.

Residents are receiving their vegetables at the mess halls, and they are asked not to go out to the fields for more.

ISSEI DOCTOR IN NEW YORK DIES

Dr. Toyohiko Campbell Takami, a specialist in skin diseases, died May 17 at his home in Brooklyn, N.Y. He was 70 years old.

He served on the staffs of Cumberland and Prospect Heights Hospitals. He also was an instructor in dermatology at the Cornell University Medical College and Bellevue Hospital and was a member of the board of the Biological Association of Cold Spring Harbor.

He leaves his wife and six children.

CONNECTICUT HAS FARM OPENINGS

Farming opportunities in Guilford, Conn., about 10 miles from New Haven, are very good, according to Charles G. McCallister, relocation officer at Hartford.

Miss Frances Montgomery, former Butte teacher, who is intensely interested in Japanese relocation, is in communication with some evacuees at Gila River regarding offers for a group of people to come to New Haven and vicinity. She has personally interviewed Charles Bishop, A.R. Hunter, and V. Janowicz.

Guilford is near the ocean and the weather is temperate. Apples are raised, small fruits, truck gardens abound. Berries are also grown. Large poultry farms are in the vicinity.

Friends Help In Des Moines

Cornell Hewson, of the sales promotion department of Grocers Wholesale, will serve as chairman of the Des Moines' Citizen Relocation Committee, Miss Prudence Ross, acting relocation supervisor of the North Central Area, has announced. Hewson replaces Robert Root, editorial writer for the Des Moines Register and Tribune, who has resigned to accept an assignment as correspondent for the World Council of Churches in Switzerland.

Mr. and Mrs. Hewson, members of the American Friends Service Committee, have been active in helping Japanese families relocate since the day of evacuation. When the first Nisei students appeared on the Drake University campus in January of 1943, several of them made their home with the Hewson family and others have done so since.

More than 500 Japanese Americans have settled in the Des Moines district, half of them in Des Moines and the others in 50 widely scattered towns and communities of Iowa. Temporary housing is available at the Friends Hostel in Des Moines.

AWARDS PRESENTED TO BUTTE'S TOP STUDENTS

Students of Butte High School were recognized for scholastic and extra-curricular achievements at an

Rev. Matsumoto To Give Sermon

The Rev. N. Matsumoto will deliver the sermon at the Butte YBA service tomorrow night at temple 42 from 7:30. Miss Kazuko Masunaga will be the service chairman.

The YBA acknowledges generous donations by the following members who have relocated:

Henry Fukuchi, Harry Okada, Tomio Sonoda, Amy Watanabe, and Grace Yamaguchi.

SPECIAL TRAIN LEAVES JUNE 26

Another east-bound special coach has been chartered for June 26, the relocation office announced.

The special car for June 12 is already filled to capacity.

NEW EMPLOYEES ADDED TO STAFF

Mrs. Ferne M. Shinn reported for work May 30 as clerk-typist in the mess operations. Miss Dorothy Gayther came on duty May 29 as an elementary school teacher in Butte.

Eddie Duane Houts left May 26 for Bakersfield, Calif. He was employed as a mechanic. William S. Brown, fire protection officer, left recently for his home in Conway, Arkansas.

ADS AND ENDS

WANTED: One Seamstress at Butte hospital. Apply immediately.

FOUND: A pair of girl's glasses found near the servicemen's monument. Claim at El Block manager's office.

Vital Statistics

BIRTH

May 30: To Mr. and Mrs. Masato Nakamura, 9-5-A, a girl.

May 31: To Mr. and Mrs. Shigetaka Harada, 31-6-C, a boy.

assembly yesterday.

Special PTA awards were presented to three students in biology. They are Miyoko Taira, Tommy Hashimoto, and Kazuo Inouye.

Nine girls received home economics awards. They are Yo Tanaka, Yas Higa, Masako Yamasaki, Fusako Tsunoda, Hiroko Yano, Charlato Saito, Miyoko Yamamoto, Hisako Shinozaki, and Jenny Okamoto.

The Bausch and Lomb science award was presented to George Kataoka, senior.

Fumi Anraku, valedictorian for the graduating class, received the Reader's Digest award.

Nine students received the Quill and Scroll, International honorary society for high school journalism students, award. They are Shoichi Hotta, Akiro Hirota, Sam Morishita, Ayako Tagashiro, Jessie Omura, May Yogi, Shosan Shimasaki, Symon Satow and Manabu Fukushima.

Other awards presented included football, basketball, and baseball awards, GAA point awards; athletic team awards; faculty awards; "Year's Flight" literary contest awards and student council awards.

SUNDAY

REV. NAKADEGAWA SPEAKS IN CANAL

The Reverend Clifford Nakadegawa will be the speaker Sunday morning at the regular service, which will be held in the block 7 Christian Church commencing at 9:30 a.m. The young people are urged to attend.

Toyo Ito will be the chairman.

Canal Buddhists To Hear Speaker

The Reverend G. Kimura will be the speaker for this Sunday's service. The service will be held in the Block 8 rec. hall beginning at 9:30 a. m. M. Fukuda of block 3 will be the guest speaker.

Jimmy Fujimoto will be the chairman for the service.

DRY GOODS SALE BEGINS MONDAY

A new stock of yardage goods will be sold at the stores of both camps next Monday, June 4, stated Bunji Ikenoue, general manager of the enterprises.

These are the new stock that was brought back by the saleswoman, who returned recently from her buying trip.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST

Sunday School	8:30 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	7:30 p.m.	Temple 42
Japanese Service	7:30 p.m.	Temple 63

BUTTE CHRISTIAN

Sunrise Service (YP)	5:45 a.m.	Monument
Sunday School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59, 60
English Service	10:45 a.m.	Chapel 40
Japanese Service	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 40
Prayer Service (Wed)	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
English Bible Study (Wed)	7 p.m.	Hospital Library
Japanese Hymn Practice (Fri. and Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 59

CANAL BUDDHIST

Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	Rec. 8
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Jr. YBA and YBA	9:30 a.m.	Rec. 8
Adult Sunday Service	9:30 a.m.	Church

Daily Morning Service (Mon. to Sat.)	8:30 a.m.	Church
Soiton-chomon-kai (Wed)	7:30 p.m.	Rec. 8
YBA Konkyu-Kai (Sat.)	7:30 p.m.	Rec. 8

CANAL CHRISTIAN

English Service	10 a.m.	Church
Issei Service	2 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7 p.m.	Church

28 EDGES 65 IN MEMORIAL GAME

Leading in a Memorial day tilt last Wednesday the Block 28 team miraculously came from behind to upset the Block 65 team by a narrow score of 7-5 at 28 field.

With right-hander George Matsuda of the home team opposing them, Block 65 started trouble in the first inning pushing over 2 runs on a walk, 2 hits, an error and a fly ball.

Hiroshi Shinmoto, chucking for the visitors throw goose eggs at the 28 gang and seemed to be in rare form for the first four innings.

Again, in the top half of the fifth, the 65'ers lengthened the lead moderately, combing Matsuda for 2 hits and 2 errors to the home plate 3 times making the score 5 to 0.

However, in the last half the fifth inning, Block 28 suddenly came to life bouncing on Shinmoto for 3 runs on 2 hits, a walk and an error.

Matsuda tightened the reins rest of the way holding the 65'ers scoreless, but 28 didn't seem to have enough of it, as they climbed on Shinmoto again in the eighth and last inning for 4 hits resulting from 4 hits, a base on ball, and a fly ball to shove over the winning runs in a story book ending.

Both pitchers chucked commendable games with Matsuda allowing 6 hits and Shinmoto being tagged for 8.

Hitting honors went to Mich Iwao of the losers who cracked out half of his team's 6 hits, and Kenso Zenimura and Masani Fukai who collected 2 hits for the winners.

Nori Sakai and Kenso banged out a double each.

BLK 27 LEADS PEANUT LEAGUE

Peanut League standing in Canal, ending May 29, is as follows?

	W	L	T
Block 27	7	2	1
Block 20	6	3	1
Block 5	5	4	1
Block 21	5	4	1
Block 25	2	6	2
Block 4	2	8	

GAMES ON TAP

Sunday, June 3.

Cards vs Block 28
Diamond 16 2:00
Block 65 vs Taiyos
28 field 2:00
Broncos vs Block 55
28 field 5:30
Umpired by Don Juniors



BLK. MANAGERS TO PLAY COUNCILMEN

Sunday at 2 p.m. the game of the year will be played in softball as the Butte Councilmen battle the Butte Block Managers on field 55.

See the stars of yesterday in action. See your favorite Block Managers and Councilmen perform in a riotous and hilarious game. There'll never be a dull inning.

Such stars as "Milkman" Nakahara, "Butcher" Henmi, "Red Ryder" Nagai, "Governor" Asami, and "Chairman" Nishimura will perform to give the fans a moment to remember.

GOLF TO HOLD ADIEU TOURNEY

An 18 hole farewell tournament will be held this Sunday morning 7:00 a.m. for Mr. Shotaro Hikida, president of the Butte Golf Club.

Mr. Hikida who is planning to relocate to Chicago in the near future has donated a beautiful trophy which will be presented to the winner.

All club-members are requested to participate.

Butte Patrolmen Challenge Teams

Butte's evacuee patrolmen have a softball team which is challenging old men and young boys of various blocks.

The average age of the ball club is 41, The men ranging all the way from 55 to a young squirt of 30. They opened fire works with the firemen Friday night.

CARDINAL TIE OLD TIMERS 6-6

Meeting in their exclusive Memorial Day affair at diamond 16, the Old Timer Taiyos and Canal Cardinals battled ferociously to a 6 to 6 tie for eight full innings.

With the high school pitchers righty Bobby Yamamoto and Lefty Ben Mitsuyoshi chucking for the Taiyos and Cardinals respectively, the visiting Taiyos drew first blood in the second inning with seven batters coming to bat socking out 2 hits, coupled with two errors, a base on ball and fly balls to chase home 3 runs. Again in the third inning the Taiyos jumped on Mitsuyoshi and George Egusa for 1 hit and two costly errors to drive home a pair of runs.

The Cards who were silenced up to now began ticking by scoring a digit in the third and again in the fifth when Yamamoto momentarily lost control walking three and giving 2 hits, the Cards cracked through for 3 big runs.

In the top half of the sixth, the Taiyos tallied a digit on Ohashi's double and an error to make the score 6 to 4 in their favor.

The fighting Cards proved to be far from through as they came to bat in the last of the sixth banging out 3 hits to pour across 2 runs to even the score and Yamamoto had to apply every technique to retire the sides.

Egusa retired the sides in order for the Cards in the seventh and eighth innings.

However, with darkness closing, the Cards banged out 2 successive hits after one away in the last of the eighth inning to put the winning runs on base, but Yamamoto remained cool as a cucumber inducing the next batter to force the runner on first, then working over "Freezer" Furuya very carefully, he ended the close game by fanning him.

Tom Ehara clouted 3 hits to pace the hitters while Mas Hiramoto and George Egusa followed closely with 2 hits.



374

自由居住権と保護を與へよ

オハヨー州フリーブランド市。フレインデーリー紙は、西部沿岸に於けるテロ事件に際し、イキス内務大臣の報告に基き、次の如き社説を掲げた。

我々は第一次世界戦時、當時幾千の忠誠独逸系市民に公的又は私的迫害者の暴擧が無かつた事を名誉とする。今我々が日系市民に対して加へられらるる暴行を阻止すべく國として立ち上らなければ先に勝ち得た名誉は空名であつた事を証明

するものだ。若しも我々が自尊心保持せんとするならば直接其の火元である加州を始め、西部沿岸諸州の官憲公吏達は之れ等脅迫行為を阻止する様極力努力せねばならぬ。

米國に於ける善良なる市民の権利である。自由居住権と保護を日系市民にも與ふべきである。

林 康子
保田義夫



組合便り

○反物類入荷止し

来る六月四日(月)より西館府具服部に於て新しく仕入れた反物類の売出を致し、ますから早々と御来店下さい。

○堰入り水品切れ

急に暑氣に向つて需要が増加したため、ソータ水会社では新に機械増設中であるから出来上るまで約三週間位堰水ソータ水は求められませんが。

犬や猫を連れて旅行する場合

犬や猫を連れて旅行する場合、大抵の鉄道会社は犬猫等の家畜を個人の荷物として運搬する事を許可する。撤退して犬猫等のペットを連れて旅行したい者は所持の切符で他の手荷物と合せて所定の重量以内であれば無料運搬して貰へる。

若重量が超過した場合、その水又は自弁すればよい。州法に従ふべきは勿論である。

緩和されたパロリーの旅行

パロリーの旅行は最近緩和せられた。その概略は次の如く、一国防上害なりと認め

水は旅行を許可する。二許可証は従来比速かに下附される。三パロリーは目的地に

幼子年末行事

到着して二十四時間以内はパロリー官又は関係公吏の事務所に出頭する事を忘れずはなす。

川の町

○告別訓諭 六月三日午後八時 高校講堂

○学年試験 六月四日・五日

○P.A.招待会 六月五日午後七時半 高校講堂

卒業生及父兄招待 六月六日午後八時 中央劇場

○小学校卒業式 六月七日午後八時 高校講堂

○高校卒業式 六月七日午後八時 高校講堂

山の市

○第八学年卒業式 六月一日午後七時半 高校講堂

○名譽集會 六月一日午後八時半 高校講堂

父兄の來會歡迎

告別訓諭

六月三日午後七時半 高校講堂

プライヤー 牧師説教

○高校卒業式 六月八日午後七時半 高校講堂(招待券用)

農事部便り

他のセンターへ発送したる肉類は去る金曜日ホストンへ送つたのを最後として停止した。残部の豚及び牛は全部當所住民の食用に充てられる。

尚ビーツ及びキヤロドを、ネドカへ出荷した

○嚴禁 農事部又は食糧部の許可なくして無断農園の野菜持出しを嚴禁

東部行特別列車

六月十二日分の特別列車は既に満員となつたが、次便は六月廿六日火曜日出発の予定である。東部へ転住又は旅行する人は締切にならぬ前に早く申込ませたい。

山の市ジュニアハイ 卒業式 挙行

昨夜山の市ジュニアハイ(小学八年)の卒業式が講堂に於て盛大に挙行された。

首席南田ふさ子及び次席福島愛子の告別演説に次いで石川フランク氏に依り卒業證書の授與が行はれた。

式場に於て表彰された優等生は左の通り。

- 南田ふさ子 福島愛子
- 境田ローイ 北島ハトム
- 沖野ハリー 福瀬アルベルト
- 面谷君子 栗原メイ
- 小倉千枝子 増田エヌ
- 重石アリス 森マカド
- 湯川修 小原松志 箕人
- 吉本エリ 新山文子
- 森マカド 荒木マカド
- 山口葉枝 田村初江
- 中村幸子 室崎葉美

平野澄夫 金本節夫

山の市高校 表彰式 挙行

昨夜山の市高校生の学術賞及び功勞賞の授與式が行はれ左記學生が表彰された。

PTA 特別賞

- 平美代子 橋本タミ
- 井上一夫

家政科賞

- 田中陽子 比嘉安江
- 山崎正子 角田房子
- 夫野博子 斎藤マカド
- 山本エ子 篠崎エ子
- 山本エ子

パシフィック科学賞

片岡シヨージ

リダースダイゼン賞

安樂文子(首席)

シルスカ(高校)賞

堀田正一 廣田明

森下サム 田頭綾子

大村マカド 奥儀マカド

高崎照三 佐藤施門

その他(ワットボール)

野球(AA団体)及び職員賞

(姓名省略)

高校長(記念品)贈呈

市内高校の閉鎖に際し山の市高校PTAはミラー校長へ感謝の意を表すべく記念品を贈ることになった。各区内に於てPTAメンバーより十仙宛の寄附を募集すると。

○今週の外出	一〇一
永ス	〇
季節	七三
短期	〇
○今週の外出累計	五八五〇
永ス	〇
季節	〇
短期	一四二
○現人口	八二六二

水を節約せよ

日増しに加はる暑さと共に水の使用も急増して来た。食堂に浴場に洗濯にクローザーに欠くべからざるものは水である。此際各区共協力して水を節約し路上への撒水や其他への濫用は絶対禁止して貰ひたい。低地の区は高地に在る区の人を考慮して特に注意すべきである。其筋より要望。

基督教会(三日)

早天祈禱会 午前五時半
於中央丘大内田夫人
日曜学校 午前九時
於各会堂

礼拝式 午前十時
於五九会堂 大下牧師

「基督の鳥の愚者」
夕拝式(休み)

(高校卒業式参加)

○四日 午後七時半
教会関係卒業生招待バ

デー
主催 婦人会 信徒団
ヤングポイント

佛教會(三日)

日曜学校 午前八時半
於第一会堂
於第二会堂
松浦開教使
佛青礼拝 午前七時半
於第二 松本開教使
一般礼拝(休み)

出生二件

中村正人家(九五A)
五月廿日 女子
原田重隆家(廿一六C)
五月廿日 男子

求人

裁縫師を至急求む
比良病限

賣りたし

クローラー(廿六、八C)
クローラー(四十四A)

拾得物

婦人用眼鏡 出張車
人記念碑附近で拾ひ
五十一区區室に保管中

求人

病院洗濯係 男三名
至急入用
希望者はランドリー主任

三好氏へ申込まれよ

古川義一農園
アニオントクト砂
糖大根の仕事
時給六十仙(値上
交渉中)

會葬御禮

故二男正人儀葬送の際には懇々御会葬被下誠に有難く奉深謝候一々
揮燭御礼可申上苦の処
取以中作略儀以紙上厚
く御礼申上候
喪主 山本三子夫
他家族親戚友人一同

活賃低廉排日なし
独身或は夫婦者
(既に十名出衆)
詳細は左記へ
五十七区五D 和田



懸賞雄辯大会 成功裡に終る

去る五月二十九日(火) 高校主催の下に高橋学生雄辯大会が講堂に於て催された。出演者は男学生三名女生徒六名。何れも来る可き新時代の覇者としての覇氣を見せて、論旨堂々と懸河の辯を振って聴衆を魅惑して了った。

今回は特に全部が上出来で審判者もなかなかに骨が折れたが結局最送の結果左の三名が入賞した。

- 我等の両親を尊敬せよ 古川スージ
- 礼儀を到る處に 山本メリー
- 善き作法 福沢メイ
- 礼儀と社会 平塚俊憲
- 今日の決勝点 谷川リヤン
- 食卓礼儀 宮原デイ
- 礼儀を貫しての人格 倉本ローイ
- 両親を尊敬せよ 辻メリーランド
- 家庭に於ける礼儀 深川ローイ

高校親師会便り

○祝賀会準備
高校卒業生の祝賀会を六月五日午後八時より講堂に於て催すに付、各区から二名づつ、母親方が準備に参加して欲しい。南側の区十六から廿七区は五日午前八時より、北側は三区から十区は午後一時より高家政科室に集合して下さい。

○夏期学校利用に就て
親師会々長寺沢女史は、学童の夏期休暇利用に就て夏期学校の有利なる事を語り、父兄方が子供を督励して通学させられるやうに指導された。公式的な夏期学校は一般的には職業訓練方面の科目が主であるが、父兄は力めて子供を通学させて欲しい旨を語る。

高校親師会集會

重なる事項要記

最終の集會に於ける協議内容を要記すれば左の如し。

○学校が閉鎖になれば生徒のクレデンシャル

に就て夏期学校の有利なる事を語り、父兄方が子供を督励して通学させられるやうに指導された。公式的な夏期学校は一般的には職業訓練方面の科目が主であるが、父兄は力めて子供を通学させて欲しい旨を語る。

○消費組合に感謝
今回の高校懸賞雄辯大会に消費組合から沢山なる懸賞を戴き且つ絶大なる後援に対し、高校親師会は深甚なる感謝の意を表明する。

ルは各生徒に手渡ししない、全部の記録は華府に送達される。○再転住する生徒のクレデンシャルは生徒

に手渡ししない然しそれが無いからとて心配の要はない。新しく入学した学校から必ず照会がある故、学校に直接送達する。此旨父兄達の諒解を希望する。

○優秀生徒奨学資金問題
に就て校長は本問題が社会事業としてコミュニケーションより補助して大学入学者を援助するやうに指導される。

○テラー女史は先生側を代表して一場の挨拶あり、日系学生は非常に勤勉で聡明であること云ふ事を保証する。

○社会課長ブライズ氏は転住する者は遠慮なく社会部を利用するやうに奨めらる。社会部は転住者に対して出来るだけの援助を

と云ふ事。○六月三日日旺集會
日旺学校 午前八時半
於公立学校並教会堂
英語礼拝 午前九時半
日語礼拝 午前十時半
説教 禱 牧師
青年共勵会 午後六時半
青年修養会 午後七時半
聖書研究会 午後七時半
於第十六区
教会事務所
主任 禱 牧師

基督教會

与へるから相談して欲しい旨語る。

○夏期学校は職業訓練方面の教育が主であるが、子供を督励して夏期学校を利用するやうに力める事。

○卒業生の祝賀会を六月五日午後八時高橋講堂に於て行ふ事。

と云ふ事。○六月三日日旺集會
日旺学校 午前八時半
於公立学校並教会堂
英語礼拝 午前九時半
日語礼拝 午前十時半
説教 禱 牧師
青年共勵会 午後六時半
青年修養会 午後七時半
聖書研究会 午後七時半
於第十六区
教会事務所
主任 禱 牧師

仏教会

○六月三日(日)
幼稚部日校 午前八時半
於八会館 波多先生
日旺学校 午前八時半
於仏教会 北條先生
仏青仏少年 午前九時半
於八会館 木村先生
感話 福田元次郎
六月先亡供養法要
於仏教会 午前九時半
各開教使参勤
説教 北條先生
農朝説教 於仏教会
自六月四日(月)至九日(土) 毎朝八時半
十二礼連講 木村先生
聖典聴聞會 波多先生
無量壽經連講
於仏教会
六日(水) 午後七時半
仏青研究会
於第八会館
六月九日 午後七時半
英文正信偈
北條先生

と云ふ事。○六月三日日旺集會
日旺学校 午前八時半
於公立学校並教会堂
英語礼拝 午前九時半
日語礼拝 午前十時半
説教 禱 牧師
青年共勵会 午後六時半
青年修養会 午後七時半
聖書研究会 午後七時半
於第十六区
教会事務所
主任 禱 牧師

再転住ニユース第九號

女子校の開教と育

本稿は本紙前号に於て発表せる
高校卒業生の外住可否問題に次ぐ

ミシガン州行 二名
ミネソタ州行 三名
遠湖行 一名
未定 四三名
無回答 六名

○計 一一一名

(三) 外住するのに何乎
障害がありますか?
父母の老衰 四名
経済的不能 三七名
家族の病氣 二名
両親不賛成 一〇名
父母未定 一名
遠野なる為 四名
大家族故 一名
家族と共にした 四名
不健康 三名

就職の撰択

○計 七二名

以上数字に現れた所
では経済的事情によ
り外住出来ないのが多
い事が分る。

次は外住後の目的

(四) 大學入學 三四名
入學希望 一五名
事務員志望 一五名
美容師 四名
家庭仕事 二一名
不明 一三名
軍需工場 一〇名
農園働 三名
臨時スクールボーイ 四名
他に二十名の各方面
の就職希望者があつ
たが省略す。

費府を語る

位置

費府は紐育市を去る九
十里の南に位し華府の
北西方四十哩デラウ
エ河とシユルキル河の
合流地真に在り沿岸六
十里の内地に在る。

頃敷に於て米田第三の
費港有リデラウエ河
の大吊橋を渡れば向う
はニユースジョー州の
河に沿うてせ哩を下北
デラウエア州で造船所
石油精製所製鉄工場等
が更並んでゐる。

住宅區域を距る五哩余
りにして地味豊な農口
果樹園等が視界に廣が
る。

住宅問題
費府は工業都市だから
現時多数の戦時五及び
政府要人が頻りに増加せ
る為住宅難は相当に深
刻である。

(以下次号)

建築技師入用 (233)

デトロイト建築会社
にて高級技師を求め
る。機械装置の出
来る人で換氣法暖氣
法(HEATING)空
氣調節(AIRCO
NDITIONING)
冷凍装置等の仕事
右大至急入用に付心當
りの方は早速申込ま
たし

経験有る夫婦者 家庭仕事に雇う (235)

羅府北ゴラ街セハ
RK 〇眞眞館にて男はハ
ス及び庭園働婦人は
ソックス及び二級室内仕事
月給三百円に完備せ
る住宅提供

布哇關係の人て例の婦
運申請を拒否された
人は互に相談し合
再申する事になつて
ります(興末)

転住心得

學校が終るとの氣
候が暖くなつたのと
で外住問題が頻りに
活発になつて来た
が本紙は此処に外住
に際して是非心得て
置かねばならない二
三を御紹介しやう。

愈々外住の決心を
した諸氏が転住局
を通して就職契約
を爲した場合可成
的契約通りの日程内
に先方へ到着すべき
である。現時の勞
力不足の爲雇主の方
では爲さねばならぬ
仕事が出積して居
る場が多い。それで
己むを得ない事情
の爲出資或は到着
日程が遅延するやう
な場合速刻先方へ
通告すべきである。
違約がないやうに注
意すべきである。

加大学生入用 (236)

加州バクレイ百人家
庭にて加州大學生を
雇ひたしのハウスウ
ーク及び子守
大學入費を支払う
六月二十三日迄に申
込まれたし。

加大学生入用

加州バクレイ
一日三時間たらき
學費及び月十弗

要 求 欄

ミシガン州に良い 家庭仕事口有り (231)

夫婦者に食堂附
二百弗乃至二百七十
五弗支払う(永久)

(230) 経験有る夫婦者 を家庭働に雇う

男はラウン濯水及び其
他の雑仕事 自動車の
運轉が出来れば尚良し
月給百五十弗ルーム有
故大統領の通學せる
グレットン校附近に有り

(232) 加州サンタバーラ

醫師食堂附般的給
料にて夫婦者を雇いた
雇主は社会的地位有り
殆ど家族的に待遇する

(234) 生活の自由平等の 主婦者アンセルアダムス

夫人母娘を雇いたし
月給其の他の待遇
良し。

夏休中仕事

ミシガン湖附近にて
六月三十日から九月
二日迄學生四名に
皿洗の口有
週給三十弗食堂附

Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. IV No. 45

Wednesday, June 6, 1945

EIGHTH GRADE GRADUATION IN CANAL TONIGHT

Canal Elementary School will graduate its last eighth grade class tonight from 8 o'clock at the Canal outdoor stage, when 58 eighth graders receive diplomas of graduation.

Principal A.R. Hutchinson announced Jimmy Yonemoto and Roy Kawagoo as valedictorians and Mitzy Mizufune and Kay Mori as salutatorians. Lillie Ishimine and Hajime Hamada will guide the program as master and mistress of ceremonies.

Fred Miller, superintendent of education, will give the main address on "The Young Nisei Face the Future." Project Director Leroy Bennett will present the diplomas as he has for the past two years.

The combined orchestras from Butte and Canal High Schools will play at the graduation exercise.

The public is requested to arrive before 8 p.m. and are cautioned not to block the aisles, as this would hinder the processional and recessional.

FIVE MEN CALLED FOR ACTIVE DUTY

Five young men of Rivers, called to active duty in the U.S. Army effective today, left this morning for the Fort Douglas induction center in Utah.

The five are as follows:
Dick N. Kanzaki (relocated)
George K. Matsuda 29-4-B
Haruo Mihara 27-4-D
Yei Shimozone 8-8-A
Kazuo G. Sugimoto 22-2-D

JINXETTES MEET THIS EVENING

There will be an important meeting of the Butte Jinxette tonight from 6:30 at 42-5-A, just before the Delta Phi meeting.

200 SENIORS TO RECEIVE DIPLOMAS AT GRADUATION

Canal and Butte High Schools will graduate 200 seniors at commencement exercises to be held in the respective auditoriums tomorrow and Friday evenings from 8 o'clock.

Canal High will hold its graduation tomorrow night from 8 at the auditorium. Seventy seniors will receive their diplomas, including 3 students who returned to Canal to attend the exercises. Nineteen students have relocated and 3 has entered the armed forces.

DR. IKI TO LEAVE RIVERS HOSPITAL

Dr. George Iki, Rivers surgeon, will leave this center about June 8 to accept a position at the Polyclinic in Los Angeles.

Dr. Iki, through the help of a doctor friend, was able to find a house and also to have a telephone installed, during his recent trip to California.

While in Los Angeles Dr. Iki stayed in the home of Leo Ishikawa, formerly of 34-4-C. Ishikawa asked Dr. Iki to tell people in Rivers that the rumors about his having trouble are absolutely false. Instead of trouble people everywhere have gone out of their way to be friendly, helpful, and kind. The children are happy in school, the family has made many new friends, and they have met no discrimination of any kind. Leo Ishikawa sent a message urging people to come out.

Dr. Iki says that he too found nothing but friendly assistance. Housing is difficult but not impossible. Employment is plentiful, and the doctor thinks those who wish to return to California should not hesitate to make such plans.

Valedictory and salutatory addresses will be given by Kazuko Deguchi and Kinji Imada. Other awards to be presented will be the American Legion medals, science award, and the gold star awards.

Harold Smith, superintendent of schools in Glendale, Ariz., will give the main address. W.C. Sawyer, former superintendent of education at Rivers, will return here to present the diplomas.

Butte High School will see 130 seniors receive diplomas Friday night. Fumi Anraku, valedictorian, will speak on "Courage and Fortitude," and Salutatorian Toyoko Toppata will speak on "Courage." The American Legion Award for the boy and girl most representative of their class will be presented that night.

Two students from each class will receive the memorial awards made by the appointed personnel in memory of eight Butte soldiers who have died in action.

Other senior speakers include Kazuo Koochi, class president; Tosh Nakahiro, Robert Hayashida, Symon Satow, and Jessie Omura.

Admittance to the exercises will be by invitation only.

FORMER GILAN GETS ARMY STAR

Sgt. Mitz Fujimoto, whose parents were formerly in Rivers and are now in Grand Rapids, Mich., received the Silver Star for gallantry in action in France, according to word received this week.

Sgt. Fujimoto, formerly of Santa Barbara, also holds the Purple Heart for wounds suffered in France last May.

NEW YORK

**N.W.L.B. Praises
Nisei Employees**

Five Nisei young women employed by the National War Labor Board in New York City were described as "Among our most valued employees" in a letter recently received from the Board's personnel officer by the local WRA relocation office.

Among the five is Miss Yasuko Tsutsumida, formerly of Gila River, where she worked on the News-Courier staff. The following is the text of the letter:

"We would like to express our appreciation of the excellent service you are performing, from which we have greatly benefited. We want you to know that the five young women you have referred to us for employment, Yasuko Tsutsumida, Masako Okada, Sayoko Doi, Trea Hamazawa, and Ruth Fujiwara, are among our most valued employees. Each of them is outstandingly conscientious and proficient at her duties, and we have had unsolicited favorable comment from supervisors in four different sections of the agency.

"We shall continue to welcome your choice of applicants."

**COLLEGE GIRL
VISITS PARENTS**

Miss Mary Nakahiro, 1943 graduate of Butte High School, who has been attending Southwestern College in Kansas, is visiting her parents in block 58. A language major, she was one of several Nisei, some from Gila, attending Southwestern.

In about a month, Miss Nakahiro plans to return to California to continue her college there.

Vital Statistics

BIRTHS

June 2: To Mr. and Mrs. John Makoto Shimasaki, 65-8-C, a girl.

June 2: To Mr. and Mrs. Yoshinobu Naruko, 46-9-A, a girl.

DEATH

June 4: Hanzo H. shi, 73-2-C.

NEWS COURIER

Published every Wednesday and Saturday
Business Office - 57 News Building
Canal Office - Ad Building, Rivera, Arizona

NISEI FIGHT IS TWO-FOLD

(New York Times editorial)

"No soldiers we have sent abroad have a more distinguished record than these Nisei. On the record none surpasses them in loyalty, devotion or courage. More than 17,600 have been inducted into the Army. The men of the famous 100th Battalion are typical. They were originally Hawaiian volunteers but heavy losses brought replacements from many sections. Distinguished Service Medals are a common place. Private Jesse Hirato won his by seizing a shovel when his rifle jammed, charging an enemy nest and capturing its occupants armed with a machine-pistol, files, and grenades.

"Most of the Nisei want to fight in the Pacific. They believe that, raised in the institutions of democracy, they are better soldiers than Japanese of their own generation, trained to savagery and hate. But they do not differ in appearance from our Pacific enemy and would invite attempts at enemy infiltration. Some are used there as interpreters and specialists but they have seen combat service chiefly in Italy and France. Thus far they have won every fight they have been in. But their hardest fight is still ahead and may outlast the war. It is the fight against prejudice roused by color of skin and slant of eye. It is easy to admire them while they are still in uniform. It would be kinder to remember and reward them when the battle is over."

MOST DECORATED UNIT

The 100th Infantry Battalion, composed of Nisei soldiers who spearheaded Fifth Army advances through Italy, has become the most decorated unit in Army history, according to an article in the June issue of the American Mercury magazine.

The battalion has a record of just two AWOL

**Parlier Gunman
Gets Probation**

Levi Multanen, 33, a Fresno rancher, pleaded guilty last week to firing two shots into the home of a returned Japanese American and drew a six months' suspended sentence in Justice Court at Parlier, Calif., the S. F. Chronicle reported.

Multanen, the first man arrested for shooting at Japanese Americans in Fresno county, told Judge L. B. Crosby that he hadn't heard from his soldier nephew in the South Pacific for a long time, and that he was worried and "very mad at the Japs."

The Judge warned him against further illegal acts and placed on him probation for six months.

cases-- those when two wounded soldiers left the hospital to join their advancing unit.

Typical of their exploits is cited the case of the late S/Sgt. Kazuo Masuda, whose parents reside in Gila.

Masuda was leading a six-man mortar squad against well entrenched Germans near Castellina when they were halted by terrific enemy fire. Carrying a mortar tube under his right arm and an extra steel helmet in his left hand, alternately running and sidestepping like a halfback, he dashed 25 yards up the slope. He filled his extra helmet with dirt and anchored the mortar in it. Squatting beside his improvised emplacement, he wrapped his legs around the tube and without sight or bipod calculated the deflection and opened fire. Though Nazi bullets peppered the ground around him, Masuda kept on firing until his ammunition ran out. Then he went back for two more cases of ammunition and poured shells into the enemy until they withdrew in confusion.

CO-OP

CASH PAYMENTS TO BEGIN SOON

Payments on the Co-op revolving fund certificates will be made soon to the blocks. Payment will be made according to the order in which delegates handed in name lists.

Butte will get payments as follows:

Block 46, 63, 57, 47, 48, 60, 74, 54, 73, 54, 52, 39, 51, 55, 49, 65, 59, 31, 44, 56, 72, 36, 58, 30, 33, 28, 64, 61, 29, 32, 66, and 45. Block 40 and appointed personnel have not submitted their lists.

In Canal blocks 8, 4, 27, 23, 7, 3, 20, 16, 25, 21, 26, 24, 9, 10, 5, 6, and 22 (name list not yet returned) will receive payment in that order.

The decision at the Congress of Delegates meeting was that 50% of the total general reserve for the two fiscal years (first fiscal year, July 23, 1942, to June 30, 1943, and the second fiscal year, July 1, 1943 to June 30, 1944) will be paid to the residents early this month.

TOBACCO SALE BEGINS THURSDAY

The first tobacco sale for this month will begin June 7 and continue to June 9, stated Mas Sakai, assistant general manager of the enterprises.

The residents must have their new ration cards issued to them. There will be no pipe tobacco sold at this sale.

Delta Phis Meet

There will be a general Delta Phi Sigma meeting tonight at 42-5-A, 7 p. m.

All members are requested to attend.

WANTED

WANTED: Medium size cooler with 12" or 14" blade. Contact 72-13-C.

HAIL THE CONQUERING HERO
 JUNIOR G-MEN OF THE AIR
 FRI-BUTTE SAT-CANAL

RADIO MAN FROM GILA WINS ARMY BRONZE STAR

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--One of the first volunteers from the Gila River Relocation Center in Rivers, Arizona, Sergeant Charles S. Mayeda, radio maintenance man of the 3rd Battalion, 442nd Japanese American Combat Team, recently was awarded the

Bronze Star for meritorious service in combat. He is the son of Mr. and Mrs. Yoshitaro Mayeda of Rivers.

Mayeda, formerly from Vacaville, Calif., was decorated by Major General Edward M. Almond, commander of the Fifth Army's 92nd "Buffalo" Division at a victory ceremony in Genoa a few days before the final Allied victory in Italy.

Mayeda was decorated for action during the Battle for Germany in the heavily wooded and mountainous Vosges Forests of northeastern France.

The Nazis' heavy artillery and mortar concentration disrupted wire communication so constantly radio contact became a necessity. During a particularly intense barrage, Company I's radio was damaged. Mayeda dashed 30 yards through the barrage to his trailer for basic repair parts and equipment. Without waiting for the shelling to cease, he ran another 100 yards and repaired the radio.

He repaired radios throughout the day and voluntarily operated the company radio during the night when the section was reduced to two men because of enemy action.

Mayeda, Teruko T. Fukano. OHIO, Cleveland. Eichi Nambu.

MINNESOTA, Ft. Snelling. Pfc. Perry Oishi.

ILLINOIS, Chicago. Akira Endo.

MISSISSIPPI, Camp Shelby. Pvt. Yukio Sera.

Hattiesburg. Mrs. Yukio Sera.

MARYLAND, Ft. Meade. Pvt. Kengo Osumi.

VISITORS, June 4.

NEW YORK, New York City. Shizu Abe.

CALIFORNIA, Sana. Fred H. and Mrs. F.H. Marubayashi.

ARIZONA, Poston. Kingo and Stone Saruwatari.

Mesa. Eddie T. Ikemoto.

COLORADO, Amache. Sgt. Richard I. Furukawa.

KENTUCKY, Ft. Knox. Pvt. George Murakami, Pvt. Hiroshi Oto.

NEW JERSEY. Pvt. D. N. Takemoto.

TO AND FRO

TO GO, June 7.

CALIFORNIA, Fresno.

Kakumin, Kinu, and Sato-mi Fujinaga, Kumahiko and Misao Yamanaka.

Del Rel. Dr. Sieto, Sashiko, and Carl Yukio Yamaguchi.

San Gabriel. Shozo Kondo. INDIANA, Knox. Kiemon Kuwata.

COLORADO, Denver. Eleanor Ann Tsuruda, Masakazu Kato.

UTAH, Brigham City. Umpei Uchibori, Yoshigusu Nakatani, Hatsusaburo Yamamoto, Rintaro Koyama. Salt Lake City. Majorio Isozaki.

TO GO, June 9.

CALIFORNIA, Fowler. Harry M., Masuichi, Tsuru, and George Nakatani.

Fresno. Bobby Haruo Nakamura.

COLORADO, Rocky Ford.

Hatsuko, Hisako Shigoo, and Reiko Kanda.

VISITORS, June 1.

COLORADO, Denver. Kokochi, Yoshiko and Fumiye Nakamura.

ARIZONA, Glendale. Masamitsu Iwasaki.

OHIO, Cleveland. Mike Makiji Kurata.

FLORIDA, Camp Blanding.

Pvt. Yasutada Hasegawa.

VISITORS, June 2.

NEBRASKA, Norfolk. Amy Emiko Sugano.

OHIO, Cleveland. John K. Morooka.

Ft. Hayes. Cpl. K. Yamamoto.

CALIFORNIA, Kingsburg.

Kazuko and Yai Deguchi. ILLINOIS, Chicago. Janet Kurashita, Bob Kurashita,

Pvt. Nobuichi Sasaki.

FLORIDA, Camp Blanding.

Pvt. George Aoto.

MICHIGAN, Ann Arbor.

Kiyo Nagai.

VISITORS, June 3.

MISSOURI, Kansas City.

Emy Kuramoto.

MICHIGAN, Detroit. Yaeko

TEXAS FARMER NEEDS FAMILIES

J. M. Williams, Pecos, Texas, is the owner and manager of the Tri-State Produce Company and is actively engaged in raising and selling produce in Texas. He has recently purchased 677 acres of virgin land at Presidio, Texas and would like to start a development on 120 acres this summer.

He is interested in starting a project that would handle not more than five, or not less than two families, and he will pay the expenses for an exploratory trip to a person interested in engaging in farming with him.

The 120 acres will be divided into equal plots and an adobe house, adequate to house each family, will be constructed on each farm, and each house will be constructed by the time the family is ready to locate.

This job offer has been personally investigated by Relocation Officers E.B. Eakler and E.J. Brittain. Any further information needed will be supplied by writing to the War Relocation Authority, Midland Savings Building, Denver, or by contacting J.M. Williams, at Pecos, Texas.

WEST HOODLUMS CALLED YELLOW

Americans who attack loyal Japanese American homes in the West Coast are "Yellow bellied megalomaniacs," according to an indignant Easterner, Victor Vollmar.

"Vollmar's statement, which appeared in a New York paper, is as follows:

Manhattan: Terror attacks out West on Americans of Japanese ancestry are old stuff. Attacks against these people have been going on for years. Perhaps this is one of the reasons why we are at war with Japan today. If these yellow-bellied American megalomaniacs really want to fight Nips, why the hell don't they join MacArthur? Oops, I forgot, though--in that case they might get hurt."

CIO STOCKTON UNIT RESENTS NISEI

The executive board of CIO Warehousemen's Local No. 6 in San Francisco met last week to hear the report of President Richard Lyndon on his suspensions of the local's Stockton unit for refusal to work with a Japanese American.

Lyndon reported he had placed Joseph Lynch, vice president of the local, in charge of the suspended unit to administer it until members of the unit unwilling to work with Japanese Americans have either changed their attitudes or been expelled from membership in the union.

Members were asked to sign anti-discrimination pledge cards which concludes with these words:

"I, as a member of the International Longshoremen and Warehousemen's Union, will not refuse to work with any person because of such person's race, color, or creed, including Americans of Japanese origin."

SOUTHERN AREA NAMES ADVISER

In anticipation of the growing need for the service of a relocation adjustment adviser in the Southern area, Dr. R. E. Arne, special relocation officer for the New Orleans district, has been detailed to the area office and will assume the administration of the Relocation Adjustment Program, according to Jesse H. Lewis, relocation supervisor.

Dr. Arne, by training and experience, is best qualified to direct the adjustment program, Lewis stated. His connections with the welfare and social security staffs throughout the Southern states will be invaluable to the effective performance of all adjustment services.

By transferring to the area office as special relocation officer in charge of relocation adjustment, Dr. Arne will, in his new position be

✓ AND PICK

FISH BUTCHER - New York.

Openings in hotels for fish butchers. \$45 to \$50 per week.

BUTCHER - New York. Openings in commercial butcher shops for beef boners. Pay 83¢ per hour. Time and half for overtime.

DOMESTIC - Phoenix, Arizona. 751 E. Willetta. \$10 per week. 3 room apartment available.

GARDENER AND HOUSEKEEPER - San Francisco. \$175 month. Five room furnished house available.

DOMESTIC-COUPLE - Buffalo, New York. \$150 month plus room and board. Room available.

COOKS - Phoenix, Arizona. Rev. Hectar Thompson, 18th Polk Sts. - Chef - \$150 per month and full maintenance. Second cook - \$100 per month and full maintenance.

NURSES - Phoenix, Arizona. Nurses, practical nurses or nurses aides - salary depends upon experience.

X-RAY TECHNICIANS - St. Luke's Hospital, San Francisco. \$140 to \$180 per month. (No State license required). Accept men and women.

NURSES - St. Luke's Hospital. San Francisco. Nurses for special clinic duty. Wages dependent on experience.

FARM - Centerville, Pennsylvania - Owner of 1080 acres farm willing to make almost any financial arrangement agreeable to a good, worthwhile family. Should head of family wish to begin on salary basis - \$100 a month, provide living quarters fully furnished, given them pig for winter meat, provide milk from dairy and permits them to do as much gardening as work on farm provides.

COUPLE - Freeport, Illinois. Couple or single people to operate dining room, supervise cooking at country club. Salary upon. Housing year round.

able to provide his services to all the ten states now comprising the Southern area.

STUDENTS Relocation To Be Promoted

Several relocated students will visit the relocation centers this summer in the interest of furthering the student relocation program. Similar plan was conducted last year.

The program is sponsored by the National Intercollegiate Christian Council of the Student YMCA-YWCA, and administrative details will be handled by the Student Relocation Council.

In view of the great emphasis on family relocation at this time, an attempt has been made to select mature young people with some ability to speak Japanese. Thus in addition to their work with the young people, they will be able to communicate more easily with the parents and other older persons who seek information on life outside the centers.

As soon as it is determined who will visit Rivers, the director of the Student Relocation Council will notify the project.

Nisei Writes Book On Japan

John McGilvrey Maki, Japanese American, has written a book entitled "Japanese Militarism: Its Cause and Cure," a 264 book publishing by the Knopf Co., and selling for three dollars.

Maki was born in Tacoma, Wash., of Japanese parents. When he was three weeks old, an American family assumed his care and later legally adopted him. Maki studied in Japan for two years and then taught Japanese at the University of Washington.

Orville Prescott, book reviewer for the New York Times, has this to say of the book:

"Scholarly and informative. Could be read with profit by many officials concerned with the present war and the future peace in the Pacific. But as a topical work for the general public it is of little consequence. Mr. Maki plods along through masses

SCHOOL SELLS POETRY BOOKLET

"Cactus Blossoms," a book of poetry, is now on sale at Butte High School. This book is a collection of poetry written by the seniors of 1944. The proceeds from the sale of the books are to be used for scholarships for deserving students.

Copies may be purchased at Butte High School at 25 cents each. This project is sponsored by the Butte High Student Council, and was advised by Miss Mabel Sheldon adviser of last year's senior class.

OSAKI ATTENDS SOUTHERN CAL.

Harry Osaki, Nisei veteran and former scout leader in Gila River, is attending the University of Southern California as a senior student.

Photographs of Osaki, picturing him in various activities on the U.S.C. campus, have arrived at the reports office.

He was recently invited to join the American Legion Post 320 in Los Angeles, and did after much persuasion.

Osaki was one of the outstanding boy scouts in the nation, having earned in 87 scouting merit badges before he was 18, and won 103 of the possible 106 merit badges during his scout training. In 1942 he was the national intercollegiate archery champion from Washington State College.

He trained with the 100th Battalion, and was medically discharged in July, 1944.

of familiar material at an even, monotonous pace. He repeats himself frequently. He swathes his facts and conclusions in a dismal fog of damp gray words. This is a monstrously dull book on a gravely important subject."

BUTTE YBA Nomination Of Officers Sunday

Butte YBA members will nominate candidates for the 12 cabinet offices this Sunday evening, June 10, after the regular church service at temple 42, in preparation for the coming semi-annual election.

All members are requested to attend Sunday's service to nominate their favorite candidates from the floor. A person may be named for more than one office. The election will be held two Sundays later, on June 24.

The nominees put up this Sunday from the floor will be placed on the ballot with the 12 who were nominated by the cabinet last week. The cabinet's nominees are as follows:

President-William Nakatani, vice president-Hiroshi Shinmoto, secretary-Hatsuyo M. Shiimori, treasurer-Bill Yokoyama, religious-Misao Oka, program chairman - George Esaki, publicity-Wataru Takeshita, research-Fusae Sasaki, social-Sumi Yoshida, property-Kenji Matoba, usher-Toji Sonoda, and music-Kazuko Masunaga.

The 12 who win the election will serve for the next six months beginning July.

NEW YORK NISEI PRESENT RECITAL

An enthusiastic audience of more than 300 persons, including many Caucasians, attended a recital which was given in New York on May 18 at the Carnegie Chamber Music Hall by Miss Tomi Kanazawa, soprano, and Miss Florence Takayama, pianist, under the auspices of the Japanese American Committee for Democracy.

Both Nisei artists were received with much applause and were presented with flower bouquets.

CHURCH

SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH SERVICE

Sabbath School	8:30 a.m.	Block 44, Church
Worship Hour	10 a.m.	Block 44, Church
(Held every Saturday, public invited.)		
SEICHO-NO-IYE		
Worship Hour (Wed.)	7 p.m.	

65, CARDS BEATEN BUTTE 'B' LEAGUE TEAMS By 28, TAIYOS COMPLETE ANOTHER ROUND

At Canal last Sunday the Block 28 nine continued its winning ways by trouncing the Canal Cardinals by a overwhelming score of 16 to 3 on diamond 16.

The Cards threatened very strongly in the first inning when they pushed over a digit on 2 hits, but the 28 team was far from idle as they came to bat in the second inning and 4 runs were chased home on 2 hits and again in the third inning, they continued the scoring by banging out 4 hits combined with a walk and stolen bases to push over 4 runs to jump to an 8 and 1 lead.

Tak Abo, who pitched for the winners, had a relatively easy time going the full distance allowing but 6 hits to gain credit.

In the seventh inning the 28's really took the cake by toeing home plate 6 times and continued the slugfest scoring twice in the eighth inning.

The Block 28 sluggers bashed out a total of 15 hits off of lefty Ben Mitsuyoshi and made use of numerous stolen bases to cop the game.

Tots Furukawa led the attack with 4 hits while Tets Hasegawa and Kenshi Zenimura each collected 3 hits.

In Butte the invading Old Timer Taiyos from Canal were successful in subduing the Block 65 nine by the score of 10 to 7 at 28 field last Sunday.

With Hiroshi Shinmoto toeing the rubber for the home team, the visitors immediately went down to business scoring a digit on a hit by Kaz Yamasaki, 2 errors and a passed ball, but the lead was temporary as Block 65 came roaring back, touching Tommy Yamamoto and pushing over 2 runs on hits by Hiro Shinmoto and Nori Sakai coupled with errors, and walks.

The Taiyos again tied it up in the fourth inning, but 65 again went ahead in the sixth inning, holding a one run lead.

The ceiling for scoring was unlimited in the big seventh inning, as the Taiyos lead by Kan Yamasaki's

Last Saturday at 12:45 the Block 65 defeated the Block 49 by the score of 11-2 at 28 field.

With Lefty Teruo Tsunoda chucking, the 49's couldn't seem to get a foothold on the scoring, relinquishing the lead from the beginning.

Patriok Hamamoto chucking for the losers was knocked out of the box and Tats Takeda who relieved him had no better luck as he too was scored upon frequently.

The News-Courier led by slugger Tom Nakaoka who clouted a lofty home run,



GAMES ON TAP

Saturday, June 9.

Block 49 vs Block 47	12:45
28 field	
Umpired by Block 54	
Block 55 vs Don Juniors	2:45
28 field	
Umpired by News-Courier	
Block 65 vs Block 54	5:45
28 field	
Umpired by Block 47	
Fag 9 vs Canal High	
Diamond 16	2:00

double followed up by 3 more singles and a passed ball permitted the Taiyos to tally across 5 runs before Shinmoto could put out the fire.

The 65's kept their bats busy in the last half of the seventh combing home 3 runs on 2 hits and 2 passed balls and caught up to the Taiyos in the eighth inning when a digit was shoved home.

The Taiyos started the ninth inning on Ryono's single, Kumano's double and Kan Yamasaki's single followed up with miscues to permit 3 runs and to sew up the ball game as Yamamoto tightened to hold the 65's scoreless in the last of the ninth.

Shinmoto, Ajari, Ryono, and Kan Yamasaki each socked out 3 hits to take the hitting honors.

ped in 12 runs in the first inning to take the Block 54 nine by a torrid score of 19-6.

Winning pitcher Masani Nagai had easy time, although being socked for 4 and 2 runs in the seventh and eighth innings.

At Canal the invading Santa Anita Don Juniors were licked by a lop-sided score of 21 to 5 from the hands of the Golden Bears of Canal High on diamond 16 last Saturday.

The Golden Bears scored 12 runs in the first inning on 7 hits.

They continued the assault scoring a digit in the second, 3, 2 and 3 runs in the fourth, fifth and ninth innings respectively.

Right-hander Tommy Yamamoto allowed 8 hits to receive credit for the game.

The Fag 9's banged out a total of 6 hits to score 8 runs to take the game by a score of 8 to 2 from the Block 47 crew at 28 field at 5:45.

Led by right-hander Herb Sugiyama, who allowed only 3 hits, the Faggers were never in trouble, but righty M. Tani who tossed for the losers had leaky support being scored upon freely.

Both pitchers must be credited strongly on their superb pitching as fifteen strikeouts were registered throughout the game, with Sugiyama fanning eight.

Sunday evening, the Broncos led by righty Kaz Okumoto downed the league leading Block 55 nine by a very slim margin of 6 to 5 at 28 field.

Taking the initiative, Block 55 scored 2 runs in the third to take the lead, however, this was cut down to a digit when Broncos tallied a run in the fifth. 55 again scored 2 runs in the sixth jumping to a 3 run margin, but this was short lived when, 4 hits paved, 3 runs for the Broncos to tie up the game.

The first 2 batters for the Broncos were walked in in the ninth inning, and when four passed balls were registered 2 unearned runs came scampering in to take the game.



375

入營兵五名

壯途に就く

米國陸軍の召集に応じて左記の五名は
フオート・ドグラスに向け今朝入營の途に
上った。

- 神崎 登(転住) 松田ジヨシ三九四〇
- 三原 春夫(三七四〇) 下園 英(八一八A)
- 杉本 一夫(三三二〇)

八館府閉鎖を

マイヤー長官断言す

心元の運営基金
及びその転住方針上、
八転住所閉鎖は確実
であつて、都合に依り
計画が変更されるで
あらうといふ様な事
は決してないといふ
マイヤー
局長は昨週常所
職員に宛てた書翰の
中に言明して居る。

組合便り

本組合第一二年度積立
金の五割拂戻は組合
員調査書提出順に繰
る事となり左の如く決
定致しました。

○ 川の町

8	4	27	23	7
3	20	16	25	21
26	24	9	10	5
6	22	(未着)		

山の市

46	63	57	47	48
60	74	54	73	47
52	39	51	55	34
65	59	31	44	56
72	36	61	30	44
28	64	58	29	33
45	61	58	29	33
66	40	(未着)		
白人)				

明年一月二日迄には
必ず転住所を閉鎖する
とある程當局が強調
してゐるにも拘らず尙夫
水に疑問を抱いてゐる
白人職員のある事が報
せられてゐる。

職員中には心元の当
局が計画通り再転住を
遂行する事が不可能で
あると信じて、立退人
達に向つて公然とそれ
を表明する者が居る。

若し是等の報告が
眞実であるならば余は
非常に落膽するもので
ある。斯る職員は職務
に不忠実であり、所内
住民をして館府継続の
期待を抱かぬ結果
となる。

假令當局に於て延期
の必要を感じる場合が
あつても夫は実行しない。

野球熱高潮に達す

「山の市」参事員軍と 同區長軍との大熱戦

去る日曜日午後二時山の市
参事員軍の挑戦に応じて好
敵三座んならと、區長軍は伊藤
投手(四七)和田捕手(七四)を先頭に
當日の戦場たる第五十五區球場に
繰り込んだり。片や参事員軍は辺見
投手五七西村捕手(四〇)を陣頭に
立て、策戦をさく台怒りなり。



観客席を見渡せば凄まじくオット失礼
令夫人が嫁やら孫まで持り立ち、のた
援ぶり。此の一戦に負けでもしたる、平素の
高言自慢の化けの皮が剥けて、お整々の威
信にも関する一大事とあつて、強が上にも張り
切つて火の出る様な熱戦振りに、やんや
と喝米鳴りも止まず、遂に三十一点对十三
点で區長軍の惜敗(?)する如となつた。

何條區長軍たるものこのまゝ、黙止すべき
密に猛練習を積んで捲土重来雪辱守戦に
出づべきは火を賭するよりも明かて次回戦に
そ館府初めの見ものだらうと奇ると觸
ると大評判である。

入營御禮

私共今回入營致し候
に就ては種々御高配を
賜り且つ暑中態々御
見送り被下誠に難有
く御礼申上候

- 神崎 登
- 松田ジヨシ
- 三原 春夫
- 下園 英
- 杉本 一夫

靴屋の道具を

貸しでも売りで
もする
貸貸月額二十五弗
売渡一六百弗
申込所

GEORGE GRIFFIN
120 RAND BLDG.
BUFFALO 3, N.Y.

国際労働組合の 態度強硬

桑港ワロニツクル紙は、国際労働組合長のスタントン方面への旅行談を掲載して左の如く述べてゐる。

「LWU組合の役員は、帰還日米市民と共に働くことを拒む組合員の家を訪問して、我が組合員として人種差別の理由を以て共働を拒絶せざ」と印刷した契約カードに署名せしむべく之を配布した。

更に同組合情報部長「モリスワソン氏は、吾々役員及び大多数の会員は、非民主的行動を矯正し或はかやうな態度を組合より除名する態度を示してゐる」と語った。

須市を訪問した右組合役員達は、州検査局長代理W.R.ルカ及びJ.E.P.の代表達と同伴に、し金を発行し何事か議する処があったと。

正岡氏の旅行談三要素

一、住宅の件。住宅は何処へ行つても難問題であるが、探せば得られなことは無い。

二、仕事。どの都市でも仕事は各方面に亘つて豊富である。農家は気候と地理に不利の爲多少の困難を感じてゐるらしいが、之とて忍耐と努力に依つて克服する事は出来る。商賣は

何といつてもシカゴが一番よいと思ふ。

三、日米人に対する空気。今度の旅行中不愉快な思ひをした事は一度もない。寧ろ日米人の転住を期待し歓迎してゐる。直ちに多くを望む事は出来ぬが、環境の変化は必ず子供達を矯正し、是迄忘れられてゐた家庭生活へ蘇らすだらう。

山の市

タバコ販賣日

七日より九日まで、新切符使用の事。今回はパイプタバコを販売せず。

出生二件

島崎誠人家(六五、三〇) 四日 女子
成子義信家(四六、九A) 四日 女子

金曜 山の市

映 映
ヘルザ
コンクリート
ヒーロー
他に続き物

画 画
川町の町

井木ドクター
羅府へ転住

当比良病院外科主任として着任以來日夜所内住民保健の爲盡瘁し多大の功績をのこした。井木ドクターは羅府ホリタリニツクの招聘を受け、来る八日当所を出発の予定である。氏は一時石川リオ氏(元廿四区)宅に寄寓することになつてゐると。

山の市
柔道部員へ

来週中に選級試合を行うに付、部長諸氏は尚一層稽古に出場された。期日は決定次第比良時報にて発表す。

野球試合

九日(生) 於廿八球場
四十九 十二時四十五分
四十七
五十五 二時四十五分
五十五
六十五 五時四十五分
五十四
十日(月) 於廿八球場
二十八 十二時四十五分
太八陽
老人組 三時四十五分
未定
比良時報 五時半

死亡通知

義兄土師半藏儀(福脚縣浮羽郡出身)入院中の処去る五日死去致し、聞此段御通知申上ひ。追て通夜は七日午後七時半葬儀は翌朝九時何れも六十三佛教會堂にて執行可致し、尚供華香奠の儀は御辞退申上ひ。

喪主 時津新太郎
友人 一同
第七十三区 比良御詠歌講

観音講

廿四区老人クラブ観音講は来る九日午後七時半より開講

買ひだし

中型ソーラー 十二吋或は十四吋

レードの品

七十二区十三〇
買ひだし
大型ローラー式ソーラー
四十六区一〇

転住御礼

私事在住中は公私共に御交誼を蒙り誠に有難く存候。殊に動物愛護協会創立以來微力を盡すことを得しは是偏に皆様の御援助と御協力に依る賜と深く感銘に在候。尚今後山の市主任を中村智恵吉氏に依頼し、川の町は従前通り候間、何卒最後迄御後援の程願上候。是は一通御挨拶可申。並、若の処下勝手以紙上厚く御礼申上候。

井出口庄太郎



第八學年卒業式

今晚八時より中央劇場に於て川の町小学校第八學年の卒業式が挙行される。

卒業生五十八名にして、其の首席は米本ジミ川越、次席は水船みつ之森、ケーである。ハンチンゴン校長は発表した。

尚、当夜の司会者は石嶺リリ及び浜田肇にしてベネット所長に依つて証書授與が行はれる。一般父兄友人の来会を希望す。

川の町 高校卒業式

川の町高校卒業式は、木曜日午後八時より講堂に於て催される。卒業生七十名、中十九名は既に再転住し、三名は入営中である。式順左記の如し。

入場式 高校音楽隊
米国歌 高校音楽隊
祈禱
次席演説 今田 欣治
独唱 金重 ローズ
首席告別演説 出口 和子
合唱 合唱隊
挨拶者紹介 代理 校長 尾花 敬三
挨拶 尾花 敬三
賞與授與 尾花 敬三
首席次席賞與 尾花 敬三

PTA 舟崎夫人
米田在郷軍人賞
メソソニテニス
金星賞 ジェフスデリー
卒業生紹介 マスー校長
卒業証書授與 前校長 W.C. ソーヤ
祈禱 合唱隊
退場 楽隊

學窓を築立つ人々へ

世を築けて血生臭い世相の中に、奮闘の空気が校門を後に、実社会へと出て行く。或は加州へ或は東部へ又は余儀なくキヤ、プに留る者もある。然らうが、諸君の行く処、そこには喜びもある。又悲しみもある。希望もあれば失望もある。人種的偏見もない。人種的偏見もない。

し決して悲観してはならない。諸君の兄弟達は、歐洲の戦線に赫々たる勲功を樹て、輝かしい日米市民の将来の爲に、確固たる地盤を築き、不動の發言權を確立して呉れたのだ。諸君は、彼等の輝かしい名譽を忘るゝ事なく、彼等が生死の巷に死闘した如く、如何なる苦難にも堪へ、新世界文化の建設に燃たる役割を演ずべきである。第一世が荒涼たる加州の原野を開拓したあの開拓者精神は、日本人のある限り滅びるものではない。諸君は来るべき時代の覇者として大いに活躍しなきてはならぬ。斯くしてこそ一世の犠牲も活きて来るのだ。失望する事なく、深淵として、実社会のあらゆる分野に才能を發揮し、新文化の建設に

廿三區食堂閉鎖

加州帰還外部転住で川の町の先端を切つた廿三區は人口僅に百十七名となり、七日(木)を以て、愈々食堂を閉鎖する事になり、従つて残留組は二等分され、廿二區と廿四區メスに附屬する事になった。

残留者の不便は誠に同情に堪へない。

転住狼心談会

川の町最初の試み
転住問題に関する懇談会が第三區、四區、五區、聯合で七日(木)午後七時半から第四食堂に於て催される。

野球試合

於川の町十六球場
土曜日
フアグ九軍
川の町高校
日曜日
カーズ
六十五
二時

転住御礼

私事在所中は種々御厚情を蒙り、且つ転住に際しては態々御見送被下刺へ種々御配慮を煩はし誠に有難く厚く御礼申上し、終に臨み皆様の御多幸を祈上候
青柳アレン

退院御礼

愚妻儀入院中は病院の方々より心からなる御世話をして下さり、御陰を以て退院仕り、目下自宅にて静養中候。間御安心被下度、乍略儀以紙上厚く御礼申上候。
十四日 B 西 貞助
十五日 D 金永鉄雄

賣物

自転車(中古) 廿五弗
三輪車 廿五弗
四一三 B

買ひ度し

ベビース、ハイチエアーを買ひ度し。
社会部内
ミセス、カグス

生長の家

生長の家の定例集會

再転住ニュース 第二十号

転住雅感

假寓

所内の學校が閉鎖されるに当り転住問題が煩に活潑に化し過去三年間の転住所生活にも愈々ミカストロフキが來さうである。尤も元來此の転住所なるものは合衆國政府が戰爭勃発と同時に西部沿岸防衛司令部の要求により一時的に沿岸立退人を收容する爲に急設したものであつて当時から最後の目的としては西部警備區域以外の合衆國各都市及び郡部で再び戦前のノーマルライフに引戻すべく計画されたものでせん。生活は謂はば假りの宿であつたのだか

ら我々は之れだけにはつきり認識して置くべきであらう。

転住とところ

外住を計画するに当り先づ我々の悩程にびんと来るのは何と言つても未知の外部の状況に對処する不安とお互のふところ工合とであらう。前者は少時指して我々センター民は一部の有産階級を除いて大多数は長に不自然な生活の中に経済的能力を失つて居る事は今同高校卒業生の質問回答に徴しても窺知出来る。従つて外住計画と懐工合とは切離して考へられない所に我々の悩みがあり遂巡があると思ふ。(續く)

學校閉鎖と子女教育

子女教育

本紙は前後二回に亘つて本年度高校卒業生の將來の概略を発表したが外住希望九十一名に對する否定僅か十七名で時期の遅速はあるが外住希望者が絶対多数であることが明らかになつた。

勿論外住後の就職及び方針については大學入學希望の三十四名を除いて他は種々雑多の就職を希望して居り且大學入學希望の中にも大部分諦にかけれる向もあるだらうが兎に角卒業生の二十五パーセントがカレッジ入學希望者である。其處で之等將來性ある青少年子女が學校閉鎖と同時に外住せんとするに際して

之れを善導するに何奈方法を以てするかといふのが、迫つた当面の問題である。

転住心得

外住手續が済んで愈々出発することになつたら一寸した物でも汽車の上で家族が一日中食べる位の当の用意はサンドイッチでもよからしい欲しい。

勿論大抵の客車には食堂車が連結されるから遠慮なく食つて欲しい。朝飯は普通五十仙から一弗、晝飯及び夕飯は七十五仙以上但し中等學校が夜學の便を興へる以上の私立及び宗教校を有す。

定食計りてなく車中ではサンドイッチコーヒール等も売つてある。

費府を語る

費府が宗教都市であることは有名であるが單に宗教都市として名ある計りてなく教育機關も非常に発達してある。市内だけで百八十三校の優秀なる初等學校があり四校の職業學校を合せ三十五萬の児童を擁してある。而して日本人の子女を自由に入學させ此の排斥もない。

幼稚園及び保育院も共に便宜長く市の方々に配置され又一方多数の教会が夏季學校を開いて子女を預つてゐる。尚此の外に多数の中等學校が夜學の便を興へる以上の私立及び宗教校を有す。

加之五十一校の美術及び師範學校を有して高等教育の覇を争つてゐる。

要求欄

(233) 四洗及び庭園働き
(23) ミシガン湖附近にて六月二十日から九月二日迄の夏季仕事で學生に都合良し
一日九時間働週給三千
昇及び食堂附
庭園仕事は老人でも可至急入用

建築技師入用
デトロイト建築会社

三名の高級技師入用
電氣装置 暖爐装置
空氣調節及び冷凍装置
置の出来る人
希望者は各自の資格を至急御通知あれ。

(235) 羅府ゴブ街(北)R
KOSダチオにて夫婦者入用、男は庭園及びハウスマン掃除婦人はコック及び一般の室内の仕事
住宅附月給二百弗

(224) ケチン働三名入用
ニユーヨシモリス夕ウシにて、ハンツリーマシ又はケチン働を履いたし
一週五日半働
食堂附月給百三十五弗

(220) 夫婦者雇いたし
ミシガン州ブルミールド
トールスMR L R ツウイマン氏
家庭仕事に経験有る夫婦者入用

完備せるアパート有り
月給は暖次第で二百弗
か二百七十五弗支払う

(219) 桑港地名の洋食店にて左の人々を雇う
ハンツリーマン一日七弗乃至七弗五十仙
シヤニター六弗乃至六弗五十仙
四洗三名六弗乃至六弗五十仙
以上は週四十八時間制で早時間以上は一倍半を払う

Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. IV No. 46

Saturday, June 9, 1945

RELOCATION AID AVAILABLE FOR NEEDY FAMILIES

RIVERS HIGH SCHOOLS GRADUATE 230 SENIORS

Resettlement assistance for families of three or more members who need help in buying household equipment or furniture during the first month of relocation is now available at the welfare offices in either Butte or Canal. This service was formerly given by local welfare agencies in various parts of the country to evacuees after they had relocated.

BASIS OF NEED

Project Director Bennett said that this assistance is available only on the basis of need and can only be available to one-tenth of the families in the center. This WRA assistance will be available only to those who need temporary help in reestablishing themselves and their households. Needs will include household equipment, transportation of goods from railway stations to residence, and one month's rent.

Single persons or couples without children are ineligible for resettlement assistance because it is assumed they can get furnished apartments. Families returning to their old homes which are furnished would also be ineligible as well as those who take jobs where furnished housing is provided by employer.

DEDUCTIONS

When a family applies for this assistance, cash resources such as currency on hand, funds in a bank, loan association, U. S. Postal Savings account, the market value of bonds, major items of personal property or income anticipated from property or investments will have to be deducted from the maximum amount allowable for such a family.

Resettlement assist -

Two hundred and thirty seniors received graduation diplomas at exercises held in Canal and Butte school auditorium Thursday and Friday.

Canal High School graduated 94, of which 21 were given in absentia. The valedictorian Kazuko Deguchi returned from Kingsburg, Calif., to deliver her address, "Relocation." Kinji Imada was salutatorian. Joe Mori received the science award, and the Casa Grande American Legion medals went to Hisako Sasaki and Roy Kuramoto.

GOLD STAR AWARDS

The Rivers appointed personnel this year contributed toward a fund to grant special prizes in honor of the 19 Gila boys who died in battle. These prizes, 12 dollars in cash and a certificate honoring the gold star soldier,

Myer To Visit Center Monday

Dillon S. Myer, national WRA director, is expected to visit Rivers Monday and Tuesday of next week.

Robert Cozzens, assistant WRA director, is also expected to arrive from Manzanar sometime today.

ELECTION DAY NEXT TUESDAY

Election polls will be open next Tuesday, June 12, in the block offices of Butte and Canal for the election of councilmen for the coming six-month term.

ance, stated Bennett, has not been distributed uniformly to our relocated residents prior to June 1. On the project through the welfare section, he said every effort would be made to administer the funds with fairness and due consideration for need.

were presented to 19 students of Canal and Butte for outstanding accomplishment during the year.

The Canal students who received the award are:

PFC Masashi Araki award to Sakayo Kamegawa; Pvt. Tatsumi Furukawa award to John Sekiguchi; Pvt. Yeiochi Hiyama award to Katsuji Kobata; Sgt. John Tadashi Hashimoto award to Day Miyahara; Pvt. James Kanada award to Irvine Yokoyama; PFC Nobuo Komoto award to Helen Matsuura; PFC George Hiroshi Masumoto award to Charles Torii; PFC Takamori Nishi award to Kazuko Deguchi; Pvt. George Ota award to Kinji Imada; S/Sgt. Kazuo Otani award to Joseph Mori; PFC Todd Sakohira award to Roy Kuramoto.

BUTTE COMMENCEMENT

In Butte last night, 136 students received diplomas in the last graduation exercises to be held in Rivers. Valedictorian Fumi Anraku received a full scholarship to Wellesley College. The Casa Grande American Legion award for citizenship, service, and scholarship went to Sachi Wada and Manabu Fukushima. Kazuo Kochi, class president, received honorable mention on the Pepsi Cola Scholarship examination. George Kataoka won the Bausch and Lomb Science award.

Gold star awards, donated by the appointed staff, went to the following students:

Pvt. Minoru Ishida award to Kikuko Matsumoto; PFC Shaw Kojaku award to Tom Suzuki; PFC Masao Henry Kondo award to Mary Ikenaga; S/Sgt. Kazuo Masuda award to Robert Fujii; Sgt. Leonard Takasugi award to Hisae Ide; Pvt. Mitsuru Tom Yoto award to Akira Hirota; Pvt. Makoto Yoshihara award to Chitose Yamamoto; Pvt. Joe Shiomichi award to Ben Tamaki.

PAMPHLET

GIVES PROBLEMS OF RELOCATION

To further the understanding of relocation problems, "RA has distributed to local welfare agencies throughout the country a brief but comprehensive pamphlet entitled "Uprooted Americans in Your Community," giving not only the facts relating to evacuation and its revocation, but the background of Japanese life in America.

The pamphlet was prepared through the cooperative efforts of several agency division and sections. It was designed to coordinate the work of bureaus of public assistance with the resettlement leading to closing of centers.

VISITOR FROM PHILADELPHIA

Mrs. Teiji Itow, the former Hama Tachihara of block 40-13-A, is here to assist her mother and two sisters in relocating to Philadelphia, where she and her sister Miyo (Mrs. Kenji Ito) own and operate a beauty parlor.

Mrs. Itow's husband, formerly of 59-10-A, has finished his basic training at Ft. Knox and now is entering officers candidate school. She has found Philadelphia a friendly city, and says they are getting along well in their business. A brother Sam Tachihara is living with his sisters and attending high school. Miyo's husband is employed in defense work.

BUTTE

WELFARE NEEDS INTERPRETERS

Interpreters are needed at the Butte social welfare section to interpret for Issei who cannot speak and understand English. Persons who can do this type of work are urged to contact the welfare head at the welfare building located at 69-10.

"By being an interpreter you can assist and be a real help to the residents," said Evelyn Swiggum, head counselor of the welfare.

NEWS-COURIER

Published every Wednesday and Saturday
 Business Office - 57 News Building
 Canal Office - Ad Building, Rivers, Arizona

LAW ABDICATED

(Editorial from Arizona Daily Star, June 3, 1945)

"...In the town of Parlier, Calif., the law abdicated in favor of community opinion, in the case of the farmer who fired a shotgun into the home of Charles Iwasaki, a Japanese American. The guilty man was given a six-month sentence--suspended.

"L.B. Crosby, the justice of peace, defended his leniency with the plea that feeling in the community was such that he did not feel that public opinion would support any other sentence. The community decided that if he was lenient with the guilty man, there would be no more shootings! In other words, the law abdicated in favor of a localized public opinion, which in this instance is merely polite terminology for mob rule.

"It will be our national shame, and not merely a matter of one state, if this situation is not corrected. Those Nisei were removed from their homes and business due to an army order under the stress of military necessity. Most of them have behaved in a manner which displayed exceptional poise and dignity under extreme stress. Now, the government which ordered them removed, has issued orders for their return. It is up to the government to see that they are permitted to return to their homes and businesses without being met with gun fire and arson at the hands of some super-patriots. It is equally a task for the government which moved them to see to it that they have the protection, under the law to which they are entitled. They obeyed the law when they were moved. The law should insure them safety as they return.

"Any other action, such as the one taken at Parlier, is an abdication of law in the face of mob rule, regardless of what pretty words are used by the justice of peace to explain his leniency. It takes little imagination to figure out what would have happened in Parlier had the shotgun been fired into the other man's home by Iwasaki."

Correction On Co-op Payments

Gila River Co-operative Enterprises' general reserve payment was mistaken for the revolving fund payment in the last issue of the News-Courier which appeared June 6.

What was decided by the Congress of Delegates is that 50 per cent of the total general reserve for the two fiscal years (July 23, 1942 to June 30, 1944) will be paid to residents sometime this month. The order in which the blocks will be paid depends on when the block delegates handed in the name lists.

This payment is 50 per cent of the general reserve fund for the two-year period and has nothing to do with the revolving fund certificates.

NAKAMURA HEADS HUMANE SOCIETY

Shetaro Ideguchi, president of the Rivers Humane Society, who will leave for California on June 12, will be succeeded by C. Nakamura. The Society's headquarters will be at 29-14-A in Butte and will remain at 7-10-C in Canal.

NISEI VETERAN GETS AFL JOB

Frank Kubota of Seattle, returned veteran has secured a position at the Ravenna Metal Products company, an AF of L branch. He got a job through the veterans placement bureau and was initiated into Local 79, International Association of Machinists, AFL.

RELOCATORS**RATION BOOKS
ISSUED LOCALLY**

Ration books for relocators are now being issued in this center at the 69-11 building instead of at outside communities in which residents resettle.

Under this new procedure, which went into effect on June 5, relocators should ask for their ration books at 69-11 the day before they depart so that there will not be a last minute rush for ration books. Thursday mornings bus was delayed 40 minutes because some relocators did not have ration books.

**Outside Cities
Plan Welcome**

The Milwaukee Nisei Council and the local JACL chapter will combine their efforts to extend a warm and helpful welcome to new resettlers in Milwaukee, Wisc.

Members of the two organizations stand ready to assist with the many questions and problems, with the exception of permanent housing, which naturally confronts every newcomer.

Resettlers and visitors are invited to telephone either Masumi Kaneko, JACL president, or Sam Mirami, Council chairman. Both are listed in the latest Milwaukee telephone directory.

In Cleveland, Ohio, an organization to help resettlers is also in operation. A sheet entitled "Cleveland Issei Club Report" has arrived at the Reports office and will be distributed to block managers and councilmen.

**ADULT EDUCATION OFFERS
PRACTICAL JOB TRAINING**

The following subjects in adult education will be offered beginning June 18:

1. Retraining in typing and stenography.

This course is open for students who have had one year or more of commercial training and need a short period of brush-up work. Enrollment will be Monday, Tuesday, and Wednesday, June 11, 12, and 13 at 9-12 a. m. in the Butte High School typing room.

**Canal Graduates
To Be Honored**

A "Graduation Social" honoring all 1945 graduates both of the Canal Elementary School and the Canal High School will be sponsored by the Canal YBA Sunday evening, June 10, 8 p. m.

Invitations are extended to the graduates, and an admission fee of 10¢ will be charged to non-members of the YBA. YBA members will be admitted free.

The mistress of ceremony will be Kimiko Shigaki.

**COMPTON JAYSEE
SOLDIERS WANTED**

Names of former Compton (Calif.) Junior College Nisei students who are in or have served in the U.S. armed forces are being sought for a war honor roll to be erected at Compton J.C.

Anyone who knows of a Compton J.C. alumnus serving in the army is asked to submit the soldier's name, rank, and present address to the News-Courier office, 57 rec. hall, immediately.

2. Garage and service station operation.

This course will cover methods of operation and care of gas pumps, tire repairs, and lubrication of cars and trucks. No one under 16 will be accepted for this course. Enrollment will be June 11, 12, and 13 from 8-12 a. m. at the vocational office, block 43-7-A.

3. Training for domestic service.

Many excellent jobs are now open for women who can qualify for domestic service. Training will be given in principles of cookery, serving of foods, food storage, care of storage, care of storage space, care and repair of clothing, household equipment—care and use, child care, household insects and their control, cleaning and care of the home. Enrollment, June 11, 12, and 13 from 8-12 a. m. at room 16E, home economics department, Butte High School.

4. Janitorial service.

A short course will be conducted for men and women who desire jobs as janitors after relocation. Instructions will be given in care of floors, window cleaning, uses of wax, varnishes, cleaning materials, sanitation, equipment used by janitors, and general custodian service. A great demand now exists for trained janitors in schools, hotels, factories, department stores and in all public buildings. Enrollment, June 11, 12, 13 from 8-12 a. m. at the block 43-7-A office.

Class hours is expected to be from 8-11 and 1-4.

**POSTON CENTER
GRADUATES 302**

Poston Center's three high schools graduated a total of 302 students this year, bringing to 1,190 the number to graduate in the three years of the center's existence, the AP reported.

Diplomas were awarded 74 graduates in absentia this year, pupils have relocated to various parts of the country.

Courier Accepts Ads

Advertisements, which the News-Courier has been accepting, are not confined to personal items within the center.

We shall also accept advertisements on sale or rent of land or property holdings on the coast. For example residents who are planning to sell or rent their California holdings may, if they so desire, advertise through these columns before advertising in California papers so that residents here who want to return to California will have first chance to these properties.

We feel that this procedure will be of benefit to residents, both sellers and buyers.

Advertisements in the project paper will be carried free of charge as has been done in the past.

GEN. CLARK**'Nisei Fought Magnificently'**

When Gen. Mark Clark visited Chicago for Memorial Day ceremonies at which 13 men in his command received honorable discharge including T/Sgt. Goro Tsuchida of Chicago, the WRA officer sent General Clark a telegram expressing appreciation for the tributes he has accorded Japanese American soldiers in Italy. This is General Clark's reply from Washington:

"I and the Officers and men who accompanied me from Italy were deeply impressed by the tremendous honor paid us in Chicago. I realize that the honor was intended for the fine Americans who have won this war in Europe. It has always been a privilege for me to have under command the Japanese Americans of the 100th Bn. and 442nd Combat team. They have always fought magnificently, so selflessly and successfully. They have made a great contribution to the final victory we had in Italy."

WRA FORMS NEW EAST COAST AREA

In order to give better service and more complete information to eastbound evacuees, the Middle Atlantic area and the New England area will be merged June 1 into a single area, to be known as the East Coast area, H. Rex Lee, relocation division chief, announced.

Robert Dolins, formerly assistant head, center liaison section, relocation division in the Washington office, will be relocation supervisor of the enlarged area, Lee said. Roger F. Clapp, currently in charge of the New England area, will remain in Boston as head of the city's district office under the new set-up. Charles G. McCallister will continue to head the Hartford, Connecticut, office.

At the same time the relocation chief announced that the Rochester, N. Y., office has closed on June 1. Territory formerly included in the Rochester

WATER OK FOR DRINKING USE

Joe H. Janeway, project engineer, states that Rivers' water is okay for drinking purposes.

In answer to some question by residents as to the purity of the drinking water, Janeway sent samples last week to the State sanitary engineer at the Arizona state laboratory. Tests showed that the water is all right for human consumption.

Sergeant Wins Field Promotion

Sgt. George Doi, whose wife has been living at the Amache Center in Colorado, received second lieutenant bars in a field promotion by Maj. Gen. Withers A. Burress, with the U.S. 100th Division in Germany, it was announced last week.

Doi, 30 years old, was a mechanic in his native San Diego before entering service. The commander of the century division's quartermaster company, in which Doi was commissioned, said, "He is unquestionably the company's best soldier."

Doi received a pass for a leave on the French Riviera as a reward.

Shoe Equipment For Sale In N.Y.

A shoe repairman in Buffalo, N.Y., who has been in business for 25 years, wishes to rent or sell his equipment which consists of stitching machine, sewing machine, cutter for leather, finisher with trimmer, tools, and cash register.

Sale price is \$600. Rent, including space and electricity is \$25 a month. If a resident wishes to purchase this equipment and move it to another location, the Buffalo Resettlement Committee will assist in finding a location for a shop. Inquiries should be sent to George K. Graff, WRA, 1126 Rand Building, Buffalo 3, N.Y.

district will be divided between the East Coast area and the Great Lake area.

Japanese Hold Memorial Rites

First Memorial Day services for the dead of Japanese ancestry in Los Angeles since the year of evacuation were held May 30 at Evergreen Cemetery, Los Angeles. About 100 Nisei and issei participated.

The laid flowers on the graves, and listened as five ministers of different faiths who spoke to the assemblage from the base of the memorial tower in the center of the Japanese section of the cemetery.

The ministers were Rev. Sohei Kowta, Rev. Karmo Imamura, Rev. Tomoki Iwanaga, Rev. Joichi G. Yahiro, and Rev. Frank Masahiro Omi.

All Japanese graves were found to be in perfect order. Throughout the war they received the same care as the graves of the dead of other ancestries. Neatly clipped grass surrounds the headstones, most of which have both Japanese and English inscriptions.

APPOINTED STAFF GETS ADDITIONS

Several additions have been made to the personnel staff between June 2 and 7. Julia May Hendrix entered on duty as a clerk-typist in the finance section on June 4. Mrs. Herma C. Kirby came on duty June 5 as clerk-typist in the welfare section. Donn M. Frasier reported as a secondary school teacher in Butte on June 6. Vera Jo Hendrix came on duty June 7 as clerk-typist in the relocation office. William Francis Hendrix came on duty June 7 as assistant storekeeper. George D. Hoy reported for duty on June 2 in the property control in the warehouse.

Charles W. Fordyce was promoted from a guard to internal security officer. Carol C. Knaggs was promoted from clerk-typist to clerk-stenographer in the welfare section.

Marion M. Combs, pharmacist, resigned recently to attend school.

HOSPITAL

**EXPERIENCED MEN
WOMEN NEEDED**

The hospital is in need of 2 older men, preferably with some training, to work as orderlies. Young high school boys will not be able to fulfil the positions.

"Starting Monday, June 11, we have 12 high school girls coming on as full time nurses' aides. These girls have been taking courses in nurses aid classes and will help us out greatly. However, they are inexperienced girls, and we are in need of at least 2 or 4 of our former nurses aides to return to help us with the supervising of these girls.

"Several of our former nurses aides have refused us to return this summer. We wonder if they realize what great responsibilities they are placing on the shoulders of these young girls and the dire need the patients are facing.

"We hope that the community will try to persuade girls with nurses' aides experience to return to their posts, and do so as a community responsibility," stated Miss Priscilla Parker, chief nurse.

"If the community hos-

**BUTTE JR. YBA
MEETS TOMORROW**

There will be an important meeting of the Butte Junior Young Buddhist members on Sunday, June 10, from 9 a.m. at the YBA clubroom located at 42-3-D.

All members of the Jr. YBA are urged to attend this important meeting without fail. The election for the coming term will be taken up.

**REVEREND STUART
SPEAKS SUNDAY**

The Reverend Stuart of Mesa will be the guest speaker at the Canal Christian service this Sunday. The service will be held in the block 7 Christian Church at 9:30. All young people are urged to attend.

Toyo Ito will be the chairman.

YW Board Meets

YWCA board meeting 6:30 p.m., 42-5-A, Saturday, May 9.

hospital is to maintain any of its sound and healthful standards, the hospital must be provided with help capable of supervising the younger group," announced Lee Praether, hospital superintendent.

BUTTE YBA

**WILL NOMINATE
NEW OFFICERS**

Butte YBA members will nominate candidates for the 12 cabinet posts for the next six-month term tomorrow night after the regular church service at temple 42.

The YBA cabinet has already recommended 12 candidates. To these will be added as many candidates as the general membership recommends tomorrow night. One person may run for more than one office.

The election will be held two Sundays later.

The Rev. Daito Suzuki will deliver the church sermon, and Miss Laura Yamaguchi will be the chairman for the service.

**Canal YBA Fills
Vacant Offices**

Canal YBA's cabinet vacancies, caused by relocation, were filled as follows:

Toshiko Makishima replaces Bette Matsuda as religious chairman, and Julia Seiji succeeds her sister Sally as song leader.

The book "The Gospel of Buddha," compiled from ancient records by Paul Carus is still available. The price for these books is 35¢. Those who wish to purchase this book are asked to contact Kimi Shigaki in block 5, Mas Hiro-moto of block 6, or Reverend Hojo.

Birth

BIRTH

June 5: To Mr. and Mrs. Kiyochi Koide, 61-5-A, a boy.

ADS. AND ENDS

FOR SALE: A bicycle (old) \$25.00, a tricycle (good) \$25.00. Inquire at 4-3-B.

LOST: "Go For Broke" 442nd Infantry Pin lost on road between block 72 and block 63 church. Return to Kojaku, 72-12-C. Reward.

APPRECIATION: To the hospital staff for kindness and care during the illness of Mrs. Takemoto. K. Takemoto and family 56-10-D.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST

Sunday School	8:30 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	7:30 p.m.	Temple 42
Japanese Service	7:30 p.m.	Temple 63

BUTTE CHRISTIAN

Sunrise Service (YB)	5:45 a.m.	Monument
Sunday School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59, 60
English Service	10:45 a.m.	Chapel 40
Japanese Service	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 40
Prayer Service (Wed.)	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
English Bible Study (Wed.)	7 p.m.	Hospital Library
Japanese Hymn Practice	7:30 p.m.	Chapel 59
(Fri. and Sat.)		

CANAL BUDDHIST

Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	Rec. 8
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Jr. YBA and YBA	9:30 a.m.	Church
Adult Sunday Service	9:30 a.m.	Church
Daily Morning Service		
(Mon. to Sat.)	8:30 a.m.	Church
Howa-Kai (Tues.)	7:30 p.m.	Church
Seiten-chomon-kai (Wed.)	7:30 p.m.	Rec. 8

CANAL CHRISTIAN

English Service	10 a.m.	Church
Issei Service	2 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7 p.m.	Church

FURUYA, HAMAMOTO

LEAD BATSMEN

A LEAGUE

	AB	H.	AVG.	E	SB
G. Furuya	25	15	.600	0	10
T. Nishino	30	14	.466	5	6
K. Minamide	22	10	.454	7	1
P. Ryono	25	11	.440	2	4
T. Furukawa	25	10	.400	2	3
K. Yamazaki	13	5	.384	1	1
Ko. Zenimura	27	10	.370	0	3
G. Egusa	25	9	.360	6	1
Kl. Zenimura	28	10	.357	1	6
M. Hiromoto	23	8	.348	0	2
T. Ehara	27	9	.333	17	7
M. Fukai	18	6	.333	0	2
T. Abo	22	7	.318	4	2
M. Iwao	23	7	.304	1	0
K. Kato	20	6	.300	2	1

B LEAGUE

	AB	H.	AVG.	E	SB
P. Hamamoto	9	5	.555	0	2
M. Sakaguchi	18	9	.500	1	9
N. Tamura	20	10	.500	4	4
C. Yamaguchi	12	6	.500	2	2
T. Hotta	19	9	.473	3	5
T. Shimamoto	13	6	.461	1	1
T. Nakaoka	22	9	.409	3	2
S. Shimasaki	15	6	.400	1	2
M. Kikuchi	23	9	.391	5	2
G. Ohashi	23	9	.391	0	6
S. Matsumoto	16	6	.375	5	1
S. Morisita	19	7	.368	6	1
S. Hotta	19	7	.368	1	4
A. Tanaka	14	5	.357	3	6
H. Adachi	17	6	.353	0	1
G. Kuwahara	20	7	.350	1	4
G. Iwao	19	6	.342	6	2
B. Kawamura	18	6	.333	2	2
M. Tashima	21	7	.333	2	6
Y. Hazama	22	7	.318	1	2
M. Sasaki	22	7	.318	0	0
N. Aoki	22	7	.318	4	14
H. Sugiyama	22	7	.318	1	0
Y. Yamaguchi	19	6	.316	5	6
H. Kurakusu	19	6	.316	4	2
A. Hayashi	13	4	.307	5	5
S. Oki	13	4	.307	0	2
M. Takahashi	13	4	.307	1	1
I. Takeuchi	20	6	.300	2	3
B. Nakamura	20	6	.300	4	5
H. Nishimura	20	6	.300	1	7

28, 55, CANAL HIGH, FAG 9 LEAD

A LEAGUE STANDINGS

	W	L	T	Pct.
Block 28	8	0	0	1.000
Taiyos	2	3	1	.400
Cards	2	3	1	.400
Block 65	1	5	0	.167

B LEAGUE STANDINGS

	W	L	Pct.
Block 55	4	1	.800
Canal High	4	1	.800
Don Juniors	3	2	.600
News-Courier	3	2	.600
Brnocs	2	3	.200

BB LEAGUE STANDINGS

	W	L	Pct.
Fag 9	4	1	.800
Block 65	3	2	.600
Block 54	2	3	.200
Block 49	0	5	.000
Block 47	0	5	.000

GAMES SCHEDULED

Today, June 9:

Block 49 vs Block 47
28 field 12:45
Umpired by Block 54
Block 55 vs Don Juniors
28 field 2:45
Umpired by News-Courier
Block 65 vs Block 54
28 field 5:45
Umpired by Block 47
Fag 9 vs Canal High
16 field 2:00

Tomorrow, June 10

Block 28 vs Taiyos
28 field 12:45
Butte Old Timers vs
Canal Old Timers
28 field 2:45
Cards vs Block 65
16 field 2:00
Bronco vs News-Courier
28 field 5:30
Umpired by Don Juniors

Wednesday, June 13

Block 65 vs 28
28 field 5:45

NEWS
COURIER
Sports
SECTION

June 9, 1945 Page 6

SWIMMING CHAMP BACK FROM ARMY

Takashi Hirose, former champion of the American Olympic swimming team at Berlin, was in Seattle enroute to Hawaii and a possible medical discharge after participating with the 100th Battalion in the drive to Berlin.

KAWAKAMI WINS GOLF TOURNEY

Tomozo Kawakami of Block 28 won the Shotaro Hikida Farewell Golf Tournament last Sunday, June 3.

With a gross of 67 and a handicap of 5 to total a net score of 62, Mr. Kawakami was the winner of a beautiful trophy Mr. Hikida donated.

He was followed closely by Yoshimi Yamada, Nobuo Matsumoto, Douglas Mitsuhashi and Hiroichi Hamasaki who were respectively awarded prizes.

The winners scores are as follows:

	Gr.	Hdop.	Net
T. Kawakami	67	5	62
Y. Yamada	63	0	63
N. Matsumoto	82	19	63
D. Mitsuhashi	70	6	64
H. Hamasaki	74	10	64

BENEFIT MOVIE TO BE SHOWN

A benefit movie to raise funds for the Butte B league baseball association approved by the Butte Community Council will be held next Wednesday night, June 13, at the amphitheater.

"Texas Rangers Ride Again" and "Winter Time" will be the films to be shown.

The Butte Council chairman requests all baseball fans to attend the movie and give donations to help the youngsters' summer program. During the summer months the B league will not solicit donations from the public and will not collect at the games. Funds collected at this movie will be used to meet the expenses for the B teams.

OLD TIMERS TO PLAY BASEBALL

Following the 28-Taiyo game, the Butte Old Timers are scheduled to battle the Old Timers of Canal.

The lineups for the respective teams are as follows:

Butte: Sam Kawahata, mgr.; Ken Zenimura, ss, coach; Fred Tsuda, 1 base, captain; Tomooka, P; Hitoshi Ouchida, C; K. Suzuki, Ted Yamada, Masa Morinaga, 2 base; Hajime Miyagishima, 3 base; Harold Ouchida, LF; Ike Takeuchi, CF; Sam Tamura, RF.

Sub-Masa Masada, outfield; George Itogawa, infield.

Canal: Fujii, C; Minamide, C; Kumano, P, mgr.; Kaz Yamasaki, SS; Tanaka, OF; Tsuji, 3 base; Fukuchi, 2 base; Kahn Yamasaki, CF-P; J. Honda, RF; Shiozaki, OF; Nakamura, 1 base.

TOURNEY TO BE HELD TOMORROW

An 18 hole Farewell Golf Tournament for Jimmy Shigeishi and Takayoshi Uemoto will be held Sunday, June 10th starting at 7 a. m. The winner will receive a trophy donated by Messr. Shigeishi and Uemoto.

MGRS. MEETING

"There will be an important B league managers meeting Monday evening, June 11," said Ken Zenimura. All managers are requested to be present.

To And Fro**THE RELOCATION PARADE**

TO GO, June 11.

CALIFORNIA, Mountain View.

Yoshiko Juan, Naomi, Hisayoshi Herbert, Tatsuo James, Noboru Kenneth Nakatsu, Kyutaro, Kasa Nishijima.

Pleasanton. George K., Yae-yeko T., Ivy Koyoya; Marie Kiyoe Kitajima.

Parlier. Reiko, Kin, Tsuneco, Sumiko, Teshiko, Kinuko Sasa.

Selma. Morizo, Misayo, Tommy H. Marubayashi.

UTAH, Layton. Mary Y., Tsumi, Hiroshi, Hideki, Yaeko Kishimoto.**COLORADO**, Denver. Inyejiro Nakahama.**NEW MEXICO**, Gallup. Tamotsu Oura.

TO GO, June 12.

OHIO, Cleveland. Misako

Tsugawa; Riku Takeshige; Tsuta Itow; Yukio, Chikara Masai; Yoshikazu Nakashima; Nobuyuki Koyama; Tadayoshi Otsuji, Satsuki, LeRoy, Eleanor Tada; Sengoro, Chise Tagami.

NEW YORK, Brooklyn. Kenjiro Egawa; Akimi, Harumi, Tomoko Yamada.

New York City. Chiyo, Marjorie, Eugene Honbo, Resaburo, Tome Yoshitsu.

CALIFORNIA, Sanger. Hisayo, Hatsutaro, Kazuye Kotsubo.

Fresno. Torata, Harumi, Yoshiko, Toshiko, June Hoshiko; Tomiye Yabuno.

Pasadena. Hisayo Helen Nambu, Shigeyuki Koyama, Henry, Tameyo Nambu.

Parlier. Yorisuke, Tomo Hirata; Satsuzo T., Masa Yoshimoto, Yonemitsu Kumanosuke; Yachiehiro, Umeno Nakadachi.

Selma. Yoshiko, Ruki, Ben T. Tanaka; Maki, Charles Torii; Ninokichi, Satsuki Miyada; Toshiwo, Fumiko, Dick K., Bob K., George Ogata; Kiyochi, Hanayo, James K. Maude M., Mabel M., Florence U., Shigeo M. Sakuragi.

Los Angeles. Shotaro Ediguchi.

Acampo. Jerry Yoshimoto.

ILLINOIS, Rockford. Yuri Murase.

Chicago. Shozo, Mariko Kitahata; Shotaro, Sada-ko, Eleanor, Keiko Hiki-da; Haruchiyo Kitahata; Ben Okada; Morito Kojima; Aiko Kobashi; Tadayoshi,

Kurako Furuya; Kazuto Harold Okumoto.

Naperville. Kazuji, Yotsu, Hiroyuki Yoshida.

Wheaton. Henry K., Sei, Sachiyo Otsuji.

MINNESOTA, St. Paul. Tomoso, Kaoru Kurogi; Yae-yoi B., Harvey Kimoto.

Minneapolis. Fae H., Fumio Saishyo; Sueko Kurashige; Masani Fukai.

MICHIGAN, Ann Arbor.

Shoji Shimasaki.

Eau Claire. Raymond M., Alvin M. Ogata.

Dowaglac. Paul S. Kodama.

Detroit. Harry Kuramoto.

IOWA, Des Moines. Kiyoko, Sayo Teramaye.**MISSOURI**, St. Louis.

Mary, Dennis Nakano.

WISCONSIN, Milwaukee.

Joe Morita.

TO GO, June 13.

CALIFORNIA, Lomita. Yui-chiro H., Midori, William, Thomas, Benjamin Hamamoto.

VISITORS, June 5.

FLORIDA, Camp Blanding.

Pvt. Bud M. Kato.

CALIFORNIA, Parlier. Yoshiye Takano.**WYOMING**, Heart Mountain.

Mrs. S. Iida.

OHIO, Cleveland.

K.T. Onishi.

MINNESOTA, Ft. Snelling.

Cpl. A. Ogisaka.

VISITORS, June 6.

MONTANA, Billings. Shotaro Yamamoto.**ILLINOIS**, Chicago. Yoshiko, Faye, Kimiko and Chi-yoko Kotsubo; Masako Tanaka, Harry Inokuchi.**ARIZONA**, Phoenix.

Michiko Otomura, Bessie Doi.

MINNESOTA, Ft. Snelling.

T/5 Tadashi Imada.

OKLAHOMA. K.F. Kitagawa.

VISITORS, June 7.

MICHIGAN, Ann Arbor. Jiro

Kaneko, Michael Sumio

Nojiri.

MINNESOTA, Minneapolis.

Robert M. and Toshiko

T. Goto.

ARIZONA, Tempe. Misako

Tsugawa.

Poston. Hirose Yamamoto, Masahiko Tsutsui, Tsunehichi Taniguchi, Taka

Taniguchi, Ayako Mayebo,

Midori Takenaga.

Mosa. Chiyoko Ikemoto.

CALIFORNIA, San Francisco.

Roy H. Satow.

Fresno. George T. Fuji-

oka.

JOB OFFERS**FARMING** - Near Manzanar, Calif. Man and woman for truck or tractor driving. Modern house. \$1,800 year with board. \$20 a week for wife.**FARMING** - Near El Cajon, Calif. Ranch with four or five houses for tenants within 300 yards of main house. 20 miles from San Diego. House and \$157 a month for man who can take charge of ranch or make a 50-50 deal.**FARMING** - Ramona, Calif. 10-acre land, has been in alfalfa for many years. Four inch water running full length of land. Two houses available.**DOMESTIC** - Yonkers, N. Y. Cook, assistant cook, maids, and waitresses at Neustadter Home. Cook \$150 plus maintenance, assistant \$100, maids \$60, waitresses \$55.**DOMESTIC** - Fairfield, Conn. Cook \$150, chambermaid waitress \$125, housing provided.**DOMESTIC** - Dunstable, Mass. Couple, \$150 - \$175 per month. Housing with two rooms and bath.**HOSPITAL WORKERS** - New York City. Memorial Hospital offers following jobs. and salaries: registered nurse \$110-\$150 plus maintenance, orderlies \$80 plus maintenance, anesthetist \$2400 a year, dietitian \$120 plus maintenance, practical nurse \$100. Room will be provided.**DOMESTIC** - Roy, Utah. A couple, man as utility man and wife as assistant cook. Room provided. \$200 month for couple plus room.**CLERK-STENO** - Stockton, Calif. WRA office needs three clerk-steno. Housing can be located.

Ft. Ord. Cpl. Shinichi Misumi.

COLORADO, Denver. Ruie Taniguchi.**NEW MEXICO**, Albuquerque.

Danichi Ichikawa.

MISSOURI, Rolla. Miles N. Suda.**VIRGINIA**, Camp Lee. Pfc. Shigeo Komoto.

再転住ニユース 第貳拾巻第

転住雑感

外住せんと欲する者は先づ転住事務所を訪ねて仕事の取極め及び外住手続をすると同時に必要ならば社会救済部を通して外住後の経済的相談等遺漏なく済ませ置くべきであらう。

○外部の情況

西部沿岸を除く他の地方は現在の人的偏見は余りないから外住して生活の新天地を拓く意氣さへあれば相当よい給料の取れる仕事口が幾何もある。先づ農業方面で謂へば日傭稼ぎ、歩合耕作、小作等々契約条件こそ一様でないが将来有望な口が多数有る。又昔

さへ想へば仕事に困ることはない。

旅行案内

通慮園方面の仕事口には必ず家屋が附随してゐるから家族連の外住には其の真都會生活に比して極めて好都合である。

○就職口について

現在の所就職口はいろいろの方面に沢山有るが技術備さへあれば幾何でもチャンスが掴める。然し従来は何を言つても国防関係の仕事が二番多数であり且現在もさうであるが最近外部折衝の報ずる所に依れば多数の戦時工業が平時工業に転換される傾向があるから将来日本人の活動舞臺は主として農業が一番落着がよいやうである。勿論現在では各種の仕事が多数あるから将来は兎も角として就職しやうと

羅府ホテル

乳香児を連れ水の汽車旅行には必ずウエシに頼んで遠慮なく沸して貰うがよい。彼等は職掌柄萬事に動いてゐるから御懸念に及ばない。

手荷物になるべく少くしたい。手廻しよくフレットを送つてさへあげばバゲージも先方へ着いて三日分位の用意があれば足りる。旅行は軽便な程よい。大都會の停車場には大概旅行案内係リインフォメーションがあり

に車の乗替登着時間等簡明に教示して呉れる。都合で先方へ遷着するやうな場合電報を打つて其の旨先方へ通達して貰ふ。

転住と就職

羅府元本願寺別院内私設ホテルに於ては目下同ホテルの経営者を求めて居る。ブラクモ二兩官區長の話によれば現在同ホテルには帰還者或は時訪問の宿泊人が数十人もあるが経営責任者がな

い為食事に差支へるさうだから希望が少しは早達雨宮氏に会つて相談ありたし。因に家族の有る人には宿泊料家族の食料等料金を頂かす

婦人の方にお世話して頂き御主人は外の仕事をしつて頂いてもよろしい。

御注意
キヤナルの方で外住手続の御用で熊笹山の市地さへ決定したら仕事の方面も自ら解決出来る

農園を貸す

外住に際して仕事の選択に迷う人が随分多、が之れは極めて当然なことである。然し又一方から考へて見ると転住を企図する人は仕事の選択をする前に第一に転住先をはつきりきめた方がよい。何故ならば孰れの州或は都市郡部にも仕事の種類は大體同じやうなもの

で給料の差は各地方の生活費を標準としたものだから給料が高ければ多くの場合高い生活費を払ふことになるから結局五十歩百歩の結果となる。だから先づ目的地を決定する

ことが先決問題で目的地さへ決定したら仕事の方面も自ら解決出来る

(239) 女中入用
加州アンサーモにて家庭はたらきに娘入用給料良し

(240) コック二名入用
夫婦者ならば婦人の仕事も有り月給二百五十円に食室附(ペンシルバニアにて)

(241) 櫻の実摘み
サンゼーにて至急三十五名入用摘料三円四仙又は時給二円 外住の方針を立てるに良い仕事口

歩合耕作

要求欄

(237) 夫婦者入用
オハヨ州レキウッドにて家庭仕事 食室附二五〇弗

(238) 加州ストックトンにてアスラカス切りのピスラカス有り 一打七五モろ至ニ仙

(243) カネクテカットフェア フィルドにて

(244) 加州エルカジョン地主 REONARD DICHARA 果樹園働にて月給百五十七弗 完備せる 住宅有 歩合契約 可 至急申込みあり

君子は 危きに近寄らず

ウラター・モルソー
といふ東部に住む一米
人は、忠實な日米市民
に對して飽くなく道徳
と加ふる西部沿岸の米
人共の程人沙汰に憤慨
して「彼等は若輩に擬
せしにキ印だ」と評し
紐育の一新聞には次の
如く述べてゐる。

西部沿岸に於ける日
米人通譯は今に始まつた
ことじやない、氷の間
の常態手取ら。然るに
日米戦争の原因の一つ
も、こゝに存するたらう。

若し、斯ういふ輩腹の
狂人どもは、それほど
日本人が増かつたら何故
其先駆けしてウラター
將軍の麾下に参しない
のか？
ウラター、おっと、危い

君子は危きに近寄らず
ウラター、おっと、危い

山の市B級野球場
上映
来る十三日(水)
山の市野外劇場
山の市B級野球リーグ
の夏期中の経費抽出の
為、基金募集興行。

○チキスレーンギ
ライツ・アゲン
○ウインタータイム

成人教育 家事科

登録受附は十一月二十三日
○家事科では料理
衛生、食物貯蔵、衣服手
入、家具手入れ、育児、家
内掃除法等
登録受附は午前八
時より十二時まで山の市
前に四十三、七、Aにて。

求人

○経験ある男子看護手
二名至急入用。
比良病院

出生

○六月五日(男子)
小出清(一家六十三人)

観世流素謡會

○六月十日午前八時半
於六十五區同會館
於六十五區同會館

夏帽子賣出

○来る十一月より半値
山の市青島居衣部

大工一名入用

○市役所市小口清次氏
押書のホ元改装の爲、大
工一名至急有りたいし。
倉庫街百五十五番、五組は
七二一、一、A西側まで。

人員大募集

○アニオン・ト・メト、砂糖
大根の仕事。
時給六ヶ仙(値上り時)
往定の設備あり生熟費
低廉。

山口市佛教會

○六月十日行事
○日曜學校午前八時半
第一 増永先生
第二 三浦先生
第三 佛青禪拜午後七時半
於第三會堂 鈴木先生
○一般禮拜 午後七時半
於第一會堂 松本先生

法話會

○於四十二區會堂
十二日 山本剛教授
十五日 松本剛教授

買ひ度し

○コックストーフ(寬
又はギヤス・イン・ザ・バー

會葬御禮

○故義兄土師半藏藏葬
送の際に懇、御會葬被
下且つ種々御高配と有じ
誠に難有奉深謝候
一々御禮に参上可致苦
の度下失禮以紙上厚々
御禮申上候
喪主 時津新太郎
友人一同

日蓮宗題目講

○十二月迄午後七時半
於六十五區會堂

転住御禮

○私共在住中は公私共
に御厚禮と賜り難有奉
深謝候、今同市法吉市へ
面転住に際し、一々御換
掛可申述答の表失禮
の段平は御海客被下度
候、尚同地方御用向の
節は御速慮なく御申
附被下度候
足田庄太郎
同 貞子

死亡通知

○息アサ武美儀入院
中の故六月八日午前四
時遂に死去致候間此般
告知諸氏に謹告也
退中直夜は来る十一
日午後七時半葬儀は翌
日午前九時何れも第六
十三區佛教會堂に於て
相替可申候
時節柄香奠の儀は同
く御辭退申上候
喪主 小谷武一郎
母 貞子
弟 忠孝 芳郎
他親戚友人一同
第六十一區
比良御教講

洗濯ミシン

○右センター内又は
留府市近在にて御所
持の方で賣却御希望
の向は河原左記へ御
通知願います。
三十一區九一—B



378

戦後も日系兵士の

戦功を忘るな

米國第一位の大新聞
紐育タイムスは其の社
説に二廿兵士の勲功を
称揚して大要次の如き
記事を載せてゐる。

海外へ派遣された軍
人中彼等二廿程赫々
たる武勲を挙げた兵
士はあるまい。忠誠の
上に信念の上に、また
勇敢なる兵に彼等を
凌ぐ者は更に無い。
一万七千六百名の日
系兵が徴集されてゐ
るが就中かの有名な
第百大隊はその典型

的なるものである。

彼等は最初主には布哇
出身の志願兵であつ
たが犠牲が餘りに多
かつた爲、後には各地
から編入されてゐた。
彼等には特別勲功章
などは更に珍しくも
ない。
彼等の前途にはなほ
幾多の難戦が横つて
ゐるのである。彼等は
外敵と戦ふと同時に
人種的偏見といふ内
敵とも闘つてゐるの
である。
彼等が軍服を着けて

ある中は誰でも着め
がちではあるが吾人
は戦争が終つた後で
も彼等の功績を忘れ
ず親切に之に酬ふべ
きである……云々

転住者の統制切符は
当所で発行
余近再転住者の統制

切符は転住先で発行さ
れてゐたがその復讐を
避ける爲、去る六月五
日から当所六十九区十
一の事務所が発行する
ことになった。
再転住者は必ず出発
前日に之を右事務所
に持参して出発当日迄
延ばさぬ事現に出発当
日パスを待たせ他人に
大迷惑をかけた例がある。

再転住援助に関する 新規定

三人又はそれ以上の
家族で再転住した最初
の月に家具購入等の援
助を要する者には西館
府社会救済部に於て補
助金が与へられる。之は
従来再転住した曉に外
部の各支局から必要に
心じて支給されたもの

であるが六月一日以後
は各転住所の救済部に
依つて最善公平に取扱
ふことになった。
之に關しベネット所長
は次の如く発表した。
再転住補助金は、たゞ
必要とする者におのみ

WRRA 正副局長 当所に出張

本日WRRA副局長
カズン氏が当所へ出張
したが続いて来る十一
日(月)にはマイヤー
局長も来訪するとベネ
ット所長は発表。

カンプトン大学 出身者に告ぐ

如州カンプトン初等
大学では同校出身の出
征者の姓名を刻んだ記
念碑を建立する事にな
つたから元同校に學び
陸軍に入隊した者は
その氏名住所を五十七
区の比良時報社へ提出
されたし。

与へられ所内の總家
族数の一割以上は与
へられないと云ふ事
を住民全体が心得て
ゐるべきだ。
此のWRRA補助金は
住民にして家族の再
転住に一時的援助を
要する者のみに与へ
られる。之を具體的に
云へば家具個人所有
物の取より住宅迄の
運送及び一ヶ月の家
賃等を援助する程度

である。
独身又は子供の無い
夫婦者はアパートに
住み得ると見做され
るから此の援助金を
希求する事は出来な
い。又家具の整つた自
己の家に戻る者や就
職先に家具付住宅の
ある者は之を得る資
格は無い。
援助を希ふ場合はそ
の家族に許される最
大額より家族の所有

西館府共
於各區
事務
員
選舉
所
二十日(火)

今週の外出数

永久	四三
季節	四〇
短期	四六
外出累計	五九〇〇
永久	一四五〇
季節	一四一〇
短期	一八一〇

してゐる現金預金、貸
金郵便貯金、債券不
動産を全部差引かれる。



市参事員選挙に就て

憲法に準據し市参事員選挙も愈々六月十日に施行せられる事になったが或はこれが最後の選挙になるかも計り難いしてみると今次の選挙はセンター住民にとって誠に重大な意義を有するものである事を愈々頭にもつて区代表人物の人选に慎重なる態度をもつて臨まらん事を切望するのである。

由来在米同胞の通弊は何事にせよ最初無闇心でゐてその結果が悪かつた時のみ不平不満を並べ立てる事である。何故最初から真剣に考慮して人選をしないだらうか、まあどうでもよい別に自分の金を損するのではないから好きな人間にやらせて置けと云つた態度で居る連中が愈々結果が自分不利になると承知出来ないうで悲憤慷慨事態は紛糾して来る、斯くして代表者は無能呼ばはりされる。

川の町には幸にも斯る事を耳にしないやうだが、政治思想に乏しい在留日本人の一大缺陷だけに今更仕方のない事ではあるが人間は社会的動物であり政治と生活が不分立のものであると云ふ原理を会得し選挙が直接生活に及ぼす影響を悟つて欲しい、如何に縁なき衆生は清度し難しとは云へ何とか人心救済の策はないものだらうか敢て識者の奮起を促す所以である。

登録を怠る勿れ

参事員選挙有権者の登録は本日(9日)を以て終りとなるが、投票するに否とに不拘住民登録を怠つてはならぬ。未登録者は来る六月十日(10日)自治会に届する。一切の投票権が無いから、今後センター関係と共にどんな重要問題が起らぬとも限らぬ。故是非登録されるやうに務める。

高校卒業生 祝賀会盛大

新師会主催の高校卒業生祝賀会が去る五日(5日)高校講堂に於て催されたが会する者多数、先づスレート氏の司会にて寺崎親師会長は親師会を代表して祝辞を述べられ、次いでヘゲン氏は卒業クラスに就て歴史的に詳しく語り、一式を閉ち第二式に移るや盛沢山な生徒の余興あり、その間親師会の母親達の心尽しの賛成に舌鼓を鳴らしながら款を尽して散会したのは十一時であつた。

須市便り

先程須市に転住した元三区の金田氏から、市会議長福沢氏に宛てた書信に依れば、須市の空気が

は予想以上に良好で危害を加へられるやうな恐れはない由。

労働者方面で二人の日系市民の雇傭に關するC-10の反対もブリス氏の一言に依り忽ち解消して、此処にも日系人の就職機会の道が開けたのである。

子供の礼拝

六月第二日曜日は兒童の精神教育を中心とし、世界的に行はれて居る子供の日の日曜日を、札幌の町基督教會に於ては其の目的に副ひ、十日の日曜日前十時半より、子供の白札拝読教會を催すから両親方多数の出席を望む。

基督教會

十日、日曜日集會

日曜學校 午前八時半
於公立學校並教會堂
英語禮拝 午前九時半
説教 スラト牧師

日語禮拝 午前十時半
説教 牧師
幼児の如く
青年共勵會 午後六時半
青年修養會 午後七時

仏教會

十日、日曜日行事
幼稚部日校 午前八時半
於八會館 木村先生
日曜學校 午前八時半
於仏教會 波多先生
仏教少年會 午前九時半
於八會館 北條先生
日曜説教 午前九時半
於仏教會 波多先生
各開教使參勤

世話人總代會
於仏教會 午後七時半
晨朝説教 於仏教會
自十一日(月)至十六日(土) 毎朝八時半

北條先生
大經和讀連續
○法話會
十二日(火) 午後七時半
於八會館 波多先生
聖典聽聞會
十三日(水) 午後七時半
於仏教會 波多先生

川柳募集
急要、六月十五日
失望、六月廿二日
文字、六月廿九日
二人(五月)
青砥 陳影
五月二二日

転住御礼

私共当地在留中は一方ならぬ御交誼を賜り、今回フラーへ出発に際しては態々御見送り被下且又種々御配慮に預り誠に有難く厚く御礼申上候
廿一日 中谷 増一

RESERVE CORPS STATUS CANCELED EFFECTIVE JUNE

Effective from this month, all citizens of Japanese ancestry and those Japanese aliens who volunteer for induction and who are forwarded by their selective service local boards for induction will not be transferred to the enlisted reserve corps after induction, the leave office was notified yesterday. Such registrants will be inducted and forwarded to reception centers for processing and assignment in accordance with current instructions for other registrants.

Nisei and aliens who volunteer and who have been or will be inducted and transferred to the enlisted reserve prior to June 1, 1945, will be called to active service not later than June 30, 1945.

Summer Classes Are Voluntary

The Butte Elementary School will open its summer session Monday, June 18.

From 8 to 9:30 make-up work in arithmetic, reading, English, or social studies will be offered. No pupils are to be enrolled for this work unless the teacher has notified them.

From 9:30 to 10:30 a general club program will be offered in activities such as hobbies, library, music appreciation, crafts, games, sewing, girl and boy scouts, etc. A weekly movie of educational, feature, and comic films will also be shown at this time.

Attendance is strictly voluntary and will have no effect on promotions. Parents of pupils designated for summer work are urged to have their child attend school until they relocate. As soon as parents are sure

Summer Session Starts Monday

Butte High School summer session, which begins on June 18, will provide only for make-up work to remove failures and incompletes, announced W.F. Miller, superintendent of education. No credit courses will be offered.

Enrollment will be held today and tomorrow from 8 a.m. to 5 p.m. at the school office. Only students who want to remove their incompletes or those who have a below C average may enroll. Boys who are 18 and believe they will be taken into the Army before Jan. 1 may take P.O.D. and English IV provided they will have enough credits to graduate.

Remedial work in English will be emphasized. Instrumental music activities will be continued.

BENEFIT FILM IN BUTTE TONIGHT

The public is reminded to donate generously at the benefit movie in Butte tonight, when "Texas Rangers Ride Again" and "Winter Time" will be shown to raise funds for the Rivers "B" baseball league.

they are relocating, they should notify the school so that proper transcripts can be sent to the receiving schools.

Registration for summer school will take place in the following rooms:

First grade - 8-B, 8-D;
second grade - 7-A, 7-D;
third grade - 6-A, 6-B;
fourth grade - 4-D, 5-D;
fifth grade - 10-A, 2-D;
sixth grade - 1-D, 10-D.

NOTICES

The next eastbound special train leaves this Saturday, replacing the one cancelled on Tuesday.

The second tobacco sale this month will be held from June 14 to June 16.

NINE CALLED TO ACTIVE SERVICE FRIDAY, JUNE 15

Nine men from Rivers will leave this Friday night, June 15, for active duty in the U. S. Army. Sendoff programs have been planned in both camps at 7 p.m. Butte's sendoff will be held just before the movie, and Council Chairman Harry Nishimura announced that blankets must not be spread on the movie area until after the sendoff, because blankets will get in the way of parents and friends who will see the boys off.

The nine men are as follows:

Toshihiko Fukano	29-13-D
George Itogawa	39-7-A
Tetsuya Kurisu	10-4-B
Shunichi Matsumura	46-11-D
Masaaki K. Nakaoka	65-2-D
Tetsu Santo	25-10-D
Ichiro J. Takeuchi	28-2-C
Fred H. Taniguchi	32-11-B
Yoshiharu Yokogawa	24-10-B

Three others have been called for pre-induction physicals on the same day.

They are:

Shigeto Yamaguchi	22-1-A
Kazuo K. Naohara	72-10-C
Harding Okazaki	66-13-C

Canal Releases Summer Program

The Canal Elementary School will start its summer session program at 8 a.m., June 18, announced Principal A.R. Hutchinson. Only those children who are told they need further work in the field of English will be allowed to return. Attendance will not be compulsory. Formal instruction will be given from 8-10 a.m. An activities program will be offered from 10 a.m. until 11:30 daily.

Any child of elementary school age is eligible to sign up for the activities program. Further notices will be posted on block bulletin boards.

ITALY

**PFC. WADA WINS
STAR FOR VALOR**

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY -- Pfc. Takashi Wada of Sanger, Calif., whose mother lives at 4-8-C in Canal, recently was awarded the Bronze Star for heroic achievement in action.

The presentation was made by Lieutenant Colonel Alfred A. Pursall of Crystal City, Mo., commander of the 3rd Battalion, 442nd Japanese American Combat Team, at a ceremony in Carrara, famous marble mining town in northern Italy.

Wada was cited for risking his life to rescue an injured comrade when their unit was attached to the 36th "Texas" Division and fighting in the French Vosges Mountains.

During a German artillery barrage, a loosened boulder rolled over a slit trench, crushing the occupant and leaving him exposed to flying shell fragments. Wada and another rifleman, heedless of the danger, exposed themselves above ground and extricated the injured man.

Wada administered first aid while the other went for a litter. Then they evacuated the casualty.

Wada also holds a Distinguished Unit Badge, the Purple Heart, a battle star for the Rome-Arno campaign on the Fifth Army front, the Good Conduct Medal and the Combat Infantryman Badge.

**Missouri Nisei
Honor Parents**

Honoring the Issei fathers and mothers of Kansas City in a combined Mothers-Fathers Day tea, some 60 persons attended the afternoon tea of the Cosmo Club at the YWCA, Sunday, May 27. Refreshments of sandwiches, cookies, and cakes were served by a committee headed by Mrs. Susie Sugimoto, formerly of Fowler, Calif., and Gila River. Tea was poured by Miss Betty Clark of Independence, Missouri.

May Elizabeth Snary led a group of song accompanied by Jennie Ishi-

NEWS-COURIER

Published every Wednesday and Saturday
Business Office - 57 News Building
Canal Office - Ad Bldg. Rivers, Arizona

EDUCATION GOES ON

Thanks to the rigid standards set and maintained by the teaching staff of the Rivers schools, the youth in this center have not suffered the educational setbacks that might have been suffered through the disruption of normal living. The 230 diplomas that were received by high school graduates this year and those given in the past two years will be passports into normal lives and into colleges outside.

STANDARD HIGH

Students who have relocated to outside schools and are making the honor rolls both in scholarship and activities are proof that Rivers schools, working under handicaps, have been able to keep its head above national average. And the fact that colleges like Wellesley, which gave scholarships to Rivers students last year and again are more than willing to accept local students, is credit to the high standards here and to the excellence of students who have taken what facilities Rivers had to offer and made the most of it.

Camp life may have stunted the growth of evacuees in various ways, but it has not in education. The opportunities now offered to prospective college students, in fact, seems almost better than it ever was! Japanese American students have been recognized as needing financial aid and encouragement, and various organizations are helping them to get just that.

JOB WELL DONE

We feel fortunate that the education of youth has been the least hit by evacuation. We join the communities of both Butte and Canal in thanking the education staff, both appointed staff and evacuee educators, for a tough job well done. We look forward to the successful relocation of students, who will take advantage of the opportunities opened by the Nisei who sacrificed so that their friends might live, and by other Americans who are accepting and aiding resettlers.

NICHOL**Warns Residents
Owning Chicken**

During the past week, residents have brought many chickens on the project, violating the rules and regulations of this center, said John Nichol, chief of the internal security.

All domestic fowl and any wild birds or animals are prohibited on the project. Residents are warned to destroy or turn loose all chicken before the internal security takes action against them.

kawa, formerly of Phoenix and Poston. Alice Ohno, who came here via Los Angeles and Santa Anita, rendered a piano solo. Ricki Matsufuji, popular Mid-West night club performer, formerly of Sacramento and Tule Lake, presented a group of popular songs.

**JACL PUBLISHES
NISEI PAMPHLET**

The long awaited booklet, "They Work for Victory," published and edited by the national headquarters of the Japanese American Citizens League is being mailed out commencing this week. The 36 page booklet is a "Story of the Japanese Americans and the War Effort."

According to the statement of the JACL, 20,000 copies are being published for the first edition with the total expected to go to 50,000 if the paper situation should become easier.

The editor of the booklet is Mrs. Larry Tajiri. The cost per copy is 25¢. A large number is expected to be used on the West Coast to acquaint the people as to what the Nisei have been doing while being excluded from the West Coast.

BUTTE-CANAL

**CLOTHING UNITS
Will Be Merged**

The Canal and Butte clothing sections will be consolidated into one clothing section, stated Evelyn Swiggum, head counselor of the welfare department.

This means that the Canal clothing section will be moved to Butte and the clothing section of Butte and Canal will be combined.

Now that the school is over, the teachers of various departments are filling in the vacancies in other departments. Frida Mix, Billie Gotlfeter, Katherine Hammond, and Jane Eckenstein are now working at the Butte social welfare section. They assist the junior counselors and aid in other cities. Esther Sills is also to report to work in this department soon.

After working faithfully for a long period at the welfare department, Harumi Yamada, Kiyo Teramayo, and Tamoyo Kozawa plan to relocate in the near future.

**Fox Film Corp.
Employs Nisei**

The New York office of the Twentieth Century Fox Film Corporation of California has just engaged about 25 Nisei residing in New York City for parts as Japanese officers and soldiers in a film it will soon produce. It is based on the current best-seller, "The American Guerilla in the Philippines."

The New York WRA relocation office teletyped this job offer to the centers promptly on its receipt from the film company, but all the jobs were taken within a few days by evacuees already residing in New York. The company received more than 50 applications for the available jobs.

The movie is to be filmed in Puerto Rico beginning late in July. Traveling expenses to and from Puerto Rico, in addition to the salary, will be paid by the film corporation for each of the men selected for a part in the picture.

**SUNDAE TO BE
SERVED SUNDAY**

Delicious ice cream sundaes will be sold by the Butte Jinxettes this Sunday, June 17, at 42-5-B from 1 to 5 p.m.

The ice cream sundaes will be sold for ten cents a cup, and you may be sure that you will get your money's worth.

**Vehicle Stamps
At Post Office**

Motor Vehicle Stamps are being sold at the Butte Post Office for \$5.00 per stamp. All automobile stamps must be purchased before July 1.

The Butte Post Office is the only place here where stamps can be obtained for automobiles.

**GIRL RECEIVES
HONOR TO SPEAK**

Harriette Murakami, a former Canal High School student, now attending Wilbur Wright High School in Dayton, Ohio, received the honor of being chosen to speak at the Baccalaureate service on the subject, "Youth Today." Forty of her senior classmates tried out for this honor in an examination given by the principal and teachers on voice quality, memory work, reading ability, and personality.

**Canal's Clinic
Chief On Leave**

The Canal clinic will be served by Lena Bierdeman during the absence of Dr. Martin Loebmann, senior medical officer, who is in San Francisco on personal business.

Any Canal patients needing treatment will be transferred to Butte in the ambulance.

Dr. A. Pressman, chief medical officer of WRA, visited the project for two days to discuss the transfer of patients to their resident county hospitals in California.

Over three hundred eye examinations have been made by the visiting optometrist, stated Leo Prather, hospital superintendent.

DRAFT

**BOARDS REVIEW
ALL 4-C CASES**

Men who now have a selective service classification 4-C and who want an early reconsideration should communicate with the Provost Marshal General's office, War Department, Washington, D.C., and their cases will get prompt consideration, according to advice received from the War Department.

The letter should give any information that may not be in the registrant's file, such as a changed answer to question 28 on the original 304A or other reasons in support of a changed classification.

All 4-C's are being reviewed but a communication by the individual himself will insure an early review.

For any questions concerning this, residents may see James H. Terry, project attorney.

**Janitor Course
To Open Soon**

A janitorial course for men and women will be offered to residents soon, said W.F. Miller, superintendent of education.

Upon completion of the course which will take from two to three weeks, the students will be given certificates.

The course will use concrete examples and participation, such as waxing of floors.

This course would prove valuable, for there is a great demand for janitors on the outside.

**BUTTE GIRLS TO
COLLECT CLOTHES**

Butte Senior Girl Scouts will collect old clothes June 16, Saturday at 9:00 to be sent to Europe. Residents are asked to bring old clothes to the block manager's office.

WEEK-END MOVIE
MY PAL WOLF
WITH SHARYN MOFFET
JILL BEMOND
JUNIOR G MEN OF THE AIR
PRI-BUTTE SAT-CANAL

FINAL HARVEST OF HAY NEAR

The hay crew is putting up enough hay to last until late this fall, which will probably be the last chance to harvest hay before the land is turned back to the Pima Indian Agency, stated Bon Stewart, acting chief of agriculture. Yoshio Sato, of 54-4-A, who is planning to relocate, had been in charge of the hay and seeding crews, and Ishimura Tagawa of 63-10-B will take Sato's place as foreman, Stewart announced.

The dairy will operate on into the fall if enough trained milkers are available to do the milking. Milk production has increased through better use of pastures, balanced grain feeding, and careful milking.

The dairy herd is approximately the same size as that it was a year ago. Culled animals have been replaced by fresh heifers.

Sensaburo Ishimoto is in charge of the dairy farm with Motoharu Osako as sub-foreman in charge of feeding and care of the cattle.

NIISEI ELECTED CLASS PRESIDENT

Mr. and Mrs. Tom Kanamine, formerly of Los Angeles and the Jerome Relocation Center, are very pleased with the grand record their son, Ted, has made at Underwood High School in Omaha, Neb.

President of the sophomore class, Ted Kanamine has been chosen for the Hall of Fame by the Underwood High School paper. The high school student paper describes Ted as "brilliant as well as an accomplished music scholar".

"The young sophomore plays a very good game of basketball because he uses team-work. Ted is very modest about his swimming but don't let him fool you, he can swim like a fish," the school paper reports. "When Ted's fingers touch the violin strings, they seem to come alive with the sweetest music we have ever heard."

CONNECTICUT

Miss Montgomery Aids Relocation

Miss Frances Montgomery, former Butte High School instructor, who is intensely interested in the successful relocation of evacuees, has personally looked into the following job offers and has written to the project concerning them.

The location of these jobs is near New Haven, Conn.

One is poultry farm work, Guilford, Conn., for older couple up to 60 years which is sober, steady, and willing to stay close to the job. Could have one high school student. \$100 to \$150 plus quarters with radio, light, bath, chicken and eggs, garden plot, access to swimming pool. Light work gathering eggs, grading, packing. Could work to 80 or 85 years.

Another is an apple orchard and vegetable farm. A couple or family, \$100 for the man with quarters, for family plus light, water radio, heating plant, garden plot. If wife cares to do house work, she would get prevailing wages. Man must understand pruning, speak English, drive truck and tractor.

Dairyman would furnish 7-room quarters, 2 quarts milk daily and pay \$150 for dairyman who understand cows.

All employers insist the jobs are post war permanent.

VEGETABLE FARM PLANS CLOSING

The farm garden units are being consolidated in acreage each week to prepare for closing out all truck gardening in July, stated Don Stewart, acting agriculture chief. As the crops are harvested the land is being disced up and prepared for the fall alfalfa planting. Seed and strawberry harvesting will also be completed for the last harvest season.

Water for truck gardens will not be available after July 1. George T. Kato is the new farm super-

DEMOCRACY IN JAPAN DESCRIBED

A pamphlet discussing the Japanese People's Emancipation League, which has been working on a democratic movement among the people of Japan, has been published by the Japanese American Committee for Democracy of New York.

The purpose of the 30-paged pamphlet is to introduce to the American public the Japanese people's struggle against the autocratic rule of the military clique.

The pamphlet may be obtained for one dollar by writing to the Japanese American Committee for Democracy, 72 West 52nd St., New York, 19, N.Y.

WAC VISITS HER FAMILY IN BUTTE

Fvt. Katherine Tanaka, WAC, former resident at Butte is visiting her family at 48-12-B after finishing a dental technician course at the Fitzsimmons General Hospital in Denver, Colo.

Private Tanaka, formerly from Pismo Beach, Calif., volunteered in January, 1945, and will return to be stationed at Camp Polk, La., to work as laboratory technician.

OBTAIN LICENSES FOR DOGS SOON

Some people have failed to get licenses for their pet dogs said John Nichol, chief of the internal security.

Unless licenses for these dogs are obtained in the very near future the internal security will round up the dogs and destroy them.

CLEVELAND SEEKS EVACUEE HOUSING

An investigation of ways and means of finding more housing for evacuees in Cleveland will be handled by Harry E. Titus, former Cincinnati relocation officer, who has been transferred to the Northeastern Ohio district.

visor in charge of all truck gardening.

TO AND FRO

TO GO, June 14, Thursday.
MICHIGAN, Detroit Lake.

Tomiko Otani, Yuri Hashigami.

UTAH, Salt Lake City.

Kaoru, Kazuo, Roy and Yoshiko Kuramoto.

CALIFORNIA, Redwood City.

Tatsutaro, Seiko, Michio, Kikuyo, Masakazu and Alice Takahashi; Mary Suzuki; Miyuki, Midori, and Nancy Satow.

Santa Barbara, Harushige Katagiri.

Selma, Takuichi, Koyuki, and Kazumi Yoneyama, Shiou, Takeo, and Shigeo Tanimoto.

COLORADO, Denver. Chiyono

Michio, and Amy Takeshita; Yoshio, Hanayo, Yuruko and Yoshiaki Kataoka.

OKLAHOMA, Stillwater.

Fumiko, Makoto, Sachiko, and Wataru Kitagawa.

ILLINOIS, Chicago. Harold Nakaoka.

TO GO, June 15, Friday.

COLORADO, Denver.

Suyejiro Nagahama, Saku-nojo Mizuma, Kinzo Kusamura.

MICHIGAN, Milford. Yoshito Tanimoto.

TO GO, June 16, Saturday.

CALIFORNIA, Pleasanton.

George K., Yayeko, Ivy K., and Marie K. Kitajima.

Los Angeles. Masaichi Nakagawa.

UTAH, Gunnison. Yeiiao, Toyo, and Akio Hayashi.

VISITORS, June 8.

OHIO, Shaker Hts. Hideko Odaka.

ILLINOIS, Chicago. Henry Tak and Tom Tomoyuki Kariyama; Kimi, Yasutaro, Frank, and Bill Yamaguchi.

Peoria. Jim S. Takasugi.

COLORADO, Denver.

Pvt. Katherine Tanaka.

NEW YORK, New York City.

Jobu Yasumura.

UTAH, Salt Lake City.

Buck Susumu Miyoshi.

CALIFORNIA, Pasadena.

Pvt. Albert Takeshi Nambu.

SOUTH DAKOTA, Yankton.

Canal Elects Hi-Y Officers

Officers for the new term were elected at a regular meeting of the Canal Hi-Y organization Friday evening at rec. hall 9.

New officers are as follows:

Susumu Matsumoto, president; Ken Toyama, vice-president; Sam Tanaka, secretary; Hiroshi Sakata, treasurer.

Kiyoko Araki.

VISITORS, June 9.

VIRGINIA, Arlington.

Pvt. Joe Kubota.

NEW YORK, New York City.

Youko and Reiko Yoshimura.

UTAH, Salt Lake City.

Ayako Shiba.

CALIFORNIA, Santa Maria.

Kiyoshi Nagai.

La Crescenta. Irene Nonaka.

Selma. Tom T. Tanimoto.

Fowler. Pvt. George Y. Tanaka.

TEXAS, Ft. Bliss. Pvt. Ben T. Tanaka.

Waco. Reiji Hoshizaki.

ARIZONA, Poston. Frank K. Hibino.

Mesa. Peggy, Chiyoko, and Takayuki Hirohata.

IDAHO, Blackfoot. Hatsuo Nonaka.

OHIO, Cleveland. Tom G. Hirashima, John Morooka.

ILLINOIS, Chicago. Yoshiaki Tanada.

VISITORS, June 11.

ILLINOIS, Chicago.

Minoru and Yoneko Akazawa, Mas Morita, June H. Iwakiri, Akira Kubo, Yoshimatsu Oyama.

COLORADO, Denver. Frank Kashiwara, Osamu Nishioka.

NEW YORK, New York City.

Shoji Morihisa.

IDAHO, Caldwell. Asakichi Shinmoto.

WYOMING, Heart Mountain.

Rev. Johei Kow.

MISSOURI, Rolla. James Nishioka.

ARIZONA, Poston. George Mikami, Keiichi Imai.

NEW JERSEY, Princeton.

Bokko Tsuchiyama.

BUTTE

Hotta To Lead JR. YBA GROUP

Shoichi Hotta was elected president of the Butte Junior Young Buddhist Association at the election held Sunday, June 10. Shoichi will serve the term of six months with the backing of the following officers:

Vice-pres. - Tosh Nakahiro, sec. - Sally Kajikawa, treas. - Shosan Shimasaki, sgt.-arms - Patrick Hamamoto, religious chairman - Barbara Uyetanaka, music chairman - Alice Tokuyama, property chairman - Teruo Yoshida, historian - Yoshiye Naruko, social chairman - Hideo Matsumoto, publicity chairman - Teruko Fukuchi, and representatives - Akiko Nakano and George Hammi.

The officers will be installed into office together with the YBA officers in the near future.

SERVICE PLANNED FOR DAD'S DAY

Butte fathers will be honored guests of the Butte YBA this Sunday at the church service from 7:30 p.m. at temple 42.

All YBA members are asked to bring their fathers to the Father's Day service.

CANAL BUDDHISTS ACKNOWLEDGE AD

The Canal YBA wishes to express its deepest appreciation to mess hall 4 and 6, the Canal CAS staff, to the various committees that worked on refreshments, decorations, etc., and to all the members who helped to make the recent "Graduation Social" a success.

Vital Statistic

DEATH

June 8: Arthur Takeyoshi Kodani, 61-11-A.

Ads And Ends

FOR SALE: Cooler motor and fan. Contact 29-5-A.

FOUND: A ring in block 27. Owner inquire in block manager 27.

FOUND: A fountain pen at fire break between block 3 and 4. Inquire at Canal community council chairman's room.

CHURCH

SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH SERVICE

Sabbath School	8:30 a.m.	Block 44, Church
Worship Hour	10 a.m.	Block 44, Church
(Held every Saturday, public invited.)		
Worship Hour (Wed.)	7 p.m.	SEICHO-NO-IYE

FANS WITNESS "B" THRILLERS

The league leading Block 55 and the Don Juniors rivaled in a close decision last Saturday with the 55'ers coming from behind to take the game 18 to 16.

With lefty Shosan Shimasaki and Hideki Yamanaka chucking, the scoring was moderate in the early innings, but the Dons got well ahead by the seventh inning holding a 16 to 8 lead.

However, the 55'ers, immediately dished out 7 big hits in the last of the seventh knocking in 8 runs to tie up the game.

Then in the last of the ninth inning Tosh Hotta belted in the winning run with a sharp single.

Kiyoshi Akai relieved Yamanaka in the seventh inning. Kiyoshi Hotta blasted out 4 hits to take hitting laurels.

Block 65 led by lefty Teruo Tsunoda eked out a close decision over the Block 54 aggregation by the score of 7 to 6.

Permitting only 4 hits, Hisashi Inouye of the losers was guilty of 12 walks to let the winners score unearned runs.

The 54 crew held a 6 to 2 lead at the sixth inning but this was soon overcome as the 65'ers slipped through 2 runs in the seventh and 2 desperate runs in the eighth to take the game.

Tom Kaya, George Iseri, and Hisashi Inouye each collected 3 bingles.

Through the superb combined pitching of Tommy Yamamoto and Ben Mitsuyoshi who allowed but 3 hits, the Canal High Bears imposed a 5 to 0 win over the Fag 9's last Saturday at Canal.

The losers started out with lefty "Tubby" Tomoka who held the Bears to 3 hits in six innings and both sides played heads up baseball all the way.

However, in the seventh, the Bears tallied 3 runs off of reliefer Herb Sugiyama on 2 hits and an error, and again in the eighth, Ben Mitsuyoshi hit a homer with a man on board to ice the game.

GAMES ON TAP

Tonight, June 13

Cards vs. Taiyos

Diamond 16 5:30
Block 28 vs Block 65
28 field 5:30

Thursday, June 14

Fag Nine vs Block 49
28 field 5:30
Umpired by Block 54

Saturday, June 16

Block 55 vs Canal High
Diamond 16 2:00
Block 54 vs Block 47
28 field 1:30
Umpired by Broncos
News-Courier vs Dons
28 field 5:30
Umpired by Block 65

ZENIMURA CALLS FOR SCORE BOOKS

All A and B league managers are requested to hand in their score books to Ken Zenimura immediately, at his home, Block 28-13-C.



June 13, 1945 Page 6

Sunday evening, the Broncos slapped through a commendable victory over the News-Courier by a 11 to 7 score.

Although smashing out only 5 hits off of Masami Nagai and Mike Sasaki the Broncos took advantage of 13 walks to take a commanding lead throughout the fray.

Kaz Okumoto scattered 11 hits to receive credit for the game.

Tom Nakaoka slapped out his third homer in the first inning to pace the hitters. In addition Moon Kikuchi, Kaz Okumoto, Bill Yokoyama, and John Suzuki each collected 2 hits.

Block 49 led by chuckers Pat Hamamoto and Taro Kobara defeated Block 47 by a narrow margin of 8 to 7.

It was a very close decision as Mas Tani opposed them in a pitching duel that showed both sides scoring evenly throughout the game with both sides commanding then relinquishing the lead.

Joe Kobara, garnered 3 hits to pace the sluggers.

28 CONTINUES WINNING STREAK

The league leading 28 nine was again victorious as they slapped out 15 safeties to defeat the Canal Taiyos by an overwhelming score of 20-3 on field 28 Sunday afternoon.

The first two innings were disastrous for the Taiyos as the Blk. 28 aggregation took advantage of every opportunity to score. In the first inning, lead off batter Kenso Zenimura walked, Hasegawa and Nishino grounded out and Abo reached first on an error. Then three consecutive hits by Kenshi Zenimura, Furukawa, and Ushiro pushed across 4 runs. Not satisfied with the 4 runs, Blk. 28 went great guns in the second inning to scoring 11 runs on 7 hits combined with numerous stolen bases. Chucker Yamamoto, allowed 1 more run in the 4th and then was relieved by Murakami in the 5th inning. Murakami held 28 scoreless throughout the 5th and 6th innings, but received poor support in the 7th and 8th innings and 28 succeeded in pushing across 4 more tallies.

The Taiyos 3 runs were scored in the 2nd, 4th and 7th innings by Kambo Minamide, and Honda.

Kenso Zenimura led the winners at the plate with 2 singles and a double in 4 trips to the plate while Furukawa, Nishino and Fukai each hit a triple.

Kambo Minamide hit a double, single and a triple for the Taiyos.

Kenshi Zenimura stole 5 bases.

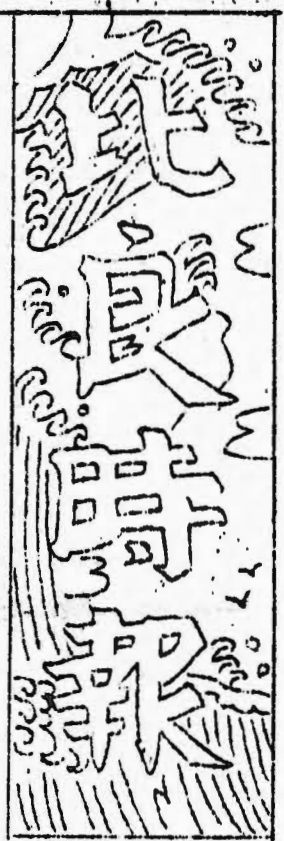
Tak Abo who was relieved by Zenimura in the 6th frame was the winning tosser.

BUTTE EASILY DEFEATS CANAL

Slapping out 13 safeties, the Butte Old Timers easily defeated the Old Timers of Canal by the score of 11-6 Sunday afternoon at field 28.

NOTICE

The Canal Cardinals who defeated Block 65 last Sunday have forfeited the game to Block 64 due to a use of an illegal player.



377

壯行會

六月十五日(金) 午後七時

山の市 於野外劇場
川の町 於中央劇場

横川 義春(四十二)

再転住者と バスの時間

左記十五名は来る十日
五自入營の途につく。
其の壮行会は同日午後
七時各劇場に於て行
はれる。

入營者
深野 敏彦(廿九)A
糸川 ショウジ(廿九)A
栗栖 鉄也(十四)B
栗栖 大治(十)C
松村 俊一(四十八)D
中西 正明(十五)D
山東 哲(廿五)D
竹内 一郎(廿八)C
谷口 トシト(廿二)B

特別客車に乗る爲に
午前四時のバスに乗る
人は午前三時半迄に所
内定期バス道の各停車
点に出てること。
但し大家族か病人不
具者のある家は一
日前に内部警察署
へ申込んで置けば迎

へに行く。
午前九時のマイニッ
クス行バスで出発する
人は朝八時の所内バス
で行政館前のバスステ
ーションに追集する事。

山の市高校

PTA総会

山の市高校のPTAで
は来る十四日(木)午後
八時より四十二区四
に於て最後の總會を行
ひミラール校長に記念品
を贈る事になつてゐる
是非會員一同の出席を
望む。

ガールスカウト

古着蒐集

山の市ガールスカウ
トでは来る十六日歐洲
方面の窮民に送る古着
の大蒐集を行ふから各

区のある人はそれ迄
に準備しておくか区長
事務所に届けるかして
貰ひたい。

徴兵に関する

新行政令

ハルカ局長は徴兵に
関し左の如く発表。
陸軍省の通告に依れ
ば徴兵種別4Cの組で
之が変更を欲する人は
華府陸軍省憲兵司令官
へ申請すれば速に其の
再調査が行はれると。
其の願書に請願者の
古い記録に無い事柄例
へは廿八ヶ條質問に対
する答の變更其他種別
變更に有利な情報等を
記入する事提出者希望
に依り書式三〇四Aハ
訂正)を撰んで記入す
る事が出来る。
目下4Cの者全部の
再調査が行はれつゝあ

るが自発的に出願すれ
ば早く考慮變更される。
香澤海師

特別説教

ハート山より來訪中
の元羅府別院輪番香澤
海師の特別法話会が十
四日(木)午後七時半よ
り六十三区佛教会堂に
於て開かれる。一般の來
聴を希ふ。

警察便利

ニコルス署長は語る
○犬猫の鑑札をまた求
めざるない人がある。
直ちに之を求めなけ
れば無鑑札猫犬とし
て処分する。
○最近住民中にチキン
を飼育し当所の法則
に違反してゐるもの
がある所内で禽獣を

飼養するのを絶対禁
せられてゐる事は住
民も既に承知して居
る筈である。若しすぐ
之が始末をつけざる
時は當署で適當の処
分をする。

柔道進級試合

明日十四日(木)午後正
七時より山の市柔道部
では進級試合を行ふ事
に決定したから父兄は
勿論一般同好者の交場
を歓迎すると。

拾得物

マリリングを拾ひ
心当りの人は
四十九区長室まで

紛失

「ゴッフォールブロック」

第四四二歩兵隊に
七十二区と六十三区佛
教会の間で紛失之は數
死した息子の遺品であ
る。拾得者へ謝礼す。
七十二区C 幸若

追悼會

故兒島定治氏一周年
追悼會が十三日午後八
時から五十九區基督教會
堂で營まれるから有縁
の方々の参列を請ふ。

會葬御禮

故息子 廿武美儀葬
送の際には、御会葬被
下誠に難有奉深謝候一
々押焼御礼可申上苦の
取込中乍略儀以紙上
厚く御礼申上候
六十二区A
喪主 小谷武一郎
母 小谷しな
他親戚友人一同



市参事会が 将奨学資金の設定を議す

去る四日の定例会に、高校長マツグス氏及び親師会側代表再崎夫人出席の上、奨学資金の調達に關し、参事員と種々懇談を遂げた結果、参事会は直ちに本案を上程熱心に研究討議の末、満場一致を以て奨学資金設定の議を可決した。

児童教育に熱心な再崎会長は、校長の希望を達成すべく尽力されてゐるが、日頃の念願が成就して満足の面持で参事員一同に満腔の敬意を表明された。

斯くて大学に入学す

る生徒に物的援助の途が拓かれ、参事会として多大なる収穫であった。

市参事会

議事録

○議長は、内部警察署が、今後拾得物は一定の期間新聞に広告し、所有主の申出でなき時は、拾得物を参事会に廻附し、処分法を参事会に委ねる事の通知を受けた事を報告。

○議長は去る廿五日所長会議室で催された、執行委員会の報告をなす、席上所長の旅行談あり、

更にロリーソン女史の帰還に關連し、兼ねて警察中の病院メス従業員問題の解決法に就て討議の結果、結局而市會議長に一任し、満足なる解決を要望。 未完

軍人父兄会集會

来る十七日(日)午後七時半より、第十三区食堂に於て總會を催し、役員の選挙、その他重要な協議事項があるから、會員は是非都合して出席して欲しいと。

野球試合

於十六区球場

○今夜

カース
太陽

○土曜日

五十五
川の町高校 二時

金曜山の市
映
マイパル
ウーフ
他に続物
土曜川の町

區長交替

永らく十区々長として、全区民の爲に善き奉仕をされた倉本氏は、堀湖市へ転住の爲辞任後、任は水本清氏に決定。

転住懇談會

一時延期になつてゐる、転住問題懇談會が、愈々十四日(水)午後七時半より四区メスで催される、関係部落は三四

五区である。

養老院より

感謝

去る日曜日夜、基督教婦人会より養老院を見舞加え、沢山なウドンの寄贈あり。又第廿七区仏教会員より、全様見舞を受け且つ、沢山なる果物の寄贈に預り、一同感激し、是の崇高なる行爲に深く感謝の意を表明。

通訳名一急急用

社会部に通訳一名至急急用、男女を不問、一世二世何れにてもよし、希望者は社会部に申込まれたい。

浜井婦人を尋ね

第七区六-Aの久保田氏は、元羅府西廿六街一六六〇番の浜井夫人

を尋ね、本人又は現住所御存知の方は、全氏迄御一報を乞ふ。

仏教会

仏教研究会
十六日(日)午後七時半
於八会館 北條先生

拾得

○廿七区内で指輪を拾ふ、所有主は同區長に申込まれたい。

○万年筆を三区と四区の空地で拾ふ、所有主は市會議長室まで。

紛失

土曜夜公衆劇場にて男子用長袖(ライオン色)スエターを失ふ、お氣付きの方は左記迄お届下さい。

九、一、B 米津ナオ

転住御礼

私儀当所在留中は種々御世話に相成り且つ、フレセントンへ出獲の際には、態々御見送り被下り、有難く御高配を忝うし、有難く厚く御礼申上り。

三区 北島清

転住御礼

私儀当所任在中は一方ならぬ御世話に相成り、因つ加州帰還に際しては、種々御配慮を煩はし、誠に有難く厚く御礼申上候。

九、二、C 岸本イヅミ

追悼會

昨年欧州で歿した、迫井忠雄君の一周年追悼會が、基督教會に於て、十三日(日)午後七時半より催される由。

再転住ニュース第廿貳號

転住雑感

転住局

今日では合衆国内の孰れの都市にも転住局が設置され外住者の爲に親切に世話をしてゐる住宅問題の解決經濟的関係等々の總ゆる事件が地方転住局を通して解決されてゐる。外住した人のより良き友で指導者でもある地方転住局へ出頭して遠慮なく相談した方がよい。

住宅問題

經濟的問題に次いで、の雅関であらぶ然に何れの都市にも各協力の團體の委

員により極力世話をする事になつてゐる。同時に地方の生活及び衛生情態等についても親切に知らせて呉れる。併し何分戦時下の今日では住宅問題は相当難局に在るから協力の團體は勿論出来るだけ援助をしては呉れるが外住者自身余り多く期待すべきであるまい。

旅行案内

過去数箇月に亘つて多數の転住者が市依古新英州間の汽車の旅で旅行不案内の爲大変な赤毛布を演じた例があるから此後同方面の旅行者にポストン転住局から左の通り注意があ

つたの市依古に下車したり先づラッセルステーション LASALLE STATIONへお出でなさい。其処で毎日午前九時五十分のポストン行特別列車及び午後二時十分のポールリウイア THE PAUL RIVERREに乗りかへ前者は翌朝九時十分後者は正午に間違なくポストン駅に着く。途中乗替なし。尚午後一時三十分ラセルの列車には寝臺車(新英州 NEW ENGLAND)有り此の列車は紐育セントラル鉄道の線でポストン南停車場に着く。他にもポストン行の汽車が有るが途中にて乗替の不便があるから可成的右のスケジュールに據られた

仕事変更の時

從來外住した人々は個人的関係及び農業方面を除いて普通通戦時人力局の指定に基いて就職する規定になつてゐる。それ此の場合合心得て置くべき事は戦時人力局支配下の仕事は隨意隨所に去就出来るものに非ず一定の規定に據らねばならぬ。殊に転職する場合必ず前の雇主の解雇状を貰うか合衆国雇傭係りの證明書を得て次の仕事の申込みをしなければならぬ。若し此の手續を等閑にすると次の就職迄長いタイムを要するから外住する人は此の考慮されたい。

(250) 家族同仕事有り
ミシガンシルム加工所に家族入用

婦人にも出来る仕事有り
ホイスにも夏休み中及び學校余暇にも仕事を與へる
男女共時給七仙家有り

(251) 夫婦者入用
フィツクスにて家庭仕事男時給七十五仙乃至八十仙

CHOLENRY
ORLAND街
アパート有り

逆境に處して

路傍に踏蹴された名も知れぬ雑草が何時の間にかびんと跳びつてゐた。起る勇氣さへあれば何れ逆境の中にも居ても起上れる。

(244) 紐育市ソモリアル病院の求人
○免許看護婦
食室附百十弗乃至百五十弗
○看護婦助手
食室附八十弗
○アネステチスト
ANESTHETIST
年俸二千四百弗
有リ

要求欄

(245) 市依古ナショナルチヤ會社
マケット係り週給三十五弗乃至五十弗
LATHEROP
ERATOR時給二弗二十仙
住宅有り

(248) 家庭仕事に
夫婦者入用
男は小器用な人を望む婦人はコツクの助手ルーム及び月給二百弗
ユタロイバーニ鐘詰会社
加野スダクソン
WRA OFFICE

(247) 事務員三名入用
住宅有り
加野オランダ
雇主 MR. D. MEYER
内外の仕事に独身者二名入用 家有り

(249) 十四五名の独身者又は小家族の人入用
アイダホ州メサ果樹園働き家有り
TWO ROOM
SHACKS

Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. IV No. 48

Saturday, June 16, 1945

CANAL ADULT ED. JOB TRAINING STARTS MONDAY

The Canal adult education will offer short job preparation courses in typing and stenography and in domestic service beginning Monday, June 18, at the Canal High School. Enrollment will be held Monday and Tuesday afternoon.

1-Retraining in typing and stenography.

Three week courses to increase skill in typing and shorthand for students planning to take office jobs outside. These courses will thoroughly review both typing and shorthand, increase efficiency, and give confidence to students in their ability to apply these skills in office positions.

Enrollment will be limited to students and office workers who have a working knowledge of the subjects or have studied them for one or more school years. Enrollment will be taken at the school typing room 13-A from 1 to 5 p.m. on June 18 and 19.

CURE

DIET MESSAGES

The special diet mess 42 and the outpatient diets now served at the hospital mess will all be discontinued effective July 1. Due to relocation and difficulties of keeping a staff sufficient to do this work properly, this special service must be discontinued. Special diets will be administered

Leave Score

THIS WEEK:	
Terminal	151
Seasonal	0
Short Term	52
TOTAL:	
Terminal	6050
Seasonal	0
Short Term	143
POPULATION:	7963

COUNCILMEN ELECTED FOR FINAL SIX MONTH TERM

Fifty councilmen, 17 in Canal and 33 in Butte, were elected on June 12 to serve for the center's final six month term.

Four More Get Army Physicals

Four additional men reported to Phoenix yesterday for their pre-induction physical examinations.

They are Tom Matsumoto, Harold Okumoto, Sueo Okazaki, and Sam Tanaka.

These additional brings up the total number of physicals to seven.

2-Training for domestic service.

Training in cookery, serving of foods, food storage, care of storage space, care and repair of clothing, care and use of household equipment, child care, control of household insects, and cleaning and care of home will be offered. Enrollment will be held in the Canal High School home economics department from 1 to 5 p.m., June 18 and 19.

WILL CLOSE

only in extreme illnesses. Milk permits likewise will all be discontinued. The milk will be divided out according to census of each mess and given out there. Babies, pregnant women, and the aged will receive the milk first.

Residents are requested not to ask for milk permit or for an exceptional permit for it will be embarrassing to both Dr. Lawson and to the persons who ask as it must be refused.

This special service of the dietitian has not been available in any other project of the WRA, and now must be discontinued here, for the last days of the center grow shorter.

The following were elected to represent their respective blocks:

Block 3-Roy Yamafishi, 4-Yaichi Muramatsu 5-George Harada, 6-Kuhei Okamoto, 7-Katsuji Kirihara, 8-Totaro Shintani, 9-Shigeichi Mitsuyoshi, 10-Kanichi Yamamoto,

Block 16-Shimaichi Miyamoto, 20-Ben Fukuzawa, 21-Takeo Fujikawa, 22-Toshio Suruhashi, 23-Yasukichi Watanabe, 24-Kenshi Otsuka, 25-Mitsuzo Daita, 26-Sunao Fukuda, 27-Daibei Ryono.

Block 28-Shigeto Ito, 29-Masao Nishimura, 30-Tsuruki Murano, 31-Susumu Koyamatsu, 32-Yoshio Imahara, 33-Sadato Otsuka, 34-Masakazu Aoto, 36-Konosuke Morishita, 39-Hitoshi Ouchida, 40-James Sakata, 44-Jutaro Yamada, 45-Kazuo Suzukawa, 46-Tom Kurihara, 47-Eiichi Taniguchi, 48-Kazumasa Emoto, 49-Shigeru Higashihara, 51-Kankaku Matsumoto, 52-Yoshi Nakase, 54-Tokuichi Niimi.

Block 55 - Tsunekichi Nakahara, 56-Harold Ouchida, 57-Masami Henmi, 58-Terao Otake, 59-Kameji Komuro, 60-Yasuhisa Matsuura, 61-Tomizo Kanno, 63-Tsuruji Nakashima, 64-Shigevuki Yoshida, 65-Takashi Osada, 66-Hachisaburo Okazaki, 72-Kinsako Onuma, 73-Rinkichi Ando, 74-Jack Matsuoka.

SPECIAL COACH SCHEDULE GIVEN

Special coach reservations for the east-bound train on June 26 are filled.

Thirteen reservations on the June 28 train are still available. The special coach for July 5 is still not filled.

There will be twenty reserved seats per day for west-bound passengers.

NEWS-COURIER

Published every Wednesday and Saturday
 Business Office - 57 News Building
 Canal Office - Ad. Building, Rivers, Arizona

Eviction Suit Win

Evacuee Masayuki Fujimoto won an eviction suit in a Portland, Ore., circuit court on May 28 before Judge E.M. Page, when the jury returned a verdict in favor of permitting Fujimoto to regain possession and control of his property, which he had leased.

SECOND ACTION

The Oregon Journal of May 29, which reported the decision, stated that the jury was locked up just 15 minutes before returning the verdict.

This is the second action in the Clackamas circuit court in which the lease agreement was found to be in favor of Fujimoto's regaining possession and control of his property. The first was tried without a jury before Judge Earl C. Latourette, who found the agreement meant that Fujimoto's repossession should occur when he gave notice that he wished to return, if the War Department permitted evacuated Japanese to return to their former homes.

The defense in both cases was that the war emergency is not over. But the plaintiff's agreement, that the emergency as it affected his return to his property near Damascus was ended when the army permitted him to return to the coast, was upheld.

FAVORABLE DECISION

These decisions indicate that the legal interpretation of "war emergency" or "duration" in regard to the return of evacuees to the West Coast will be that as long as the Army permits an evacuee to return, the emergency has ended for him. In other words it is likely that a returnee, who had leased property "for the emergency" or "for the duration," will now be able to regain possession if he so desires, through court action if the lessor refuses to leave or transfer possession.

STUDENTS GET COOK TRAINING

Cooking classes for the purpose of giving people, who might be interested in domestic or cooking jobs, when they relocate, some practical training has been meeting under Dr. Grace Lawson. The course is primarily for adults and to teach the people to get jobs outside.

When the courses are completed next Tuesday, each student will receive a certificate of completion. No person who has previously taken work under Dr. Lawson is eligible to attend these classes.

New students may register at the Butte mess operations for the same course to be repeated beginning June 25.

Fred Minakata, assistant senior steward, has been Dr. Lawson's chief assistant.

The classes will operate for about 3 weeks, meeting 3 times a week, 8

WRA**Nisei Casualty Hits 750 Mark**

Nisei soldiers, who so next of kin have been or are in WRA centers, have suffered a total of 750 casualties, of which, 166 are killed, according to a WRA statistics report published on June 2.

573 have been wounded and 11 are listed as missing.

Of the centers Mini-doka leads with 34 dead, 90 wounded, and 2 missing. Granada had 23 dead, 74 wounded, and 2 missing. Colorado River suffered 14 killed 81 wounded, and 2 missing.

Gila River is listed as fourth with 15 killed, 60 wounded and 1 missing, followed by Rohwer with 23 killed, 47 wounded, and 3 missing.

Manzanar has the least with 3 killed and 14 wounded.

hours a day.

DECISION FORCE ILLEGAL IN EXCLUSION

Ruling that the military authorities had no power to enforce exclusion orders against Americans of Japanese descent, or of any descent, Judge Peirson M. Hall of the Federal District Court at Los Angeles last Friday ordered an injunction to issue restraining Major General H.C. Pratt, Western Defense Commander, from interfering with or preventing by military or physical force the right of Elmer Yamamoto, Dr. George Oohikubo and Kiyoshi Shigekawa to return to California and the Pacific Coast.

All are American citizens of Japanese ancestry. The test cases were supported by the American Civil Liberties Union to secure a court ruling as to whether the exercise of military force in the enforcement of military exclusion orders is constitutional.

JUDGE HALL

Judge Hall took the view that it was unnecessary for him to decide whether the individual exclusion orders issued by the military authorities of themselves were unconstitutional, since he ruled that the military orders can legally be enforced only in the Federal civil courts; and that when a subject of an exclusion order is prosecuted in the Federal courts for violation of an Act of Congress which makes it a crime to disobey a military order, he would then be given full opportunity to have his claim that the military order was unconstitutional passed upon by the Federal courts.

GRAVE CONSEQUENCE

Although holding that the courts could not pass upon the question of military necessity, and that the question was for the decision by the military authorities, Judge Hall outlined the grave consequences of the unlimited exercise of military power over the entire civilian population along the Pacific Coast as well as the entire United States.

CANAL SUMMER SESSION BEGINS MONDAY

Summer activities at Canal High School will begin Monday, June 18, with the following courses offered:

Review in English open to students who received grades of C or worse. Freshmen - 8 to 9, sophomores and juniors - 9 to 10, and business English - 10 to 11. Five week course.

Home economics for those who anticipate working as domestics. Course requires two or three hours each morning, five days a week, for three weeks plus laboratory course three hours in afternoon for five days.

Commercial refresher courses in shorthand and typing for those with one year or more in school or equivalent in experience. Shorthand 1 to 3, and typing from 3 to 5.

U.S. History, 2 to 3 p.m., for students who got C or worse. All other students are eligible, too.

General math, 1 to 2 p.m., for students who got C or worse.

Silk screen, a course in designing, cutting, and operation of the silk screen will be offered.

The art room will be opened for recreational art in the afternoon, and the typing room for practice work in the morning.

CANAL DOCTOR DISCONTINUED

Effective this week, the Canal clinic will no longer have a doctor in attendance. However, services which can be rendered by public health nurses will continue.

This step is made necessary by the limited medical staff, revealed Lee Prather, hospital superintendent.

All patients requiring medical care will be transported to the community hospital clinic in Butte by ambulance where services heretofore given will continue. The only difference in this plan is the matter of time needed to transport patients. An ambulance schedule will be

MEDICAL SERVICES FOR WRA TO BE CURTAILED

Country-wide shortages of medical, dental, and nursing personnel make it necessary to curtail health services to center residents for the remainder of the WRA program, the health section in Washington announced.

Medical staff members believe the reduction of hospital and dental care at projects will not cause undue hardship. WRA's basic health policy re-

BUTTE

Registration For Grade School

Butte Elementary School will open its third summer session Monday morning, June 18, at 8 a.m.

Registration will be conducted in the following rooms:

1st grade - 8-D, 8-B; 2nd grade - 7-D, 7-A; 3rd grade - 6-B, 6-A; 4th grade - 5-D, 4-D; 5th grade - 10-A, 2-D; and 6th grade - 1-D, 10-D.

Club registration will be held on June 19 from 10:30 to 11:45 in the rooms assigned to grades four, five, and six for pupils, in these grades.

Because of a shortage of qualified teachers, there will be no nursery or kindergarten 1 offered in either block 41 or 74. Kindergarten 1 will be open later if teachers are found.

However, a very good program is being planned for kindergarten 2 in both blocks. Reading readiness, games, handwork, and other activities are planned.

Parents are urged to refrain from trying to teach kindergarten children to read. This is a highly technical matter and parents are likely to do more harm than good in attempting it.

arranged for the convenience of the Canal residents.

It is our intention to give the same medical care to Canal as that which we give to Butte, and this change is the only practical manner in which this can be accomplished, stated Prather.

mains unchanged. Center doctors, nurses, and dentists will continue to give the most essential services to the greatest possible number of patients.

Hospital cases, however, will be restricted to those immediately essential and those necessary to meet an acute problem. Dental service will be confined to emergency cases and those in which the health of the patient requires immediate dental treatment.

Out-patient service may continue much as in the past, dependent upon facilities in individual centers. Use of outside medical facilities will still be permitted for essential service which cannot be performed here.

CASHIER HANDLES UNCLAIMED CHECK

A request to all block managers to return any checks, undelivered to the evacuees, to the agent cashier, has been made by W.G. Graham, finance officer. The reason for this is that there are numerous inquiries regarding their checks, from evacuees who have relocated.

"The agent cashier is responsible for remailing all checks, and so if the block managers will bring the undelivered checks to her, we will be able to answer these inquiries promptly and intelligently," the finance officer stated.

Cooperation from all block managers or others coming into possession of undelivered checks will be greatly appreciated, he said.

CACTUS BOWL OPEN TONIGHT

The Rhythm-Aires, featuring Joe Kobara and George Sumida, a new arrival from Tule Lake, will be the main attractions at the Cactus Bowl tonight from 7:30 in mess hall 43.

All teen-agers are urged to turn out to this Saturday night dance.

SCHOLARSHIP CHURCH OFFERS \$150 TO GILAN

One Rivers graduate from the class of 1945 will be awarded a scholarship of \$150 from the Presbyterian Church of the United States. The scholarship will be awarded on the basis of academic standing, character, and need. Any student from either Canal or Butte, who is in the upper third of his class will be eligible to apply. The scholarship will be awarded on a competitive basis.

Each applicants will be requested to secure from the student relocation counselor the usual student relocation forms; namely, the questionnaire, high school transcript, and the itemized statement of resources and expenses.

Three references, including one from the student's pastor, if he is a church member, are to be sent by the student relocation counselor with a letter from the counselor, regarding the applicant's qualification and financial needs.

All these data must be sent to the National Japanese American Student Relocation office in Philadelphia by August 1. All applications will be submitted to a committee composed of three persons for final decision.

A similar scholarship is being offered to the eight other centers.

Gilan Helps On College Paper

Miss Mary Nakahiro, daughter of Mr. and Mrs. Denjiro Nakahiro of Rivers, was a reporter this year for the Southwestern Collegian, student newspaper of Southwestern College, Winfield, Kansas.

This first semester Collegians were awarded top rating, All-American honors, by the National Press Association with headquarters at the University of Minnesota. The Collegian has received this rating for six consecutive semesters, being judged in a group of 27 monthly publication, re-

College Accept Butte Alumni

Many of the June graduates of Butte High School are negotiating for college and several have already been accepted.

Fumi Anraku, valedictorian, has been accepted at Wellesley, Mass. Toyoko Toppata, salutatorian of the class, will enter the University of California at Berkeley in September.

May Yogi has been awarded a scholarship at Baldwin Wallace College, Berea, Ohio. She was president of the Butte GAA during her senior year.

Michiko Kadowaki has completed arrangements to enter the University of Minnesota General College. Michiko was president of the Girls' League and a member of the National Honor Society.

Lillie Yuri Yamamoto, who relocated last March to Newtown, Pa., made second place on the honor roll.

COOKING CLASS TO GRADUATE

The Basic 7 Cooking class, conducted by Dr. Grace Lawson for the past two years, and this year organized into the Basic Seven Club, will hold its graduation exercises and closing banquet on Sunday evening, June 17, at 7 p.m. in mess 42.

At this time recognition and rewards will be given to those who have contributed so unselfishly in this work, including the making of the Japanese English cook book.

About one hundred students will receive their diplomas, many of which will be mailed since the student body has been depleted by relocation. In every instance the students have written letters from their new homes to say the lessons including the encouragement and self confidence which they received from the Basic Seven Club lessons have been of vast help in their readjustment to life on the "outside."

regardless of the number enrolled in the schools.

CALIFORNIA ATTACKS AROUSE FRIENDLY GROUPS

The few anti-Japanese incidents in California, while unfortunate for the victims concerned, have worked to the advantage of returnees as a whole, Robert Cozzens, assistant WRA director, explained at the Block Managers meeting last week.

The fair minded people have been aroused to take positive action toward aiding returnees instead of remaining silent, he stated. For example in Merced County, the welfare agency which had refused aid to returnees, voted overwhelmingly in favor of helping returnees after one of the anti-Japanese shootings. There have been 3,000 or 4,000 good things against the 19 anti cases, he pointed out.

There are about 1,400 persons relocated in the Fresno area and from 800 to 1,000 in the other parts of San Joaquin Valley.

Cozzens mentioned the Hood River incident which backfired on the perpetrators. The Nisei names had been freshly painted out from the service honor roll. When they were restored because of nationwide condemnation, the Nisei names stood out as never before because they had backgrounds of fresh white paint.

Attacks Against Nisei Deplored

The people of California have been urged by the Military order of the Purple Heart to put an end to terror attacks against Japanese Americans.

The State Department of the order of those wounded in battle deplored the growing discrimination against the Nisei in concluding its weekend convention.

FISH MARKET

The Canal fish market will be open only on Wednesdays, beginning next week, instead of on Wednesdays and Thursdays. This change was requested by the congress of delegates of the Co-op.

CANAL ALUMNI ATTEND COLLEGE

Many alumni of Canal High School have been placed on the honor rolls of their respective colleges.

Kenneth Aoki was placed on the Dean's Honor List at Wayne University, Frank Watanabe made the Honor Roll at the University at Detroit, William Yamaguchi at the University of Denver, Eloise Shimizu at Fresno State College, and George Masuda made the Dean's Honor Roll at Colgate.

Joe Mori and Roy Kuramoto have passed the ASTRP tests. Joe will attend the University of Detroit and Roy the University of Utah.

Harriet Murakami won the baccalaureate address oratorical contest at Dayton, Ohio.

REV. MORTON TO SPEAK IN CANAL

The Reverend Morton of the First Presbyterian Church in Phoenix will be the guest speaker for this Sunday's Canal Christian service which will begin at 9:30 a. m. and will be held in the block 7 church.

All young people are urged to attend.

Toyo Ito will be the chairman.

BUTTE Grade Students Above Average

Pupils of Butte Elementary School as a group are above national average according to results indicated by tests.

All students in the fourth, fifth, and sixth graders were given the Stanford Achievement tests. Exceptional progress was shown by the sixth grade which was half a year beyond the average period of sixth graders.

The primary grades were given the Gates Reading tests.

Considering the fact that the Butte Elementary School has offered a rich program of extra-curricular and informal activities this year, it is gratifying to see that the grades have reached the academic standards expected of elementary school pupils, said Verling Marshall, principal.

BUTTE BUDDHISTS TO HONOR DADS

Butte YBA members are requested to invite their fathers to this Sunday's special service at temple 42 from 7:30 p.m.

William Nakatani will be the chairman for the Father's Day service.

NOMINEES LISTED FOR YBA POSTS

Nominations for the Butte YBA cabinet officers were held Sunday, June 10, after the regular service at temple 42 by the active members.

Voting for the nominated candidates will be held next Sunday, June 21, at temple 42 after service.

The competing candidates are as follows:

President: George Esaki, William Nakatani, Hiroshi Shinmoto.

Vice President: Minato Mayeda, Hiroshi Shinmoto, Mabel Yamato.

Secretary: Yaeko Kikuchi, Hatsuyo Shimori, Tommie Takeda.

Treasurer: George Shinmoto, Bill Yokoyama.

Religious Chairman: Misao Oka, Hatsuyo Shiimori, Laura Yamaguchi.

Program Chairman: George Esaki, Tomo Yamagata.

Research Chairman: Yumi Akiyoshi, Jitsuko Hamamoto, Fusae Sasaki, Laura Yamaguchi.

Social Chairman: Jackson Kajikawa, Fusako Kanada, Susie Tamura, Sumi Yoshida.

Music Chairman: Kazuko Masunaga, Susie Tamura.

Property Chairman: Mitsuru Amano, Kenji Matoba, Toji Sonoda.

Usher Chairman: James Abe, Toji Sonoda, Yoshio Ushiro.

Publicity Chairman: Wataru Takeshita, Ichiya Tsuchiyama, Hatsumi Ueyama.

Canal To Hear Reverend Hata

The Reverend Hata will be the speaker at Sunday's Canal Buddhist service which will be held in the block 8 rec. hall beginning at 9:30 a. m. The block 4 Buddhist members are in charge of the arrangements.

TEACHER RESIGNS FROM CANAL JOB

Bertie H. Karns, Canal Elementary School teacher, resigned effective June 13.

Miss Karns arrived on the project on Sept. 16, 1942.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	8:30 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	7:30 p.m.	Temple 42
Japanese Service	7:30 p.m.	Temple 63
BUTTE CHRISTIAN		
Sunrise Service (YP)	5:45 a.m.	Monument
Sunday School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59, 60
English Service	10:45 a.m.	Chapel 40
Japanese Service	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 40
Prayer Service (Wed.)	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
English Bible Study (Wed.)	7 p.m.	Hospital Library
Japanese Hymn Practice (Fri. and Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 59
CANAL BUDDHIST		
Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	Rec. 8
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Jr. YBA and YBA	9:30 a.m.	Rec. 8
Adult Sunday Service	9:30 a.m.	Church
Daily Morning Service (Mon. to Sat.)	8:30 a.m.	Church
Seiten-chomon-kai (Wed.)	7:30 p.m.	Rec. 8
YBA Kenkyu-kai (Sat.)	7:30 p.m.	Rec. 8
CANAL CHRISTIAN		
English Service	10 a.m.	Church
Issei Service	2 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7 p.m.	Church

Angels Capture League Title

The Angels, coached by Paul Ryono and Shig Okuno and captained by Kenso Araki, captured the Peanut League Championship by winning 12 games and losing 3. Tets Santo, director of the League, presented silver baseballs to each player at the twilight game Wednesday evening.

Players of the team are:
Pitcher-Jimmy Ryono
Catcher-Tad Butsumiyo
1st base-Suyenori Yamada
2nd base-Mas Yamamoto
3rd base-Ben Tanaka
S.S.-Nori Morita
L. Field-Tom Fujimoto
C. Field-Hiro Ogawa
R. Field-Calvin Inori

FAG 9 EDGES 49 IN FINAL GAME

The league leading Tag 9's completed their first round schedule in the lower B's with an enviable record as they eked out a close 7-6 decision over the Blk. 49 aggregation Thursday evening.

Isamu Yamashita of the winners took hitting laurels of the game singling three times in four trips to the plate.

Herb Sugiyama was the winning tosser and Taro Kobara was the losing chucker.

SIGNUPS FOR SOFTBALL TEAMS

All teams that wish to sign up for the industrial softball league should do so before Tuesday, June 19 at the Butte CAS.

28, 55, CANAL HI, FAG 9, 65 LEAD

A LEAGUE STANDINGS

	W	L	T	Pct.
Block 28	7	1	0	.875
Block 65	3	5	0	.375
Taiyos	2	4	2	.333
Cards	2	4	2	.333

B LEAGUE STANDINGS

	W	L	Pct.
Block 55	5	1	.833
Canal High	5	1	.833
Don Juniors	3	3	.500
News-Courier	3	3	.500
Broncos	3	3	.500

BB LEAGUE STANDINGS

	W	L	Pct.
Fag 9	5	2	.714
Block 65 B's	4	2	.666
Block 54	2	4	.333
Block 49	1	6	.142
Block 47	0	6	.000

BLK 65 DUMPS 28 12-2; TAIYOS AND CARDINALS TIE



LEAGUES NEAR FINAL ROUND

The final round of play in all the baseball leagues will be completed this week end. If the Block 65 B's are defeated by the Broncos, Tag 9s will be undisputed champs in the lower B league. If they are victorious a playoff will be required to determine the championship. The winner of the Block 55 Canal High game will be the champs of the upper B division.

GAMES ON TAP

Today, June 16.
Block 55 vs Canal High Diamond 16 2:00
Block 54 vs Block 47 28 field 1:30
Umpired by Broncos
News-Courier vs Dons 28 field 3:30
Umpired by Block 65
Tomorrow, June 17.
Taiyos vs Block 65 Diamond 16 2:00
Block 28 vs Cards 28 field 2:00
Block 65 vs Broncos 28 field 5:30
Umpired by Block 55

TSUDA TAKES GOLF TOURNAMENT

The 36 hole Jimmy Shigeishi, Takayoshi Uemoto Farewell Golf Tournament held last Sunday was won by Fred Tsuda of Block 45 with a gross of 150 and a handicap of 24 for a net score of 126.

He was presented a trophy which was donated jointly by Messrs. Shigeishi and Uemoto.

Following the winner were Kiyoji Okumura, Toshihiko Wakiji, Douglas Mitsuhashi, and Jimmy Shigeishi.

The winners score are as follows:

	Gr.	Hdep.	Net
F. Tsuda	150	24	126
K. Okumura	148	18	130
T. Wakiji	145	12	133
D. Mitsuhashi	144	10	134
J. Shigeishi	147	12	135

Behind the superb 2 hit chugging of George Kataoka and clouting 11 clean hits from the offerings of southpaw Tets Furukawa, the Blk. 65 nine came through with a stinging 12-2-victory over Blk. 28 to hand the league leading nine their first defeat of the season in a twilight tilt Wednesday evening.

In the first frame, Blk. 65's first 5 batters hit safely to score 4 runs. Lead off batter Nori Saki started off with a single to right field. Then 3 consecutive triples were clouted by Tad and Roy Nakamura, and Ralph Osada. Joe Osada followed with a sharp single to left scoring Ralph. Hiroshi Shinmoto K'd for the first out and Mich Iwao hit into a double play for the third out. Singles in the third inning by the Nakamura brothers and Joe Osada pushed across 3 more runs.

In the 5th inning 28 took advantage of two 65 errors to score their 2 runs. 65 added another run in the 7th and 4 more in the 8th.

The potent batters for 65 were Tad Nakamura with an average of 3 for 5, Nori Saki, Roy Nakamura, and Joe Osada with 2 for 4. George Kataoka besides being the winning tosser hit two triples in three trips to the plate.

Kenso Zenimura and Muscles Ushiro each singled for Blk. 28.

CARDS VS TAIYOS

At Canal, the Taiyos and Cardinals led by schoolboys Tommy Yamamoto and Ben Mitsuyoshi displaying a tight pitching duel, battled to a 0 to 0 scoreless ball game Wednesday evening. The game was called at the end of eight inning due to darkness.

Mitsuhashi To Head Golf Club

Mr. Douglas Mitsuhashi of Block 63 was elected president of the Gila Golf Club at the club meeting held last week, succeeding Mr. Shotaro Hikida, who recently relocated.



To And Fro RELOCATION PARADE

DOMESTIC-Phoenix, Arizona. Couple, apartment provided. 75¢ and 80¢ per hour.

LATHE OPERATOR - Chicago, Ill. Housing difficult. \$1.20 per hour.

PRODUCE MARKET - Chicago, Ill. Housing difficult. \$35 to \$50 per week.

DOMESTIC-New York, New York. Man or woman. Private room and bath, \$125 a month plus full maintenance.

GARDENING-Oakland, California. Housing for single man. Pay 85¢ per hour 54 to 58 hrs. per week. Room and board \$8.50 per week.

JAPANESE LANGUAGE TRANSLATORS, WRITERS AND TYPE SETTERS AND JAPANESE STYLE ARTIST AND ILLUSTRATORS - Washington. Issei or Nisei. \$2600 plus overtime.

FREIGHT HANDLERS - San Francisco, Calif. Southern Pacific Railroad, 8 1/2 per hour.

MAKE PICTURE FRAMES-San Francisco, Calif. One or two men or women. \$1 to \$2 per hour depending upon ability and experience.

STENOGRAPHER-San Francisco, Calif. \$150 per month, Russian War Relief.

WRAPPERS - San Francisco, Calif. Joseph Magnin Company needs 2 employees. \$24.50 for 40-hour week.

DOMESTIC (Dishwashers, busboys, etc.) San Francisco, Calif. Union Hiring Hall needs 40 to 50 workers. 90¢ per hour and meals.

LATHE OPERATOR-Cleveland, Ohio. Housing for family difficult. Experienced \$1.00 per hour.

PHARMACY-San Francisco, Calif. Stanford Hospital needs four pharmacists, \$225 per month, 48 hour week. Temporary housing for single man.

FARMING-Buffalo, New York. Need man with family with no more than four children. Six room house provided. \$30 a week to start for 60-hour week.

DOMESTIC-San Francisco, Calif. One girl. \$125

TO GO, June 17, Sunday. CALIFORNIA, Los Angeles.
Takanori Tsuchiyama.
Selma. Kyuzo Yamashita.
Parlier. Fukutaro, Shina-
yo, Misao, Kiyoko, Sumio,
Nobuko, and Katsumi Taka-
ta.

TO GO, June 18, Monday. CALIFORNIA, Fresno.
Harold H., Teruo, and
Kiyoko Masada; Masayoshi,
Toyomo, Masaki, Masaji,
Noboru, and Mitsuko Te-
raoka.

Madera. George, Haya, Ti-
suke, Toshimi, Isamu,
Fumiye, and Edward Kuri-
su.

Pasadena. Yoshizo, Matsu-
no, Kazuhiko, and Takeshi
Sato.

UTAH, Brigham City.
Tadao, Takeo, and Taka-
shi Matsunaga; Mototsugu,
Toshiko, and Kenji Shi-
masaki.

Ogden. Shigeo, Isum Wa-
shiya; Mitsuyo Sakohira.

WISCONSIN, Milwaukee.
Fumiko and Ronald Iseri.

TO GO, June 19, Tuesday. CALIFORNIA, So. Pasadena.
Tomi Konishi.

San Gabriel. Edith Toyoko,
Alice Kiyoko and
James Kiyeto Shigeishi;
Takayoshi, Mary Fujiye,
and Keiko Helen Uemoto;
Shozo Kondo.

Hanford. Eiji and Rokusa-
buro Hayakawa.

VITAL STATISTICS BIRTHS

June 12: To Mr. and Mrs. Tatsuo Morikuni, 55-3-D, a girl.

June 14: To Mr. and Mrs. Atsumu Ohara, 6-11-D, a girl.

ADS AND ENDS

FOR SALE: Radio. Colonial model 32 A.C. with built-in cutting dynamic speaker and 4 screen grid tubes, built for phonograph attachment. See Mr. Thomas at 81-9-C.

FOUND: An umbrella at mess 56. Owner claim at mess hall.

LOST: A gold heart shaped locket near Butte High School, Tuesday night. Finder return to C3-10-A, per month. Large room and bath provided. \$75 per month if additional person is accepted.

Parlier. Tomichi, Mikoto, Kazuo R., and Harumi Irene Takayama; Hataichi and Hatsuno Takano.

San Jose. Shigeru Yamato-
da; Edward S. Akizuki;
Akiko and Chiyeko Kogu-
ra; Zenichiro, Sato, Ida
Y., Thelma K., and Gary
Takahashi.

UTAH, Tooele.
Shigeko, Lois, Norma,
Robert, and Richard Ha-
matake.

COLORADO, Crowley. Shi-
geru Yukimura; Yoshimi
Morimoto; Kametsune
Ishimoto, Keitaro Maru-
ko.

MICHIGAN, Niles. Heisuke,
Umeno, Tamotsu, Taira,
and Jitsuko Nishioka.

ILLINOIS, Chicago. Ume
and Akiko Yamamoto.

TO GO, June 20, Wednesday. CALIFORNIA, Selma. Katsu-
ki, Yoneko, Agnes Setsu-
ko, Mitsuru, and Tatsuo
Mura.

Kingsburg. Kotaro, Orio,
Noboru, Lily, Tommy K.,
Sachiko, and Mitsuyuki
Yamanaka.

IDAHO, Twin Falls. Yoshi-
ko M., Masanobu E., To-
yomitsu H., and Fujiko
P. Kodama.

CONNECTICUT, Westport.
Mary A. Tanaka, Shizuko
and Shigeru Nishio.

OHIO, Cleveland. Ken Asa-
moto.

VISITORS, June 12. CALIFORNIA, Fresno.
Katsumi Misaki.

Los Angeles. Naoto Ogata.

MASSACHUSETTS, South Hadley.
Hiromi Matsumoto.

UTAH, Gunnison. Haruo Ha-
yashi.

VISITORS, June 13. ILLINOIS, Bloomington.
Merry Kawaguchi.

Chicago. Pvt. and Mrs.
Henry Fukuzawa, George
Fukuzawa.

MICHIGAN, Detroit.
Virginia Inouye.

CALIFORNIA, Los Angeles.
Walter Konya.

IDAHO, Twin Falls.
Frank Kodana.

OHIO, Cleveland.
Hiroshi Takahashi.

VISITORS, June 14. CALIFORNIA, Sanger. Pvt.
Roy Maeda.

Parlier. George F. Hira-
ta.

Pasadena. Mary T. Pascua.

PENNSYLVANIA, Philadelphia.
John F. Masai.

再転住 五ノ大 第二十三號

転住雑感

曙るみへ

暗い不自然な転住
 所生活を脱して所
 求の事を営に自
 己の将来を計する
 討りなく家族全
 体の生活を明るく
 する事にもなり
 延びては我々の二
 世三世をして将来
 誤りなき日米米國
 市民として善導す
 る所以でもある。○
 勿論交換帰國或は
 戦後日本行を希望
 して居る人々は別
 として従前通り合
 衆國に留る気下居
 る人々には一時も
 早く外住して明る

いノマルライフに入ら
 ぬん事を徳通したい
 二兎莫逐

被服みに惣れられた
 と思つた例さへある。○
 同じ外住問題も其の
 視察の仕方により是
 非の輪があることは
 止むを得ない。○要は
 お互が自分といふも
 のはつきり認識して將
 來に処すべきである

加州便り

加州大學基督教青年會部
 は二世學生諸君に対し
 戦前同様の交誼を以
 て接してゐる。○従つて
 若しセンター内の學生諸
 君にしてバクレーの加大
 に入學の御布があれば
 我々喜んで出来るだ
 けの援助をいたすと

思ふ。○勿論我々は新
 入學生諸君の仕事や
 其の他の事でも保證は出
 来ないが厚意を以て援
 助をするとだけは言
 ひ得る。○
 本校夏季學校の登録
 は六月二十八日から三十日まで
 六月二十八日から三十日ま
 で、來學年の登録は
 十月二十五日から二十七
 日に亘つて行はれる。○
 然に學生を加州大學
 或は西部沿岸の大學
 或は專門學校に送出
 す前に以前考慮して
 頂きたい事は現時の
 沿岸情勢は帰還學
 生諸君に必ずしも
 良い条件のみを提供
 しない事は
 現任も加州沿の諸大學
 は帰還學生諸君を
 遇するに州民と見做
 して戦前同様の条件を
 以てしてゐる。○つまり
 授業料(州の)等も支
 拂う必要がないと思
 うが併し此の事だ関

大至急入用

アリソナ州グランドセル昭和
 醬油醸造会社にて実直
 なる五名を雇いたし
 工場フォマンの次席
 フォマンの輸送部主任
 醸造部技師及び簿記
 右雇傭条件
 (徴兵猶務された人)
 (中年にして仕事に興味
 を有する人)
 (責任を重んずる人)
 家屋は会社の方で世話
 する。○必要な場所築も
 する。至急申込まれたし

彈藥工場

(258)
 ネブラスカ州シドニーの
 右工場にて尙多數の
 工場働入用
 二世女子にも仕事を
 與う住宅有り

獨居者カテナ入用

(262)
 加州オランダにて時給
 八十五仙週五十四時間乃至
 五十八時間働食料週八弗
 五十仙家有り 平均以下の入

文筆労働者入用

(263)
 一 日本語翻譯係り
 一 筆耕及び植字係り
 一 日本画及び圖解係り
 一 三世世何れも可
 年俸三千百六十三弗世仙

木製重運列場働

(262)
 加州の同所に男女を問はず
 二名入用仕事は額秘
 作り(組立刷刺、鍍金)
 時給二弗乃至三弗

SP 鉄道(加州)

(264)
 荷物扱、時給八士仙
 農家三家族雇いたし
 加州郡部 果樹園及
 び野菜園 全部で百
 三十八英町 家有り
 最高給料支給

農家を雇う

(252)
 フニックスの二実業
 家 C A HUDSON 氏
 六十英町及び四十英町
 の農園に二家族を雇
 いたし、六十英町の農
 園には現在の所住宅がな
 いが適當な人があれば
 希望通りに新築する
 四十英町の農園には電気
 及び用水有り且住宅

庭園仕事

(254)
 ヌク州鹽湖市にて庭
 園働入用
 月給食室附百弗
 ホイ可

中年の夫婦者を望む

(255)
 家庭はたらしき
 月給百五十弗食室附
 ヌク州鹽湖市

要 求 欄

(253) 病院の洗濯
 ヌク州オランダデー
 ノモリアルホスピトル
 にて経験を要せず
 食室附百弗
 希望者は至急申込ま
 れたし

(256) ガーデナー三十名乃至
 五十名お世話したし
 立退前加州でガーデナーを
 してゐた方で加州帰還
 の希望のない人々に右仕
 事及び住宅のお世話を
 します 家庭コック及
 び婦人の仕事も多數あ
 り申込者が多ければユニ
 オン組織も出来ます
 申込所アリソナ州グラン
 デル昭和醬油醸造会社
 J T TADANO



378

山の市新参事員

去る十二日執行せられたる参事員補選
の結果當選したる山の市新参事員左の
如し。

二十八區	伊藤	四十九區	東京
二十九區	西村	五十區	松本
三十區	村野	五十一區	中瀬
三十一區	小塚	五十二區	仁井
三十二區	今泉	五十三區	中原
三十三區	大塚	五十四區	大内
三十四區	青森	五十五區	大内
三十五區	森下	五十六區	邊見
三十六區	大内	五十七區	大竹
三十七區	坂田	五十八區	小室
三十八區	坂田	五十九區	小室
三十九區	坂田	六十區	松村
四十區	坂田	六十一區	菅野
四十一區	山田	六十二區	菅野
四十二區	山田	六十三區	中島
四十三區	山田	六十四區	中島
四十四區	山田	六十五區	吉田
四十五區	山田	六十六區	吉田
四十六區	山田	六十七區	長田
四十七區	山田	六十八區	長田
四十八區	山田	六十九區	岡崎
四十九區	山田	七十區	岡崎

七十二區 K 大沼
七十三區 R 遠藤
七十四區 J 松岡

山の市新参事員会
川の新参事員会

日系学生奨学基金
設定案を通過

郷に比良両市参事員
会の發議に基き全セン
ターに呼びかけられた
る我等の後継日系学
生奨学資金設立案
は時宜に通り最も緊
要なる組織なりとて

徴兵体格検査

昨日フィニックスに於て体格検査を受
けたる壮丁七名の氏名左の如し。

- 松本 シク
- 岡崎 米男
- 直原 一男
- 奥本 ハロルド
- 田中 サム
- 山口 重人

一般に歓迎せられつ
ある如くなるが先づ
随より格めよの諺の
如く比良両市参事員会
に於て採用する事に決
定せり。

父の日

明十七日 日は
を記念しませう

禍転じて福となる

直接被害に遇つた本
人には眞に氣の毒であ
るが、加州に起つた排
日事件の中には夫れが
却つて其の地方に帰還
した日系人一般にとつ
て有利な結果を齎した
事件も数あるとカツ
ンバの元次長は、當所
區長會議に出席して語
つた。

心ある地方人は日系
人が脅迫されてゐるの
を黙つて見逃さない
却つて同情を持って出
来る限りの援助をして
ゐる。

現にマセド郡に起つ
た一發砲事件等はそれ
まで帰還者への救済補
助金を一切拒絶してゐ
た郡当局の心を翻して
遂に救済援助に乗り出
す様にした。

フレズノ地方には既
に約千四百人帰還して
居り、サンオキーキン平
原だけに八百乃至千人
の日系人が居る。

オレゴン州フッドラ
ーの日系兵の姓名削除
事件は其の後全國防問
題となり非難攻撃の的
となつた。或る大きな
チエーンストアはフド
ーバリーの林檎は売れ行
きが悪くなつたから取
扱はないと云ひ出した
そんな事でも日系兵士の
名前が再び出征兵士記
念碑に記入される様にな
つた。

處がベンキが新しい
ので、日系兵士の姓名
だけが断然目立つて燦
然光を放つて居る。
何れにしても皮肉な話
である。

入營御禮

私共入營の爲に共に
際しては種々御配慮を
煩はし且つ態々御見送
り被下難有奉深謝候

- 十二日 南郷 武
- 十五日 深野 敏彦
- 栗栖 鉄也
- 松村 俊一
- 中岡 正明
- 山東 哲
- 竹内 一郎
- 谷口 乙三
- 横川 義春

佛音主催

父の日謝恩会
十七日午後七時半
於四十二區佛敎會堂
一般父兄信徒の來会
を歓迎す

今次大戦に出征せる 日系兵の死傷数

六月二日發表のWR
A統計に依れば各駐在所
在住同胞子弟にして出
征せり日系兵の死傷
總数は現在まで七百
五十名に達すると、其
の内詳は左の通りである。

戦死者	一六六名	戦死者	一五名
負傷者	五七三名	戦死者	一〇名
行方不明	一一一名	負傷者	二六名
○ミニネドカ	三四名	戦死者	一〇名
戦死者	九〇名	負傷者	二二名
負傷者	二名	○トハース	七名
行方不明	二名	戦死者	一〇名
○ガラナダ	二二名	負傷者	二六名
戦死者	七四名	戦死者	二名
負傷者	二名	○マンザナ	三三名
行方不明	二名	戦死者	一四名
○ホストン	一四名	負傷者	一四名
戦死者	八一五名	○再転往	二六名
負傷者	八一五名	戦死者	二六名
行方不明	二名	負傷者	一〇七名
○比良	二名	行方不明	一名

○出生

六月十二日(男子)
森岡良男(五五三三D)

○豊田若村に昇進

豊田若村(五八区)の
恩にして目下以島に在
る進者は今度若村に業
進した由。

○急告

次週より水曜日
毎週一回 販賣
川の鮮魚市場

山の市

夏期學子校開 始

山の市の夏期學校は
来る十八日(月)から開始
されるが、
○高校の方は純補習
を目的とするもので、
未修了課目又は平均点
に達しなかつた生徒に修
學せしむるものである。
○小學校は午前八時か
ら九時半まで讀書算

○今週の外出数

永久 一五一名
短期 五二名
○累計 六一〇名
永久 六一〇名
短期 一四三名
現人口 七九六三名

○山の市佛教會

六月十七日(日)
日曜學校 午前八時半
第一 三浦先生
第二 松本先生

○川の前基督教會

六月十七日(日)
日曜學校 午前八時半
英語禮拜 午前九時半
日曜禮拜 午前十時半
祝教 宗牧師
共勵會 午後六時
修養會 午後七時

○觀音講

十七日(日) 於第一會堂
○大師講
二十日(水) 於第二會堂

○川の町佛教會

六月十七日(日)
日曜學校 午前八時半
於八會館 北條先生
於佛教會 木村先生
佛音少禮拜 午前九時半
於八會館 北條先生
一般禮拜 午前九時半
於佛教會 木村先生

○豊田若村 於佛教會

次週當番 北條先生
○聖書講義 於佛教會
二十日(水) 北條先生
○佛音研究會 於八會館
廿二日(金) 北條先生

○求家具

當方加州シラマテラ
在住の友人の爲に冷蔵庫
床邊鏡、ベッド若
他家具一通り高價にて
譲渡したし。乞一報。
六三三五カ副島

轉住御禮

私共一家當地在住中
は公私共に厚く御友誼
を蒙りし肝銘至極に奉
存候。今回加州口ミタ
に歸還致す事と相成候
間此御禮申上候。御知事
申上候。尚ほ舊地の御禮
願を伏して願上候。
四一〇一
丸守雄一郎

歸還御禮

私共一家當地在住中
は公私共に厚く御友誼
を蒙りし肝銘至極に奉
存候。今回加州口ミタ
に歸還致す事と相成候
間此御禮申上候。御知事
申上候。尚ほ舊地の御禮
願を伏して願上候。
四一〇一
丸守雄一郎

退院御禮

私事入院中は再三右
位の御見舞を蒙りし難
有厚く御禮申上候。頃
日返院目下自宅にて静
養致候間此御禮申上候。
御通知申上候。
五六一〇D
竹本さくよ

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. IV No. 49

Wednesday, June 20, 1945

TWELVE CALLED FOR INDUCTION FRIDAY, JUNE 29

Twelve more young men have been called for Army induction and active duty next Friday, June 29. They are as follows:

Arthur Takanobu Mikamo	32-7-A
Calvin Nakaji	40-5-A
Masao Takemoto	36-11-B
Tom Tadashi Masumiya	66-7-D
Kyo Edgar Utsunomiya	52-1-A
George Sumio Yoshimi	21-9-A
Kazu Kishi	34-5-A

Relocated:

Masani Fukai
Mack Masakazu Takahashi
Masaki Teraoka
Ben Okada
Tokio Nomura

Fund Proposed For Student Aid

A proposal to form a Japanese American Students' Scholarship Fund has been originated by the Butte Community Council and will be sent to the seven WRA centers for approval of having such a fund in all centers.

The scholarship fund, if approved, will be granted as loans to worthy and needy Nisei students on the recommendation from their respective colleges. The loan is to be made without interest during the student's school years and will be repaid to the fund after graduation.

The fund will be administered by an office set up for the purpose. Details of administration will be decided by a committee of representatives from the various centers.

Money for this fund will come from the surplus money of various organizations such as Red Cross, PTA, community enterprises, churches, and surplus school funds. The Council wishes all organizations would give surplus money to this fund instead of spending unwisely.

CANAL CAMP WILL CLOSE BY OCTOBER SAYS MYER

The Gila River Canal Camp will be closed to evacuee occupancy no later than Oct. 1, 1945, according to an announcement just received by Project Director Leroy H. Bennett.

The announcement, signed by Director Dillon S. Myer, stated that administrative consideration, plus the fact that con-

tinued normal relocation should in itself depopulate Canal on or before that date, made the decision necessary. It also stated that units II and III at the Colorado River Center would be closed by the same date, for the same reasons.

3 MONTH NOTICE

The announcements were made at this time in accordance with WRA's previously stated policy of giving the residents three months advance notice before closing centers or units.

Myer stated, "During the next three months, I am confident that you and your staff, with the cooperation of the evacuee committees, can work out relocation plans with all residents of the Canal Camp. If need be, the Washington Office will provide additional assistance, and I am asking all field offices of the authority to render special services to the Gila River and Colorado River Centers during this closing period."

TRANSFERS LIMITED

It is expected that all residents of Canal will relocate before Oct. 1. Transfers to Butte will be permitted only in those individual cases where WRA is not able to complete final relocation arrangements for persons needing continued public assistance or some form of institutional care.

The Director's letter announcing closing of three units sent to all projects, also asked that appointive staff and evacuee leaders work out recommendations for setting of individual center closing dates, prior to Jan. 1 where feasible, as determined by present and probable relocation rates.

Santa Barbarans Meet Tonight

Eric Thomsen, district relocation officer from Santa Barbara, will meet tonight with residents formerly from Ventura, Santa Barbara, and San Luis Obispo counties in a round table discussion on sentiment and conditions in that area. The meeting will start 7:30 at mess hall 52.

Thomsen and Taki Asakura, former Gilan, arrived from Santa Barbara yesterday and will meet with groups and individuals who are interested in the Santa Barbara area. Thomsen probably will leave this Friday, but Asakura expects to stay for a week or ten days.

At tonight's meeting both men will be present to discuss relocation problems and answer questions.

TRANSPORTATION BY BUS SOUGHT

The Arizona Corporation Commission took under advisement following a hearing Friday an application of the Greyhound Pacific bus lines for authority to transport passengers from the Gila River Relocation Center to Chandler and Phoenix, according to an AP report.

The Greyhound Lines seek a certificate of necessity and convenience to provide the transportation.

MYER —

To Inspect WRA On West Coast

Southern California War Relocation Authority facilities are to undergo the inspection of Dillon S. Myer, national director.

Myer will spend three days in Los Angeles beginning June 18, going to Fresno for a conference of key personnel from Los Angeles, Seattle, and San Francisco on June 22.

In announcing the Myer inspection, Supervisor Paul G. Robertson made public the latest government estimates on returned evacuees, showing that since January 2, when the Army lifted the mass exclusion ban, to May 31, a total of 1022 persons relocated in the nine Southern California counties. Of these, 911 settled in Los Angeles.

Nisei Veterans Reach New York

Japanese American members of the 100th Division were among the nearly 2,000 servicemen who arrived home on the super-transport Gen. W. P. Richardson which docked at the New York port on June 5, according to the New York Times of June 6.

Soldiers of the Thirty-Fourth Division highly praised the fighting qualities of the Japanese Americans and some stated that the Nisei Battalion was one of the finest in the Army.

BUTTE LIBRARY GETS NEW BOOKS

Two new books have been added to the Butte community library rental shelf, said Sumi Yoshida, librarian.

"China to Me," by Emily Hahn, is a partial autobiography. She tells of her life in China during the critical years 1935-43. Miss Hahn witnessed the great events of China as a newspaperwoman.

"General Ike," a biography of Dwight D. Eisenhower by Alden Hatch, is an authoritative biography of the greatest general in the U.S. history.

NEWS-COURIER

Published every Wednesday and Saturday
Business Office - 57 News Building
Canal Office - Ad Bldg., Rivers, Arizona

COMMUNITY DISGRACE

It is an insult to decency and to the draftees and their friends, when a community-wide sendoff ceremony for Army draftees begins to take on the aspect of a carnival or a festival.

DECENCY LACKING

What we have in mind specifically is last Friday's sendoff ~~from~~ at the Butte amphitheater. The young privates sat on the stage, flanked by representatives of the Council, the administration, and the Servicemen's Relatives Association. To the six young men on the stage, the occasion was no less solemn than it was for the first group of draftees which left on May 18 of last year, several of whom are already dead.

At Friday's sendoff the aged parents, wives, and brothers and sisters of these draftees, their heads bare in deference, stood at attention far to the sidelines, shoved there because others occupied the entire area in front of the stage. The "others" were movie fans who had occupied the best spots in anticipation of the movie to follow and the empty blankets they had laid out for friends to occupy later. And this in spite of the Community Council's request that blankets must not be spread in the area until after the sendoff!

A CHANGE NEEDED

If the movie is so important that we can't even sacrifice a few minutes of our time to show due respect to our soldiers, then the sendoff program should be held away from the movie grounds. And if the lack of microphones makes it impossible to hold both sendoff and movie on the same evening, and if the movie cannot be delayed, then the community sendoff ceremony must be sacrificed.

If it were our brothers or sons who were being sent to the Army, we would much rather send him off quietly, sincerely, and solemnly from our own homes, rather than be placed on a stage and insulted before a group of people who not only come just to see the movie but who at the same time prevent parents and friends of the boys from participating in the ceremony.

LA WRA ANNOUNCES 1,007 RETURNEES

The reports officer of Los Angeles reports the best estimated monthly arrival of relocators during the month of May to the Southern California area.

Los Angeles district leads with 216 relocators on May and 911 up to date, San Diego district follows with 30 in May 73 up to date, Santa Barbara district has 4 in May and 15 up to date, El Centro district 1 in May and 3 up to date, and Santa Ana district has not yet been reported in.

The total relocators to the Southern California area for the month of May was 251 persons, and 1,007

Pamphlet Issued For Resettlers

The Dayton, Ohio, Resettlement Committee of the Church Federation of Dayton and Montgomery County issued a pamphlet giving center residents some idea of the services available in that locality.

The pamphlet gives pointers on how to get housing, furniture, employment and financial assistance; health services as home nursing care and free physicians; benefits for servicemen's families as family allotment, contact with servicemen, religious worship and fellowship, recreation, legal advices, etc.

up to this date.

ASSISTANCE

RESETTLERS MUST ASK IN ADVANCE

Anyone who is applying for resettlement assistance should make out the application at least thirty days before leaving the center, stated Evelyn Swiggum, head counselor.

With so many persons applying for the resettlement assistance it takes time to check and grant resettlement assistance to those who are eligible and qualified for such a grant.

TEEN CANTEEN OPEN THIS WEEK

The Butte High School Teen-Age Canteen will be open every night except Friday of this week.

Students are urged to make use of the recreational opportunities, and to bring their annuals to sign.

A new system of organization is being organized whereby certain nights will be designated for games and others for dancing.

Plans are being made for a stag-stagette dance. Bids will go on sale soon.

HOSTEL REQUIRES RESERVATIONS

The Oakland Methodist Hostel requests relocators to notify them about reservations at least five days in advance and preferably a week in advance whenever possible.

When there is a change in the relocator's plans, he should notify the hostel immediately.

Reservations and cancellations should be addressed to the Rev. John Yamashita, c/o Oakland Methodist Hostel, 707-10th Street, Oakland, Calif.

BUTTE SENIORS PLAN MEETING

There will be a senior class meeting in the Butte High School study hall tonight and tomorrow night, said Kaz Kochi, president.

The purpose of these meetings is to sign annuals. The meetings will begin at 8 p.m. and end at 10.

Awards Go To Canal Students

The commercial department of Canal High School has made an outstanding record in achievement during the past school year.

In the National bookkeeping contest sponsored by the Business Education World, about 500 schools were entered. Miss Hisako Sasaki won first prize in the December contest, while Miss Lillian Tanigawa won honorable mention in the January contest.

Twelve Canal High bookkeeping solutions were rated superior and Miss Lillian Tanigawa received war stamps as an individual prize winner in the International Bookkeeping Contest in which 497 schools entered. The bookkeeping class as a whole was given the Red Seal Certificate of Superior Merit for ranking in the upper four per cent.

In the shorthand contest sponsored by the Gregg Publishing Company, 16 shorthand I students received the Red Seal Certificates of Merit and Alice Fujimoto, Sotsuko Higake, Itsuko Iwamura, Alice Kodama, and Rose Yano, received gold Order of Gregg Artists prize as individual prizes.

In addition Canal students have received club prizes in the monthly contests.

Girl From Gila Receives Degree

Miss Hiromi Matsumoto, who has received the B.A. degree at Mt. Holyoke College in Massachusetts is visiting her parents in Block 66.

Miss Matsumoto was teaching at the Butte Elementary School before relocating to attend college.

LIBRARY SEEKS MISSING BOOKS

Approximately 350 library books are reported to be missing from the Canal community library. All Canal residents are asked to cooperate and return any books which are overdue.

BUTTE YBA

GRADUATES PARTY THIS SATURDAY

Butte YBA members who graduated from Butte High School this year will be feted at a graduation social Saturday night, June 23, from 7:30 at 42-3-D.

The general chairman for the party will be Miss Ichiya Tsuchiya, YBA social chairman.

The election of YBA officers for the next six month term, will be held at this Sunday's service. Voting will be by secret ballot. Each person will receive a ballot with the candidates for the 12 offices listed.

FEDERAL CHARGE AGAINST GILAN

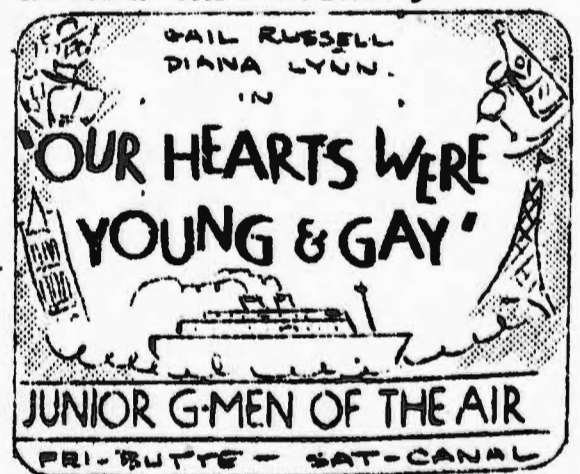
Indicted by a Federal grand jury in Phoenix on embezzlement charges involving a Southern California Japanese American, Albert F. Chamberlin, 52, formerly evacuee property officer at the Gila River Relocation Center was taken into custody Saturday at Sunset Beach by Dep. U. S. Marshall George Rossini.

SOPHOMORE GIRLS ELECT OFFICERS

An election of new officers was held at a regular meeting of the sophomore Girls Reserves last week. Nadine Fukagawa will fill the office of presidency. Other officers were elected as follows:

Vice-president, Chizuko Kunioka; secretary treasurer, Rose Hiromoto; and chairman of publication, Jean Kato.

A combined installation and get-together will be held tomorrow at 2 p.m. at the Girl Reserve clubroom. All members are urged to attend this affair.





JOB OPPORTUNITIES AT ROCHESTER, NEW YORK.

BAKERS OR ASSISTANTS-Local chain food store in need of baker, \$35-\$50 a week.

YARDMAN-Yardman needed to handle lumber; should know grades of lumber, etc., 75¢ an hour.

WAREHOUSEMAN - Metal recovery business in need of warehouseman. Wages 70 cents an hour, 50-56-hour week, time and a half over 40 hours.

PACKER AND SORTER - Packing and sorting at nationally known concern dealing in spices. Wages 55 cents per hour. 53-hour week. Female.

GENERAL HELPER - Perfume manufacturing company in need of general help, 50-60 cents an hour to start, 48-hour week. Female.

LAUNDRY WORKERS - Variety of positions for laundry women. \$25 to \$30 a week, 45-48 hour, overtime above 40 hours.

GARDENER - Dallas, Texas. \$80 to \$85 per month. Furnished house available.

FARMER-Marengo, Illinois. Six single men, 1 family (preferably with several workers). Farming on 11,000 acres of land. Housing available in large dormitory. \$100 month with room and board for single men.

MUNITION HANDLERS-Sidney, Nebraska. Workers at Sioux Ordnance Depot. Housing arranged by WRA.

WAREHOUSEMAN -Local chain food store. in need of warehouseman, \$35 a week.

LUMBER OPERATION -Denver, Colorado. About 80 families. \$1.00 per hour, experienced, 80¢ per hour unexperienced.

FARMER-Mesa, Arizona. One family. Farm 33 acres crops. Would build a house.

CARETAKERS-Near San Francisco. One couple. House furnished. Can have own garden, chickens, etc. 400 acres of undeveloped farm land are available. Year around work at \$200 a month. Applicant must know how to operate electric pump.

BUFFALO, N.Y. OFFERS HOUSING FOR SIX ADULTS

The relocation office of Buffalo, N. Y., announces a housing offer which can accommodate six persons in Rochester. Three congenial couples might be interested or one couple might manage the home, in which single persons can pay rent. One of the adults, a man or woman, is to cook the evening meal six days a week and act as the handy person for the apartment located on the second floor.

For further details of the work a person should contact the relocation office.

Milwaukee Forms Nisei Council

The Milwaukee Nisei Council has been organized at Milwaukee, Wis., to promote, sponsor, encourage and participate in any and all programs, projects, and activities which shall promote integration, good will, and a normal social life of persons of Japanese extraction as Americans in America. A news sheet published by the Council explaining that this organization shall encourage every person of Japanese descent to perform faithfully all his duties and obligations as an American and as a member of the state and the community in which he resides.

The main object of the Milwaukee Nisei Council is to help the resettlers become united.

TRAVELERS URGED TO TAKE SHEETS

Evacuees and appointed personnel headed for Southern California are urged to carry a pillow slip and a sheet or two in their traveling bags.

This wartime note comes from Paul G. Robertson of Los Angeles, who says it applies both to those who will start at the hostels and to those who will live temporarily with friends.

Some hostels have no linen, while others can offer only bleached muslin substitutes.

HOSTEL RULING EASES HOUSING

WRA has removed the limitation of three weeks residence from West Coast hostels furnished with center surplus stock. Hereafter families moving into Coast hostels will be subject only to the policies on residence set by the sponsors of these temporary homes.

The rescinding of the restriction will make it easier for entire families to return together, thus permitting more than one member of a family to spend time finding a permanent house or apartment. WRA-furnished hostels now may, at their discretion, allow a family to remain in these temporary quarters until the family finds permanent housing.

CLEVELAND CALLS RELOCATION MEET

At the call of the Cleveland Resettlement Committee, delegates of similar committees from ten cities in the Great Lakes area convened in Cleveland on June 1 and 2 to discuss relocation.

Eighteen separate recommendations dealing with community adjustment, housing, employment, and community services summarized the findings of the two-day meeting. The conference directed these to the community councils as well as to WRA personnel in the centers. A number of committees were established to give life to these recommendations.

Delegates came from Ann Arbor and Detroit, Mich.; Pittsburgh, Penn.; Buffalo, N.Y.; Columbus, Cincinnati, Wooster, Dayton, Warren, Toledo, and Cleveland, Ohio.

Moved

The Butte clothing and housing department and the Red Cross have been moved to the 69-11 building and are operating as usual since yesterday, June 19, stated Evelyn Swiggum, head counselor.

The Red Cross department, which was moved, is the section that handles the messages from Japan.

TO AND FRO

TO GO, June 21, Thursday.
PENNSYLVANIA, Philadelphia.

Yoichi Nakase.
CALIFORNIA, Del Rey. Takejiro, Chiyeko, Kiyoto H., Teruo J., and Nellie F. Yasumoto.

San Jose. Ichizo Minoda.
 San Francisco. Grace Kuwahara.

NEW YORK, New York City.
 Chiyo, Marjorie, and Eugene Honbo.

ILLINOIS, Chicago.
 Itsuko Kuwahara, Hideaki S. Tanaka.

TO GO, June 22, Friday.
CALIFORNIA, Fresno.

Shunichi, Tomiko, and Yoshio Kuwamoto; Kichihei Ito.

ILLINOIS, Chicago. Mieko Moriwaki; Bettie Miyoko, Masada; Takashi, Tokiye, Thomas, and Robert Sata.

COLORADO, Denver. Shizuko Maryland Tsuji.

VISITORS, June 15.
ARIZONA, Poston. James Iwao Nakayama, Junzo Ishida, Teiji Kobayashi.

ILLINOIS, Chicago. Pvt. Ben Arakaki, Roy Nakata. Champaign. Toshi C. Watanabe.

VISITORS, June 16.
ILLINOIS, Chicago. Oka Kataoka.

NEW YORK, New York City.
 James K. Nagamatsu.

OHIO, Cleveland. Herbert and Lindy Kawahara.

MINNESOTA, St. Paul. Rokuro Kubota.

Minneapolis. Frank Tagami.

ARIZONA, Mesa. Frank W. Takasugi, K., Mrs. Toku, Peggy, and Helen Hirohata.

Glendale. George Shima, Hachiro Handa, Sybel Nishijima.

KENTUCKY, Ft. Knox. Pvt. Tom T. Takahashi.

VISITORS, June 17.
COLORADO, Denver. Chieko Kono, James Manaka, Tomiko Kono, K. Nobusada, Tosh. Kajitani, George Fukuzawa.

MISSISSIPPI, Camp Shelby.
 Pvt. Albert Ito.

ILLINOIS, Chicago. Edwin M. Fujimoto.

DRIVERS LICENSES TO BE ISSUED FRIDAY

For the convenience of all interested persons, the Arizona Highway Patrol will visit the project Friday, June 22, for the purpose of issuing drivers licenses.

Patrolmen will be at the Butte police station block 64, to interview applicants.

A limited supply of books on rules and regulations are available at the internal security office, Butte administration building.

Former Gilan Gets B.S. Degree

Hitoshi George Sameshima, formerly of Rivers, received his bachelor of science degree from the University of Denver on June 9, announced Dr. Ben M. Cherrington, Chancellor of the University.

Sameshima majored in commercial work and was one of the 325 graduating from the University this year.

VITAL STATISTICS

BIRTHS

June 15: To Mr. and Mrs. Jiro Shiroma, 26-13-A, a girl.

June 16: To Mr. and Mrs. Masao Sakai, 30-5-A, a boy.

MICHIGAN, Ann Arbor. Tom T. Nakagawa.

VISITORS, June 18.
COLORADO, Denver. Yoshiko, George K., and Tsuru-ruke Tamaki.

TEXAS, Camp Wolters.
 Pvt. Ted Komoto.

OHIO, Cleveland. Hiroye Yamane, Harry H. Miyata.

KENTUCKY, Ft. Knox. Geo. H. Masumiya.

CALIFORNIA, Manzanar.
 Kanoyo and Eiko Nagata.

ARIZONA, Phoenix. George Koichiro Hata.

UTAH, Ft. Douglas. Pvt. Tetsuya Kurisu.

Madison. Emi Mori.

ADMINISTRATIVE STAFF CHANGES

Several additions were made to the personnel staff during the past week. Leon E. Roy reported for duty as assistant relocation advisor on June 12. On June 18 Bertha P. Shea reported for duty as property clerk; Louis J. Wilson as associate fire protection officer; and Helen J. Gromer as an elementary school teacher.

Nine elementary and secondary teachers left the project during the past week: Zella M. Row, Frances Ybarra, Helen L. Swift, Mary E. Bryan, Bernhardt E. Anderson, Helen L. Davidson, Mary E. Mark, Bertie H. Karns. Others resigning are: Hoyt A. Martin, Daniel B. Langford, sanitarian, and Mary Ellen Drake, clerk-stenographer.

BUTTE SCHOOL CALLS IN BOOKS

All Butte High School students are asked to return immediately all books which are still checked out, said Etheleen Kemp, librarian.

It is imperative that students comply as all books are being turned over to the Indian Service.

ADS AND ENDS

FOUND: A Yale key in block 75. Claim at the reports office.

LOST: Maroon Eversharp fountain pen on June 19. Finder return to Butte CAS office.

LOST: \$3.00 reward offered. A thirteen pound Spaniel-like dog, dark brown with black marking and answering to the name of Skipper, lost between Canal and Butte. Please inform Mrs. Gordon Brown, welfare office, Butte.

UNCLAIMED: Letter to Mr. Kiyoshi Kadonaga returned unclaimed from 100 E. Warren St., Detroit, Michigan. Mailed from Rivers June 5. Owner claim at mail and file office, Butte ad building.

FOR SALE: Portable phonograph in good condition, \$6 cash. Call at 6-4-D by this week. Owner is leaving Monday.

CHURCH

SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH SERVICE

Sabbath School 8:30 a.m. Block 44, Church
 Worship Hour 10 a.m. Block 44, Church
 (Held every Saturday, public invited.)
 SEICHO-NO-IYE
 Worship Hour (Wed.) 7 p.m. Rec. 45

55 TAKES GOLDEN BLOCK 28, BLOCK 65 TAKE BEARS 20 TO 8 CARDS, TAIYOS 9-3, 9-2

Meeting at Canal in their first play-off tilt, the challenging Block 55 nine battered the Canal High Golden Bears by a slaughter score of 20 to 8, at diamond 16 last Saturday.

Tommy Yamamoto and Sam Oki chucked for the Bears and 55 respectively and the game was relatively close in the early innings with the Canal Hi taking the lead in the third inning by 2 runs.

At the end of the fifth inning the score was tied up 3, all, but in the sixth, the resistance of the Bears collapsed as 4 big runs tramped across and in the seventh, eighth and ninth innings 3, 6, and 4 runs were scored.

Lefty Mitsuyoshi relieved Yamamoto later as H. Shinmoto, S. Kuwahara, and T. Yamamoto collected 3 hits.

BLK 54, COURIER, BLK 65 VICTOR

With Akio Hayashi garnering 4 hits in 5 trips to the plate, the Block 54 aggregation rolled over Block 47 by the score of 17-8 Saturday.

Hisashi Inouye was the winning chucker allowing 9 hits.

Block 47 was led at the plate by Robert Fujii who hit 4 singles in 5 times at bat.

In the evening game, the News-Courier nine severely defeated the Don Juniors by the score of 14-3.

Masami Nagai was the winning tosser allowing 7 hits.

On Sunday evening the Block 65 B's paced by George Tsunoda's brilliant chucking and hitting edged the Broncos in a nine inning game by the score of 7-5.

Lefty Tsunoda, besides sending his opponents to the bench with 13 strike outs and allowing only 5 hits, hit safely 4 times in 4 trips to the plate.

Chucker Kaz Okumoto of the Broncos also played an outstanding game, striking out his opponents 10 times besides hitting a double and a single in three trips to the plate. His mates were guilty of 7 errors.

The block 28 nine continued its winning ways last Sunday at 28 field when they triumphed over the Canal Cardinals for their eighth win by a score of 9 to 3.

The Cards scored a digit



GAMES ON TAP

Thursday, June 21.

Block 65 vs. Block 28
28 field 5:45

Saturday, June 23

Block 28 vs Canal Stars
28 field 2:00

Sunday, June 24.

Block 65 vs Block 28
28 field 5:45

55 vs Canal Hi 65 vs Fag 9

Championship games in the two B leagues which should prove to be exciting tilts, are scheduled to be played in Butte during the week.

Block 55 and the Canal High Bears will meet for the second game in their two out of three playoff series tonight on field 28 starting a 5:45 p. m. (Block 55 was victorious in the first game at Canal last Saturday.)

In the lower B league, the Block 65 B's and the Fag 9's will cross bats for the first game of their two out of three playoff series this Friday evening at field 28, also starting at 5:45 p.m. The second game of this playoff has been scheduled for Sunday afternoon starting at 1:30 p.m. on field 28.

The teams playing the championship games ask the baseball fans to donate at the gate for the playoff series, so that awards may be purchased for players.

when the 65'ers topped it all by tapping in the last 2 runs.

The leading stick-man for the fray was catcher Mich Iwao who slammed out 3 hits. Following closely were Yosh Hirano, George Ohashi and Nori Saki.

in the first inning off of righty Tak Abo when a hit was coupled with an error. However, this handicap was temporary as 28 zoomed back in the last half greeting Lefty Fujioka for 2 runs on a hit, walk, passed ball, and an error.

The Cards tied the count in the second inning 2 all but 28 again thrashed out 3 hits to tally a digit in the bottom half to hold a one run lead.

The stubborn Cards tied it for the third time in the third inning when George Egusa led off with a triple to right field, but the 28 gang jumped ahead when 3 runs were tallied on 3 hits, a walk and an error.

Tak Abo tightened the reins thereafter to hold the Cards scoreless allowing but 2 hits the rest of the way.

However, Lefty Fujioka was less successful as he was touched for a digit in the fifth, sixth and seventh innings.

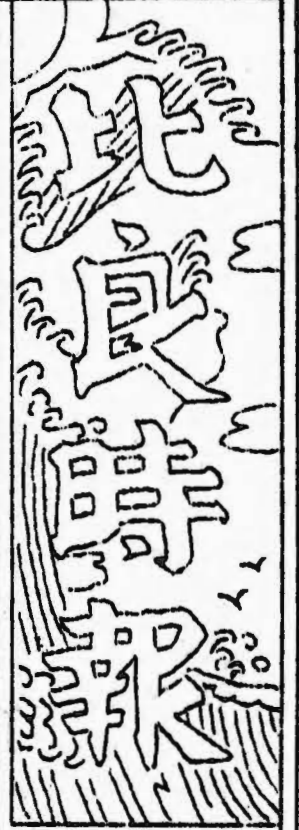
Of the 12 hits garnered by the winners T. Hasegawa, T. Nishino, Y. Ushiro and M. Kikuchi collected 2 hits apiece.

Lefty Fujioka rapped out 2 of the losers 6 hits.
65 AT CANAL

At Canal, the invading Block 65 nine led on the mound by righty George Kataoka and Hiroshi Shinmoto triumphed successfully by a score of 9 to 2 over the Taiyo Old Timers last Sunday at diamond 16.

Scoring 2 runs off of righty Charly Ajari in the first inning on 2 hits, a walk and a fielders choice, the visitors tallied two more runs in the second inning when 4 consecutive hits were combed out by M. Iwao, H. Shinmoto, R. Iwao, and N. Saki. Again in the fifth, the 65'ers added a digit to take a commanding five run lead. However, this lead was down when the Taiyos pushed over 2 runs on 2 hits and two walks.

The visitors again took the initiative in the eighth inning on reliefer Tommy Yamamoto when 2 runs were pushed across on 2 hits, and the assault continued in the ninth inning.
(Continued left column)



379

来る十月一日までに

川の町館府を閉鎖す

ベネット所長は左記
マイヤー局長の声明を
受取った。

行政上よりの考慮及
び川の町館府は再転
住の結果人口が減少
した為来る十月一日
迄に閉鎖の止むなき
手段を採るに到った。
ポストンの第二第三
館府も同理由の下に
同日迄に閉鎖する。
来る三ヶ月間内に所
長職員を始め立退人
各委員と協力し川の
町全住民の再転住の
計画がたてられる事

を確信するものである。
山の市への移転を
許される者は引続き
社会救済援助を必要
とし再転住出来ぬ者
又は病人関係の爲の
者のみに限られる。
右声明は各センター
へも発表し各センタ
ーの職員及び立退人
指導格の者は各自の
館府閉鎖の日程を明
年一月一日迄の適当
な日に設定して貰ひ
たい。
迄に閉鎖の方法に関
しては近日通告する。

山の市 成績良好 小学校

マーシヤル山の市小
学校長は山の市小学校
生徒の成績に關し次の
如く発表した。
第四五六学年生徒全
部に課したスタンフ
ワード学力試験の結果
果敢の学力は全米

の平均点以上である
ことが判明した。
第六学年は特に著し
く全米の平均点を抜
くこと殆んど半年年
である。
本学年になつて正課
以外に種々補助課目
を置いたお蔭で米國
標準学力に到達した
ことはまことに欣ば
しい。

栄養食堂

チエッキアップ

前号英文欄に依つて
報せられし第四十二区
栄養食堂閉鎖云々の
記事に対し昨朝開催
れし山の市區長会では
之を議題に上し各方面
より調査の結果、あれは
一応チエッキアップする
のであつて閉鎖の意味

ではない事が判明した。
役令チエッキアップの
結果特別栄養食堂と
して維持する必要を認
められざる時と雖も絶
對栄養食を必要とする
特別患者は病院の食
堂或は各食堂に於て適
宜の方法を講じ何処迄

も不便を感じさせない
から心配ない。

再定住援助金要求は 出所の二ヶ月前に

社会救済部長スギガ
ム夫人の発表に依れば
再定住援助金を欲する
者は出所する約一ヶ月
前に出願すべきである。
出願者が餘り多いので
その取扱に非常な時日
を要すると。

水が足りない

昨今水の使用が素晴
しく二台のポンプで晝
夜休みなしに汲み上げ
てもタンクに一杯い
ならないといふ。
此の調子なら万一火
災でも生じた場合大い

に憂慮される。

此の際、所民各自は
館府全体の保安のため
水の節約に協力すべき
である。

道や庭への撒水、樹木
野菜畑への水引きは勿
論、トイレや洗濯に無
闇に浪費せぬやう、又
木曜日から毎日午後一
時より四時の間はシヤ
ワーを使はぬやう心得
て貰ひたい。

特別 コック講習

外部へ転住してホテ
ルや食堂のコックに就
職せんとする一帯の人
々にコック及び給仕法
の特別講習を七十四区
食堂に於てロソン女
史指導の下に開講され
たが非常な人気を呼び
今回第二回特別講習を

開く事になった。
登録は、廿三日(土)
山の市食堂事務所
於て行ふこと、
廿五日(月)より講習
開始。

東部行 特別客車

- 六月廿六日發 (満員)
- 六月廿八日發 (既に十數名の申込あり)
- 七月七日 (未だ申込なし)

移轉

山の市衣服部、家庭部
及び赤十字(日本メツ
セ)シ取扱部は去る
六月十九日より六十九
区十一へ移轉した。

舊惡暴露し

チャレンバレン氏遂に縛に就く

新野タイムス紙の報ずるところに依れば、元若比良福住所にて被逐之財産管理部長として怪脱を企む任氏と別染の探いマルバート・チャレンバレン氏(五三)は、在任中日本人の悪戯を千言万言した際、依り、去る土曜日セント・ビーチに於て怒り自由中と捕縛された。

基本料理

学校の卒業式

過去二年に亘り、トラローソン女史と講師として継続して来た七種基本料理学校で去る十七日の夜四十二名生に於て其の卒業式と記念晩餐會と行した。

第二十九區 磯部氏
第六十五區 飛弾氏

獨立祭に

花火を禁ず

華府赤十字社本部より發給せられたる卒業証書の頒布者百余名。南方は今年卒業を以てして口ソシ女史に謝辞を述べ、封を贈呈して感謝の意を表した。

新區長就任

今回區長會に報告された處に依ると、元の區長に新區長を述べたと。第三十四區 福山氏、第三十六區 鈴木氏

出生

六月十五日(女子) 城間次郎家(二六五五) 六月十六日(男子) 堀正雄家(三〇五五)

比良の水

飲んでむよろしい

比良館村の水の長谷に就いては任氏は等しく、心をもする愛であるが、今回當所の水を近州衛生試験所に送って

大島氏歸還

フリーブランド方面に転住してゐた大島勇平氏は今回加州リッピンソンの自宅に歸還した。

入歯を捨ふ

病院の先生の上で入歯を捨つたが、他人の入歯では尚更どうしやうも、持歸してゐる。いふ方方は七四八八へ。

加州行の人々へ

前所から外出する者で南加州のホステルに至る友人の宅に仮泊せんとする人々はピロケース及びシートニ枚を必ず持参するやうに、月下の履履者のホステルではシート類が不足で困つてゐると、宿府心外出張所より特に注意があつた。

今晚七時半
二十日大師
於六十三會堂

自動車

スタンプ 月下郵便局で賣出してゐるが、期限は七月一日まで、ある。一枚金五弗也

映画

若かりし日の思い出 他に 饋物一卷 山の市 金曜日 川の町 土曜日

忘れもの一束

六十三區一乃路木方に女持洋傘一本、佛敎會にて男子セーター一枚遺り忘れてゐる。心寄りの向は因家まで申出でられたし。

特志寄附

景に當地病院に勤務中、救護者一月遊寄せ、後伯團市氏の遺族(在布地)より金一封と今回地巻老病院(七四區七棟)に寄附せらる。

回貝度し

クーラー一基 五(一七)D



- 二十日 五時四十分
- 二十一日 五時四十分
- 二十二日 五時四十分
- 二十三日 五時四十分
- 二十四日 五時四十分
- 二十五日 五時四十分
- 二十六日 五時四十分
- 二十七日 五時四十分
- 二十八日 五時四十分
- 二十九日 五時四十分
- 三十日 五時四十分

転任御禮

前所在任中一方から御礼を賜はり、今回御出立に際しては盛大の送別會と御禮に被下し、御送別を承りし、難有奉還謝儀、御出立に當り早相にも不拘御見送下す、御禮申上候、元六十五區尾辻美英

転任御禮

和共一家當地在住中は、特別の御礼を承り、且つ今回外部へ転任に際しては、御高配に頼り難有肝銘の至りに奉存候、尚早相御見送り被下感謝に不堪、元六十五區尾辻美英、六月十八日

水野

異常の緊張裡に

参事員の選挙終る

市参事員の選挙は去る十二日一斉に行はれたが、旧参事員中に転任者多き為、六名の新顔が登壇。投票者も予想外に多く再選者は何れも絶対多数の投票を獲得し、再び民衆の信任を贏ち得るを並べて当選。その他六名の新顔を加へて、此処に参事員の足並が揃った。

今回の選挙で尤も興味を惹いたのは二〇区の福沢氏が百パーセントの支持を得て九十二票を獲得し、二十二区が次卓者と僅が一票の差を生ずるの接戦を演じた事であつた。棄権者の多かつたのは十区、二十二区で、他の区は百パーセントの投票で異常の熱意を示した。然して新参事員の性格が一名を除く外全部が第一世である処から見て、入管転住等に依りキヤンプに青年層の拂底を来し、今や一世支配の状態を如実に反映してゐる。当選参事員の顔振りは左の如し。X印は新

- 一 X 山岸ロイヤ
- 二 村松 弥一
- 三 原田 龍一
- 四 X 岡本九兵衛
- 五
- 六

- 七 桐原 勝次
- 八 新谷 藤太郎
- 九 光吉 繁一
- 十 山本 寛一
- 十一 宮本 島市
- 十二 福沢 満
- 十三 藤川 武雄
- 十四 古橋 繁雄
- 十五 渡辺 安吉
- 十六 大塚 謙司
- 十七 大田 光三
- 十八 福田 直
- 十九 濱野 大兵衛
- 二十
- 二十一
- 二十二
- 二十三
- 二十四
- 二十五
- 二十六
- 二十七

夏期学校開始

夏期学校は去る十八日(月)から開始されてゐるが、未だ登校しない生徒もあるらしいが、無爲に日を送らせるより、夏期学校を利用して、補習教育又は技術方面の教育を習得させるやうにお勧めする。少年易老学難成一寸光陰不可輕

川の町にての診察廃止

今週より川の町にて医師の診察は廃止される。併し公衆看護婦で出る事は以後も継続される。之は医師不足の爲と、プラサ病院行政官は語つた。今後の川の町住民の診察治療はアンブランスにて、山の市病院へ運ぶ事になつたと。

父の日に祈る

青雲の雄志を抱いて雲山千里の彼方より渺たる大洋を渡り、棲む勇ましき海國の父よ。大望は淡き夢と消え、望郷の念今は止まず。三十年の年月を米土に排斥に耐へ、生活苦と闘ふ父。辛酸萬苦と築きた地盤、悲しくも今は空しく。三歳の年月を転住所に配所の月を見る。少数民族の悲しき存在。然し吾が父は嘆き給はず。平和米の白穂土重きを期し、老の身の衰へも忘れて

賣り度し

モーター付シンガミシン、男女用腕時計、転住に付至急売度し。午後住宅六、八、B 三妻。クローラーを廿五磅にて売り度し。十三・A

転住御礼

私共比良在住中は一方ならぬ御交誼を賜り、今回転住に際しては難々御見送り被下誠に難有厚く御礼申上。終りに臨み皆様の御多幸の程上新い。高橋鉄次郎 家族一同

転住御礼

私共在住中は公私共一方ならぬ御厚誼に預り、且又塩湖市へ出発の際は態々御見送り被下有難く厚く御礼申上。候終りに臨み皆様の御多幸を偏に祈上候。第十区 倉本 芳 外家族一同

会葬御礼

故父河本辰次郎儀葬送の際には態々御会葬被下、且又香花算種々御高配を忝うし誠に有難く奉深謝し、一々参上御礼可申答の処、乍失礼以紙上厚く御礼申上候。喪主長男 繁雄 母 正人 次男 樋口夫妻 他親戚友人一同

柳 募集
六月廿二日
六月廿九日
七月六日 (切)

失中
六月廿九日
七月六日 (切)

小鳥
七月六日 (切)

青砥 疎影
三三・三三・P

CANAL RELEASES FINAL LIST OF HONOR STUDENTS

Canal High School seniors completed another semester, leading the four classes in the number of honor roll students.

SENIORS: Nancy Doi, Mutsumi Egusa, Mary Fujimoto, Susie Furukawa, Grace Kawahara, Betty Kay Kobayashi, Roy Kuramoto, Haruko Motoishi, Mitsy Muto, Jitsuko Nishioka, Kiyoshi Ogawa, Yoko Okamoto, Hisako Sasaki, Evelyn Shigaki, Michiko Shiine, Carole Sugimoto, Maryland Tsuji, Tomiye Yabuno, Nellie Yasumoto, Jane Yoshimi, Ruby Yoshimoto.

JUNIORS: Jimmy Fujimoto, Annabelle Fukuzawa, Shigeru Heyano, Midori Kumataka, Helen Matsuura, Sumiko Mizufune, Lillian Tanigawa, Cichiro Terasaki, Charles Torii.

SOPHOMORES: Isamu Adachi, Jane Hamada, Rose Hiroamoto, Rose Kaneshige, Jean Kato, Mary Kishimoto, Tom Kishimoto, Chizuko Kunioka, Day Miyahara, Chimiye Morita, Akiko Nakata, Ken Yamane, Irvine Yokoyama.

FRESHMEN: Mae Fukuzawa, Kay Hayashi, Sakaye Kamegawa, Eddie Kanenaga, Dwight Kawahara, Katsu Kobata, Harry Nishimura, Bob Oto, Joh Sekiguchi, George Terasaki, Frank Toyama, Chiyoko Yamamoto.

NISEI CASUALTIES HIT 2,111 MARK

American soldiers of Japanese ancestry suffered 2,111 casualties in the European war, an Army compilation showed, according to an U.P. report.

The total covered battles in Italy and France and included 361 killed in action, 49 died of wounds, 1,651 wounded, 34 missing, and six captured.

RULING ON CANAL CLOSING IS FURTHER CLARIFIED

Director Dillon Myer's statement on the closing of Canal Camp was explained by James L. Shelly, who

Trade Schools Open To Nisei

There are good business and trade schools in all big cities for students who wish to enroll, said Dr. J. C. Reagan, Butte student relocation adviser. Trade courses in any occupation can be taken in short, intensive, speed-up courses or in a long thorough plan of study.

A directory of opportunities for vocational training in New York City may be obtained at the Butte student relocation office. This bulletin was published by the Vocational Advice Service and is being circulated by Priscilla Ayres, relocation officer in the New York City area. Miss Ayres states that the Service is equipped to handle family relocation, and students who wish to enroll in vocational schools are urged to relocate with their families wherever possible. Payment of tuition and registration fees in advance is strongly discouraged by the relocation offices. This is because many offers made to uninformed students are not authentic.

More information concerning vocational schools may be obtained at the relocation office.

was asked to clarify some of the details announced by Myer. Shelly stated that the Director's announcement means this:

1. Generally speaking there will be no transfers from Canal to Butte.

2. All those who, in the opinion of WRA, do not need financial or institutional help must automatically relocate.

3. For others who need continued assistance on the outside or institutional care, WRA will contact local counties (counties where evacuees formerly lived) and arrange for aid. Families for which arrangements for such aid is completed must relocate.

4. Those for whom continued assistance on the outside is needed but for whom arrangements are not completed by WRA -- they will be designated for transfer to Butte. It will be for WRA to decide who may transfer and who may not.

All families in Canal will be investigated whether they apply for aid or not, to determine whether they need or do not need aid.

Asked whether this isn't forced relocation Shelly replied, "When you come right down to it, it is forced relocation. It was forced relocation when the proposed closing of all centers by Jan. 2, 1946, was announced. And in a way this new announcement is discriminating against Canal residents but that can not be helped. It is Director Myer's edict," he added.

According to Washington order, all residents except those on the Army or immigration stop lists must relocate. Repatriates and expatriates must relocate the same as anyone else.

Leave Score

THIS WEEK:	
Terminal	136
Seasonal	0
Short Term	57
TOTAL:	
Terminal	6235
Seasonal	0
Short Term	158
POPULATION:	7765

CHOATE CHOSEN LA SUPERVISOR

Temporary transfer of a member of the Washington WRA staff as district relocation supervisor for Los Angeles county was announced by the War Relocation Authority through Area Supervisor Paul G. Robertson.

In charge until a permanent appointment is made will be Harold Choate of Berkeley, Calif., who has been serving at Washington headquarters as head of the field supervision section of WRA.

Choate succeeds G. Raymond Booth who resigned to take the post of executive secretary of the Los Angeles Council for Civic Unity.

Welfare Worker Visits Project

Marion Griffin, welfare worker from the Tucson Social Security Board, was at Rivers Thursday, June 21, stated Evelyn Swiggum, head counselor.

Miss Griffin was here to discuss with Mrs. Swiggum the old age survival

NEWS-COURIER

Published every Wednesday and Saturday
Business Office - 57 News Building
Canal Office - Ad Building, Rivers, Arizona

ATTACK VICTIM ASKS WHY

(San Francisco Chronicle, June 14, 1945)

Editor--Whenever I look at the holes left by the buckshot which ripped through my home I begin to wonder whether peace officers really mean it when they say the equal protection of the law will be given to all.

WHY LENIENCE?

For shooting through my home with a gun, Levi Multanen received a six months suspended sentence upon his plea of guilty. This is the first arrest in 21 shooting incidents against returned evacuees of Japanese ancestry in California since January 2, 1945. There have been four attacks in my area within a week.

But in my own case and others there are some things I can't understand. For instance:

Why aren't Multanen's shotgun and high-powered rifle confiscated? Why isn't Multanen arrested for felony? He could have killed someone in my house. Why does Justice Crosby have to consult the voters before giving out a decision?

IT BREEDS LAWLESSNESS

Why does the Attorney General of California, Robert W. Kenny, say "One of the first jobs of a police chief or law enforcement officer, is to keep his job"? The first job of a peace officer is to enforce the law. That's why he was elected. Is that why Attorney General Kenney and Governor Warren do nothing but hold their jobs?

As an American citizen, voter and taxpayer, I'd like the answers. It seems to me if we can't master lawlessness, then lawlessness is going to master us, beginning with Fresno.

Charles K. Iwasaki,
Reedley.

SOLDIER

'DOWN WITH BIGOTRY'

A soldier who fought with the Nisei in Italy, Pfc. Philip E. Lerman, 87th Mountain Infantry, AFO 345, care Postmaster, New York, urged Stockton Longshoremen to work with Nisei. His letter, written to the San Francisco Chronicle, reads in part:

"I want to take the privilege as an American trade-unionist, and a soldier to excoriate the type of worker that refuses to work with a Nisei.

"Just a short month and a half ago my company pushed off on the offensive that saw the complete defeat of Nazism at its end. We had fought in the mountains and finally broke through to the Po valley.

"All this was made possible because a regiment of Japanese Americans, had a few days previous, started a diversionary attack on the Ligurian coast.

"These men did not stop to consider what you would do or say. They picked up their weapons and savagely advanced against the Nazi.

"Those of us who have had the privilege to fight alongside the Nisei look upon him as a brother, a comrade who has fought and suffered with us as Americans. We do not ask you to let them work with you. WE DEMAND IT.

"We have not left our homes, our wives and children, our future to allow men like you to start another holocaust in 10 years. Yours is the mentality that breeds Fascism. Too many Americans of Japanese, Irish, Slavic, Jewish, Negro and other descants have died to give you the privilege to live in our midst.

"To the union trialecmmitee I say, 'Hats Off!' Make our homes worth coming back to. Down with bigotry and ignorance."

Two Evacuees Attend UCLA

Both from Manzanar, Michiko Kataoka and Mariko Hoshiyama are among the Nisei students at University of California in Los Angeles.

Finding part-time household jobs in Santa Monica, they are attending U.C.L.A.

Milwaukee To Aid Relocators

Representatives of cooperating agencies and interested individuals of Milwaukee, Wis., held a meeting at the International Institute on June 6 so that Milwaukee may be prepared to render the greatest possible assistance to relocators in the closing months of the relocation program.

Elizabeth Campbell, executive secretary of the International Institute was elected to act as convener.

PARATROOPS**TWO GILA BOYS FINISH COURSE**

Two boys from Rivers have won the right to wear the "Boots and Wings" of the U.S. Army Paratroops at Fort Benning, Ga. They are Pvt. George Hideo Masaki, son of Manzuo Masaki of 6-9-C, Rivers and Pvt. Tadao Nishina, son of Hachiroemon Nishina of Fowler, Calif.

They have completed four weeks of jump training during which time they made five jumps, including a tactical jump at night involving a combat problem on landing.

Jumping at the Parachute School has steadily developed to a recognized war science. American paratroopers have been recognized throughout the world for their meritorious actions against the enemy.

Family Units Open In Ill.

Opportunity for mutual family housing is now available in Peoria, Ill., according to William Kir-Stimon, relocation officer for the Greater Illinois district with headquarters at 226 W. Jackson Blvd., Chicago 6, Ill. WRA has no way of holding the vacancies, and anyone interested in immediate family housing and employment in Illinois should have the relocation office get in touch with Kir-Stimon at once.

Six family units are vacant, including several one and two-bedroom apartments and one large studio. Located in a middle-class section of the city, the apartments are available on a combination rental-purchase plan with no down payment. Rentals are on a par with others in the community. The flats are unfurnished but have been newly decorated with either shower or bath. Four of the housing units are in one building, and several evacuee families might want to make plans together to move to Peoria. Employment opportunities are varied, including almost every type of job. Several

Mess Inventory To Be Taken

Starting Monday a complete inventory of all mess halls will have to be taken, stated John D. Seater, project steward. It is necessary for anyone who has any kitchen utensils, dishes and silver to return them to the mess hall at once.

The cooperation of the people in this matter will be greatly appreciated as the chef is accountable for all government property in each mess hall, Seater stated.

YOUNG PEOPLE'S CHURCH MOVED

Beginning this Sunday, June 24, the worship service for the Nisei Christian Church will be held in the new chapel in block 43, barrack 5. Sunday school pupils of chapels 40 and 32, will also meet there.

The speaker for this Sunday will be the Reverend Clifford Nakadegawa. His subject will be "Is It Worthwhile to Know God?" The English service will begin at 10:15 a.m.

TOBACCO SALE NEXT THURSDAY

The third and last cigarette sale for June will begin Thursday, June 28 and will continue through Saturday, June 30, stated Mas Sakai, assistant general manager of the enterprises.

Customers must bring ration cards to buy cigarettes.

FAMILY RETURNS TO LONG BEACH

The Fukuda family, formerly of Long Beach, Calif., and the Gila Center, are now established in their home in Buffalo, N.Y.

While looking for their own home, the family stayed at the temporary Buffalo Hostel, located at 39 St. John's Place, Buffalo, N.Y.

The children are happy in their new schools.

thousand workers are needed immediately in war plants.

HOSTELS**New Revised List Published**

A revised and up-to-date list of hostels now in operation throughout the country is published here. New hostels are scheduled to be opened shortly in Seattle, Wash., and Portland, Ore.

The following are the hostels in operation:

Minneapolis, Minnesota, 127 Clifton Avenue; Des Moines, Iowa, 2150 Grand Avenue, Des Moines (12); Cleveland, Ohio, 2429 Prospect Avenue, Cleveland (15); Cincinnati, Ohio, 2820 Wihslow Avenue, Cincinnati (6); Kansas City, Missouri, 1510 Fidelity Building, Kansas City (6); Detroit, Michigan, Fellowship House, 130 E. Grand Boulevard, Detroit (7).

New York, New York, 168 Clinton Street, Brooklyn (2); Philadelphia, Pennsylvania, 3228 Chestnut St., Philadelphia (4); Washington, D.C., 2311 Pennsylvania Ave., N.W., Washington (7).

Boston, Massachusetts, 6 Walnut Street; Los Angeles, California-Evergreen Hostel, 506 N. Evergreen, Zone 33; Buddhist Hostel, 1336 W. 36th Place, Zone 7; Pasadena, California, 301 Kensington Place, Pasadena, California; Los Angeles, California, 119 North Central Avenue, (Nishi Hongwanji Church); Los Angeles, California, (Normandie Avenue Methodist Hostel), 3508 South Normandie Avenue, Los Angeles.

Sacramento, California, 327 O Street (former Japanese Methodist Church); Sacramento, California, (Hostel #2), 522 N. Street; San Jose, California, 630 North 5th Street; Oakland, California, (Oakland Methodist Hostel), 797 10th Street; Fresno, California, Hospitality Center, 1260 Kern Street.

San Francisco, California, (American Friends Service Hostel), 1830 Sutter Street; San Mateo, California, 25 South, Humboldt Street.

MEETING TONIGHT

Delta Phi Sigma girls will meet tonight at 42-5-A promptly at 7 to start on their bicycle ride.

GILANS ATTEND WIGGINS SCHOOL

Two girls, formerly of Gila River, are attending the nationally famous Frank Wiggins Trade School in Los Angeles, learning the dressmaking trade.

The girls are Chiaki Osumi, 20 formerly of Parlier, Calif., and Akiko Higake, 19, formerly of Alameda, Calif. Ruth Michiko Kodama, formerly of Poston, is attending the classes with the girls.

The Frank Wiggins Trade School welcomes Nisei who wish to attend and will send free literatures to anyone on request. It is part of the L.A. free public school system and is open to all.



FARMING-Phoenix, Ariz.

Several families wanted to work on 40-acre farm near Phoenix and 60-acre farm near Tempe. 40-acre farm has house with electricity and water. Share crop or salary basis. Other farm has no buildings. Owner willing to build house.

LAUNDRY WORK-Ogden, Utah.

One or two, need not be experienced, wanted at Dee Memorial Hospital. \$100 plus room and board.

GARDENER - Salt Lake City,

Utah. Boy or man for garden and odd jobs in home. \$100 plus room and board. Two afternoons and all evenings off each week.

DOMESTIC - Salt Lake City,

Utah. Couple not too old, man for gardening, woman for housework. \$150 plus room and board. Two afternoons and all evenings off each week.

GARDENING - Phoenix, Ariz.

30-50 persons who have experience as gardeners and caretakers. There is a person willing to start a union of gardeners. He will find housing and will work on commission basis or pay around \$1 an hour.

SHOYU COMPANY - Glendale,

Ariz. Shown Shoyu Brewing Co. wants factory foreman, assistant, shipping manager, research chemist, and bookkeepers. Must be

MONTEREY CANNERY AWAITS EVACUEE RETURN

Louis Martin, head of the Fish Company workers Union at Monterey, states that close to 500 persons of Japanese ancestry are in good standing in the Monterey Cannery Union. Anticipating the return of evacuee workers, he has made a survey of the possibility of their employment in the fishing industry. He stated that without doubt, any and all of the former evacuees employed in the industry would be welcomed by the industry and by the union, should they desire to return in the coming season.

The canneries expect to start on August 1 and they generally run continuously for six and a half months. During the peak of the season, there is much overtime work. There are jobs on both salary and piece work basis for both men and women.

Persons interested should bear in mind they should return before August 1 to locate suitable housing. The housing situation in Monterey--like other west coast cities--is critical. However, several places owned by evacuees in Monterey may be used if they are made available. It is believed that certain housing may be secured if evacuees display sufficient interest at once.

SEATTLE PLANS RESETTLEMENT

The first meeting of the newly organized Resettlement Council of Seattle was held the evening of June 13. A proposed charter was drawn up and temporary officers and committees were appointed.

This group will meet once a month and will offer assistance to returnees in securing employment, housing, etc.

draft deferred, preferably middle-aged, ambitious man, responsible. Company will find houses or build for its workers.

HOSTEL OPENS IN PITTSBURGH

The Pittsburgh Hostel, recently opened, will be able to provide facilities for the immediate housing of from twelve to fifteen families, announced John C. Smith, chairman of the Pittsburgh Citizens Resettlement Committee and Clyde Watford, chairman of the housing sub-committee.

The Pittsburgh Hostel is conveniently located in the middle of a five acre tract immediately adjoining one of Pittsburgh's finest parks.

The facilities of the home include spacious kitchens and dining rooms fully equipped for immediate use, large recreation rooms and children's play rooms.

The rates for room and board for an adult is one dollar a day, and for children fifty-five cents. These rates apply during the period of temporary residence with slight advance after employment is secured.

Evacuee Opens Hotel In L.A.

Mrs. Kura Kai, Issei widow formerly of 25-4-E at Heart Mountain Relocation Center, is again operating her hotel, the New King, in the heart of the downtown business section of Los Angeles.

"People told me there would be trouble," Mrs. Kai said. "But no. Except that the OPA won't let me raise rents. I get only \$3 and \$3.50 a week for room. There are 50 rooms in the hotel, but maybe OPA keeps all rents down for everyone."

PITTSBURGH HAS NURSERY OFFER

The Pittsburgh, Pa., relocation officer announces a nursery for sale near Pittsburgh. It is 63 acres, has a modern 6-room house, 2-car garage, sunken garden, stream through property, greenhouse 30 x 80 office storerooms and necessary outbuildings. For quick sale, \$25,000; immediate possession.

Butte YBA Plans Election Sunday

Election of Butte YBA officers by secret ballot will be held this Sunday at the regular church service from 7:30 p.m. at temple 42. Thirty-five candidates are running for the 12 posts, and the winners will serve for the next six month period.

The chairman for this Sunday's service is Miss Laura Yamaguchi, and the speaker will be the Rev. Yeisho Miura.

This will be the final church service for this half year term, and all YBA members are urged to attend and cast votes for their candidates.

Identification To Cash Checks

Identification is required to cash any personal or government checks at the Co-op stores, and this requirement will take effect today.

In cashing checks for other persons the person cashing the check should counter-sign under the check and show his own identification.

No check will be cashed without the identification.

SERVICEMEN PARENTS CLUB MEETS TOMORROW

There will be a meeting of the Canal Servicemen's Parents and Relatives Association Sunday, June 24, at mess 13 from 7:30 p.m.

The purpose of the meeting is to elect the new officers of the association. Members of the association are urged to attend the meeting without fail.

Canal YBA To Choose Cabinet

At a general meeting to be held after this Sunday's regular Canal YBA service, there will be a nomination for the cabinet offices for the new term beginning next month. All YBA members are urged to be present and take an active part in the nominations. The election will be held a week later on July 1. This will be the last election of the YBA.

The Reverend Kimura will be the speaker at this Sunday's service which will be held in rec. hall 8 beginning at 9:30 a.m.

The block 3 Buddhist members are in charge of the arrangements.

Council, School Funds Separate

The proposal by the Butte Community Council to establish a scholarship loan fund for students is separate from that of the Butte High School, stated Dr. J.C. Reagan, Butte student relocation adviser.

The high school fund is to be used not as a loan but as a gift to worthy students.

The community fund is to be a national one and is to continue after the centers close.

HOSHIZAKI TO ADDRESS CANAL

Reiji Hoshizaki will speak to the Canal Christian young people this Sunday at the regular service to be held in the block 7 Christian Church at 9:30 a.m.

All young people are urged to hear this fine speaker.

Toyo Ito will be the chairman.

Canal Watch Repair Closed

The Canal watch repair shop was closed on June 15, stated Mas Sakai, assistant general manager of the enterprises.

Any residents of Canal wishing to have any watches repaired should go to the dry goods Co-op store #1 in Canal and the store will arrange to have the watch fixed.

DR. SUDA OPENS FRESNO OFFICE

Dr. George Suda, formerly from Gila River, has opened an office at 945 E. Street, Fresno, California.

Dr. Suda says that he has a large clientele and that appointments have to be made a couple of months in advance. His clientele is composed largely of Caucasians.

Robert Yabuno, optometrist, at 619 E. Street, Fresno, former resident of Gila River, reports that his office is progressing well and that he welcomes new patrons.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST

Sunday School	8:30 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	7:30 p.m.	Temple 42
Japanese Service	7:30 p.m.	Temple 63

BUTTE CHRISTIAN

Morning Watch (Japanese)	5:30 a.m.	Monument
Morning Watch (English)	6 a.m.	Monument
Sunday School	9 a.m.	Chapel 59, 60, 43
English Service	10:45 a.m.	Chapel 40
Japanese Service	10 a.m.	Chapel 59
English Service	10:15 a.m.	Chapel 43
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 43
Morning Watch (Wed.)	6 a.m.	Monument
English Bible Study (Wed.)	7 p.m.	Hospital Lib.
Japanese Hymn Practice (Fri. and Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 59

CANAL BUDDHIST

Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	Rec. 8
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Jr. YBA and YBA	9:30 a.m.	Rec. 8
Adult Sunday Service	9:30 a.m.	Church
Daily Morning Service (Mon. to Sat.)	8:30 a.m.	Church
Seiten-chomon-kai (Wed.)	7:30 p.m.	Rec. 8
YBA Kenkyu-kai (Sat.)	7:30 p.m.	Rec. 8

CANAL CHRISTIAN

English Service	10 a.m.	Church
Issci Service	8 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7 p.m.	Church

Blk. 28 Defeats Blk. 65 11 To 1

With Kenso Zenimura pacing the way with 4 of the team's 9 hits, the Block 28 nine led by visiting chucker Lefty Fujioka downed the Block 65 team by a score of 11 to 1 last Thursday evening at 28 field.

The 28 aggregation started things off promptly in the first inning touching right-hander Eddie Iwao for 3 runs when four walks were issued couple with a hit and a fielder's choice. Again in the second inning a digit scored on a hit and an error.

The 65'ers momentarily came to life in the third inning when 3 hits were smashed out, but Fujioka cut the rally by giving only 1 run tightening the reins thereafter to render the 65'ers scoreless allowing a total of 7 hits.

Block 28, however kept up the scoring by cashing in 3 runs in the third inning when 3 hits were dished out along with 2 errors and again in the fourth inning 2 walks and a hit proved sufficient for 2 more runs.

Held scoreless in the fifth and sixth innings the 28 again tallied twice in the seventh inning to end the fray.

Yosh Hirano later relieved Eddie Iwao as Tad Nakamura and Mich Iwao collected 2 hits.

COUNCIL MEN TO PLAY SOFTBALL

In a softball tilt, the Council men of Butte will clash with the Block 55 aggregation at field 55 this Sunday evening June 24, and Tuesday evening, they will play the Internal Security "Flatfoots" at 55 field commencing at 6:15.

MONTHLY GOLF MEET TOMORROW

There will be an 18 hole monthly golf tournament held this Sunday, June 24, starting at 7 a.m.

All club members are requested to turn out for this tournament, stated Club secretary Tom Ikemoto.

Ten awards will be presented.

GAMES ON TAP

Today, June 23.

Block 28 vs Canal Stars
28 field 2:00

Tomorrow, June 24.

Block 65 (B) vs Fag 9
(2nd playoff game)

28 field 1:30

Block 65 (A) vs Blk. 28
28 field 5:45

SPORTS

June 23, 1945 Page 6

FINAL STANDINGS

Final A League Standings

	W	L	T	Pct.
Block 28	8	1	0	.889
Block 65	4	5	0	.444
Taiyos	2	5	2	.286
Cardinals	2	5	2	.286

Final B League Standings

	W	L	Pct.
Block 55	6	1	.857
Canal High	5	2	.714
News-Courier	4	3	.571
Broncos	3	4	.429
Don Juniors	3	4	.429

Final BB League Standings

	W	L	Pct.
Block 65	5	2	.714
Fag 9	5	2	.714
Block 54	3	4	.429
Block 49	1	6	.142
Block 47	0	7	.000

AIHARA TAKES NCAA BROAD JUMP

Henry Aihara, formerly of Garden Grove, Calif., and Poston, won first in the broad jump and brought his college, the University of Illinois, up to second place when Navy took the National Intercollegiate track meet June 7 in the Marquette University stadium, Milwaukee, Wisconsin.

"Henry Aihara's victory in the broad jump was the most spectacular performance," according to the Chicago Tribune. "The freshman, who 4 weeks ago had won the Big Ten title by a margin of less than two inches from Minnesota's Ray Tharp, won by $\frac{1}{4}$ inch from Fred Bouevman, of Navy." Aihara jumped 23 feet 1 $\frac{5}{8}$ ". Tharp finished sixth.

Henry Aihara left Poston several years ago to live and work part-time in the Winnetka home of Mr. and Mrs. Walter T. Fisher, prominent civic leaders in Chicago. While living with the Fishers, Henry attended the New Trier High School and won fame for

CHAMPIONS

BLK. 55 CAPTURES B LEAGUE TITLE

Meeting in their second game of the two out of three play-off, the Block 55 nine crashed through by a score of 17-7 to take Canal High Bears for the second time and also the championship of the B League last Wednesday night at 28 field.

Defeating the Bears last Saturday by a score of 20 to 8, the 55'ers were immediate in getting down to business again and in the last half of the first inning thirteen 55 players marched to the plate knocking out 5 hits coupled with walks and fielders choice to greet right-hander Tommy Yamamoto for 9 big runs.

The scoring continued with 2 more digits registered in the second inning on 2 hits and a fielders choice.

The Bears also started things off in their half of the third inning hitting righty Sam Oki for 3 runs collected on 3 hits plus an error, and again in the fourth inning, 3 more runs were chased home on 2 hits and 2 walks.

Applying their power again, the 55'ers slapped out 4 hits and a walk to punch across 4 runs, and for good measure a digit was added in the sixth inning.

The Bears could score only 2 runs in the seventh inning being scoreless in the fifth and sixth inning.

Lefty Mitsuyoshi relieved Yamamoto later in the game.

Of the 13 hits combed out by the winners Kiyohotta collected 3 hits followed by "Tamago" Tamura and Tosh Hotta with 2.

Sam Oki pitched a commendable game allowing 9 hits although Yamamoto hit a homer into right field to highlight the game.

George Onashi and Tom Tagawa slapped out a duo of hits for the losers.

himself and New Tier in high school track meets. An 18-year old freshman this year at the University at Illinois, he has helped greatly in building of good will for Japanese Americans in this area.

TO AND FRO**Relocators**

TO GO, June 23, Saturday.
ARIZONA, Glendale. Shizuko, Fred M., Yasuko A., and Matsujiro Shima.

CALIFORNIA, Fresno.
Kichihei Ito.

TO GO, June 25, Monday.

CALIFORNIA, Berkeley.
Shunta and Tatsuyo Marubayashi.

Los Angeles. Maejiro, Fusayo, Akiko, and Koihiro Sato.

Fresno. Shigeyo Kawai; George Gisuke, Yoshio, and Kazuye Sato; Kinzaburo Ono.

San Gabriel. Mabel Yamato, Yuichi Yamato, Lilly Yamato.

Pasadena. Miyekichi and Chiyoiko Shinmoto.

Stockton. Teruo Tanaka.

Del Rey. Sanzo, Tsuta, Shigeto, Narumi Yamaguchi.

San Francisco. Mitsuko Muto.

Oakland. Genzo G. Harada.

COLORADO, Denver. Masakazu Kato, Utako Nakamura.

MICHIGAN, Detroit. Suye-ki Tagami.

MINNESOTA, Minneapolis.
Frank Kaneko.

TO GO, June 26, Tuesday.

OHIO, Cleveland. Dorothy, Henry Y., and Tomo Totsubo; Fumiko Ogawa; Takuso, Fujie, Setsuo, Masato, and Mitsuru Hamamoto; Mine Kaneda; Lily Yuriko and Hideko Odaka.

ILLINOIS, Chicago. Tom T. Kikuchi; Tamaye Kozawa; Rosemary, Carolyn, and John Nakamura; Edna Fusae, Katsuya, and Misako Morodomi; Tokio Shirakawa.

Highland Park. Martha Fukuzawa.

NEW YORK, New York City.
Haruko Tsuruda, Masao Uyesaka, Shizuka Uyesaka.

MINNESOTA, Minneapolis.
George Watanabe.

MICHIGAN, Detroit. Masayo Fujishige; Miyeko and Hiroko Ono.

NEW JERSEY, Bridgeton.
Takeo, Yoshino, Kazuko, and Satsuko Ozasa.

INDIANA, Knox. Kie mon Kuwata.

MASSACHUSETTS, Needham.
Takayo Kobayashi.

IDAHO, Caldwell. Michiko

And**Visitors**

and Toyo Shiine.
COLORADO, Denver. Tomiko and Sachiko Joyce Oshima.

CALIFORNIA, Fresno. Tamaki, Asaye, and Fusae Sasaki.

Petaluma. Shizuzo, Shizuyo, Ayako, Fusako, and Yoshiko Kunimoto.

Selma. Tohei, and Natsuye Iwamura; Edith, Thomas, Donald, and Itsuko Iwamura.

Oakland. Shotaro Masuda; Suzie S., Tanejiro, Kameyo, Kiyoye, and Keiji Hirano.

TO GO, June 27, Wednesday.
CALIFORNIA, Sacramento.

Yasaburo, Yoneko, and Yuriko Tsuda; Matsutaro Yoshimura.

Pacific Palisades.

Manjo Kishimoto.

Florida. Minayo Imada.

Selma. Saohiya, Patricia, and Glenn Yamada.

Del Rey. Kiyoye M. Ii.

Fowler. Hana and Yoshiye Yoshimoto; Yoshiko Hata; Nobuo and Mrs. Yoshimoto; Sunsuke, Toshi, and Hisako Uchiyama.

Kingsburg. Takesaburo Kataoka.

Compton. Sinsuke Carl and Sumi Matsuo.

NEBRASKA, North Platte.

Tsugike, Joyce Chiyeko, Elmer Kinji, and James Junji Hayashi.

VISITORS, June 19.

CALIFORNIA, Santa Barbara.
Takazumi Asakura.

Selma. Sam Hirakawa.

ILLINOIS, Hinedale.

Charles, Taka, and Fumiko Nomura.

Chicago. Yaeko Mayeda, Miyako Kataoka, Fumi Kurokawa, Irene Sato.

OHIO, Cleveland. Lily Yamane, Sam Nakamura.

NEW YORK, New York City.
Mrs. Ruth Tanaka.

MINNESOTA, Minneapolis.
Hatsuko Okamoto.

VISITORS, June 20.

OHIO, Cleveland. Akiyo Lloyd Sugimoto, Michio Taniguchi, Mitz Yonekawa.

IOWA, Ames. Akira Nishioka.

CALIFORNIA, Lomita.

Robert S. Ueda.

WASHINGTON, Fort Lewis.

Cpl. Charlie Masada.

VISITORS, June 21.

NEBRASKA, North Platte.

Juichi Hayashi.

INDIANA, Hammond. Tomio Yeto.

COLORADO, Crowley. Frank Kimura.

TEXAS, Austin. Teruye and Frank T. Hata.

Abilene. Lorraine Hasegawa.

ILLINOIS, Chicago. Yoshiko Oshita, Roy F. Taniguchi, Tatsuo Ogawa, Ralph Y. Yamagata.

MINNESOTA, Minneapolis.
Masateru Terada.

Ft. Snelling. Kikuye and Sgt. Yutaka Nambu.

ARKANSAS, McGehee. Walter Muramoto, Gon Yoshii, Jack M. Takata.

ARIZONA, Poston. Yae Rose, Roberta, and Marcia Nishimoto; Joe Shimma Koga; Kazuma, Kayko, Yukii, and Chizuko Matsumoto.

MICHIGAN, Detroit. Takio Otani.

Ann Arbor. Roy K. Ikeda.

OHIO, Cleveland. Kazuyoshi Kaida.

HOOD RIVER ORGANIZES AID

The Hood River County League for Liberty and Justice held its third meeting on Friday, June 1. The committee meets bi-monthly and is so organized that it will be able to aid the returning Japanese in that area.

ADS AND ENDS

UNCLAIMED: Freight containing bed and springs, addressed to Frank Ogawa, c/o Project Director Bennett, shipped from Oakland. If anybody knows whereabouts of owner, please contact Butte express office.

LOST: Fountain pen lost between post office and the Co-op office. If found return to the Butte Community Council office at 69-6.

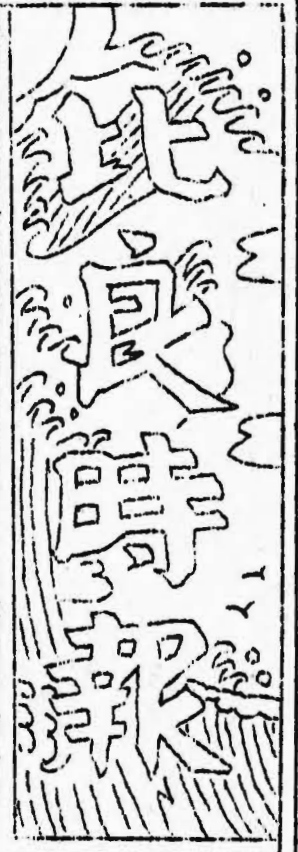
FOR SALE: Blower type cooler. Inquire at 30-6-B.

FOR SALE: A double burner electric cook stove in good condition. See Bil Tamura of 66-8-B.

FOR SALE: Cooler and for sale. 58-3-B1.

VITAL STATISTICS**DEATH**

June 21: Isaburo Matsumoto, 30-12-D.



来る廿九日十二名の壮丁

インダクシヨン

来る六月廿九日左記十二名の壮丁は宣誓を受けると

- 三鴨 孝信 (三二七A)
- 中地 キヤルデン (四〇五A)
- 竹本 正男 (三六一B)
- 新宮 忠 (六六七D)
- 宇都宮 強 (五二二A)
- 吉見 澄夫 (三一九A)
- 貴志 一久

られて居る者以外は全部十月一日までに再転住せねばならぬ。司令隣國願又は市民権離脱願を提出して居る者と雖も他の人同様再転住せねばならない。

川の町が十月一日に閉鎖されると言ふ発表はマイヤー局長が過去に於て約束した「センター閉鎖の場合には九十日前に之を発表する」と云つた声明である。

川の町閉鎖令に關し シエリー社会部長の説明

- 深井 正二 (再転住) (三四五A)
- 高橋 正和 () () ()
- 寺岡 正記 () () ()
- 岡田 正 () () ()
- 野村 時夫 () () ()

川の町閉鎖に關し

華府の指令

華府指令
川の町は十月一日までに閉鎖される。陸軍又は移民局のスタッフリストに載せ

川の町閉鎖に就いて明瞭を欠く處多きためシエリー社会部長は之を明かにせんとし左記の如くマイヤー局長の声明を説明した。

- 一 一般的に云へば川の町より山の市への移転は出来ない。
- 二 WRAの意向では財政的又は病人の援助を必要としない者は

自然再転住をしなければならぬ。

- 三 長期に亘り外部に於て或は病院等で援助を必要とする者の爲にはWRA当局で住民の居住地の都と連絡をとり援助の斡旋を行ふ斯る援助の手續が完成した家族は再転住せねばならぬ。

四 長期に亘り外部に於て援助を必要とする者にしてWRAでその援助手續が完成して居ない者は山の市へ移転を指令される。山の市への移転の許否はWRAで決定する。

川の町の家族は全部援助願を提出せずともWRAで援助を必要とするか否かを調査する。

此の閉鎖令は再転住を強制するものに非ずや」と問へば「シエリー氏答へて「いつまでもは強制再転住である。」

明年一月二日全センターを閉鎖する案が発表された時既にそれは強制再転住であつた。

又今回の新声明は川

の町住民に対しては幾分の差別的であるが止むを得ない。之はマイヤー局長の布告である。」

南加帰還者 激增

羅府WRA支局の報告に依れば五月に入つて南加地方への帰還者は急増し、一ヶ月間に二百五十一名、累計一千七名に及ぶと。

- 内訳左の如し
 - 羅府地方 二一六
 - サンディゴ方面 三〇
 - サニスバル 七三
 - エズトロ地方 一五
 - サンファン地方 八
- 累計 九一

当所へ本物のバス 通す？

亜州共榮委員会は當所及びモントレー、フィリックス間のバスに關しグレイウンズ会社と打合せをなし其の必要と便利を考慮中であると。

組合便り

今後、売店に於て個人又は政府振出しのチャッキを現金に替へる場合は必ず身分証明書を携参の事。

他人のチャッキを替へる場合は本人のサインの下に自分のサインをなし身分証明書を提示する事。

身分証明書なしでは絶対お断りする。

加州テロ園に對する

痛棒

六月六日附の米添ニ
 ニー入紙は、主筆への手
 紙欄に於て九の如き投
 書と掲げられてゐる。
 ○モントレー在住のロビ
 ソン中尉曰く、
 若し自分かハレーアに
 住んでゐたとすれば、
 ある静かな閑夜に、
 そりッロスピー判事の
 私宅の周圍に忍び寄
 り、物蔭から其の家
 に向つてミサットガンと
 ぶっ放してやる。さして
 運悪く自洲に吐出
 されたら判事に、
 「銃砲を射た」と射ら
 まいと私の傍へ、何れ
 人と程々と思つて、
 たまらぬとせむ。無
 罪放免か至當と考へ
 へやす。と濁々し申
 立て、やうせう。

また徳育カカ紙は、イ
 キス長官からロスビー判
 事の岩崎氏に岩崎氏に
 對する判決は、實に法
 廷、恥辱である。若し岩
 崎に裁判官を裁判する法
 律があれば、送られた清
 罪と、以て彼を自洲に上
 かよひ、と憤慨してゐると
 報じてゐる。

六月廿四日午後七時半
 納涼浪曲大會
 於 山の市野外劇場
 ホストへの浪曲は
 磯行脚より結束した一
 行の第一回公開、両名
 瑞音師匠名コンビの方
 才は當夜の吟物より、
 ○ 煙草販賣員

○ 山の市基督教會
 六月廿四日(日)
 ○ 早稲籾會 午五時半
 於 中央丘 大内田見
 ○ 月曜學校 午九時
 於 四三二一五九六
 ○ 連禱禱拜 午前七時
 於 四三二六 中野牧師
 ○ 禱拜式 午十時
 於 五九會堂 大下牧師
 ○ 救二階堂夫人紀念會
 於 五九會堂 午後八時
 説教 津田牧師

○ 山の市基督教會では
 従來の三十二、四十兩會堂
 と同様に、新たに四十三
 區高松橋内茶店棟を
 禱拜堂に、第八棟と目
 村教室に備へることに
 なり設備完了、来る
 廿四日より使用す
 と。

○ 山の市佛教會
 六月廿四日(日)
 ○ 日曜學校 午前九時
 於 一 松本先生
 於 二 鈴木先生
 ○ 佛音禱拜 午後七時半
 於 第一 飛田先生
 ○ 一般禱拜 午後七時半
 於 第一 山本先生
 ○ 法話會(第一)
 廿六日(火) 三浦先生
 廿九日(金) 藤井先生
 ○ オースランドホタル
 濱田有造君は、約九
 時、John J. J. J.
 於 四三二一五九六
 於 四三二一五九六

○ 人員募集
 コロラド州コロレー
 古川義一君
 ○ 七十五名(ランチ働
 ○ 二十五名(ジョブ働
 ○ 二名(コック)
 ○ トント、ア二オンの
 仕事
 ○ 家宅あり、老若男女
 を問はず、夫婦者も大
 歓迎。
 ○ 希望者は日記へ尋
 ね下さい。
 五十七区五D和団

○ 人員募集
 五十七区五D和団
 二五五七コ州
 ヤルバネー市郊外
 日本人農業寮
 ○ 仕事一箱打トントハ
 ツカー、トント選り、野
 菜ホム手作り。
 ○ 人員十五名、独身者歓迎
 ○ 時給六十仙、住宅給
 食の設備あり。
 ○ 詳細は日記へ尋ねられ
 四十七区三A市川

○ 拾得物
 男物腕時計と拾得
 心當りの人は日記へ
 六十六区事務所

○ 婚約披露
 荻野琢美
 朝本修枝
 右兩人儀上村若太郎
 平田頼助両さまの媒妁に
 依り、今同婚約成立、不
 言自とし、フリープレス
 に於て、與り或可に候間
 此般年知請考に、諸君
 御也
 於 四十七区 荻野琢美
 於 九区 朝本修枝
 同 幸江
 同 杉本熊次郎
 同 みのり

○ 今週の外出数
 永久 一三六名
 短期 五七名
 累 計
 永久 六二三五名
 短期 一五八名
 現人口 七七六五名

○ 再転住特別列車
 七月五日發

○ 死亡通知
 熊本縣上益城郡白糸村
 父伊三郎儀、病氣入院
 中の夜、去る六月廿一日死
 去。致候間、此般年知請考に
 依り、諸君御也、追々通夜
 は廿五日後七時半、并
 儀は翌朝九時、何れも四
 十二区佛教會堂に於て、
 相替可申候
 六月廿三日
 喪主 吾勇 松本政彦
 孫 政枝
 同 梓子
 同 伊佐雄
 同 伊松本玉枝
 孫 あり子
 同 むつ子
 同 みる子
 二男 松本政行
 親戚 藤田南次
 同 浅野竜藏
 日蓮宗 起月講
 第三十三區
 比良御師講

○ 再転住特別列車
 七月五日發

○ 再転住特別列車
 七月五日發

市の町

市参事会議事録

○議長は米回自由擁護同盟から日系市民に對する軍部の西部沿岸除外令適用に關する手紙を朗読。同盟は斯る人算の要求に依つては何時にても援助を与へる準備がある事、更に委しい情報を知りたい人は、紐育市の合同同盟に照会するやう明記してあつた。

○議長は朗和市会から全センター会議長橋原氏に送れる文書の写しを朗読。内容は全センター会議の提案に對するマイヤー長官の批評に就ての

他のセンターの反響に關する情報を要望せるもの。本件は一時計議を延期する事。議長はトパーズ市会が朗和市会に送れる手紙の写しを受取つた事を報告。それに依ればトパーズ市会も亦全センター会議の提案に關するマイヤー長官の批評を注意深く考究した。然して朗和の住民のみならず他のセンター住民も等しく長官の批評に失望してゐるらしく見える。そして協議会の提案に對する眞実の回答とは思

はれない。トパーズ市会が全センターの市会がマイヤー長官に提出するため文書を以て批評や提議を全センター協議会事務所に提出する事を提議した。参事会はトパーズ市会の提議を承認し、更に本件を聯合執行委員会に於て充分研究討議する事。

○大田會計の報告を全部承認。現有金は百拾萬五千仙也。

○議長は執行委員会が六月五日セリイ氏事務所又六月八日川の町参事会室で行はれた事を報告。重要な協議事項左の如し。

Xトパーズ参事会の提議に依る、マイヤー長官に送る手紙の文面に就ての最後の承認であつた。

X更に最近発表されたWRAの社会保証協定に關する新政策は転住を補助するより却つて遷徙させるが如くに参事会は思惟するが故に、当局の再考を促すべく提議をなした。

X然して提議全文を一般社会に日本語で発表する事。

○カズン氏は現在WR Aが直面せる種々なる問題に就て語る。特に西部沿岸に就て、再転住者にして補助を必要とする者に対する地方支局の活動状態に就て詳述する。

川町の町婦人会及び日本語図書館より金四百八十二萬八千仙也を川の町支部を通じて、華府赤十字社本部に送る。金米國本土に收容中の不運の日本軍人に分配するやう依頼してあつたが、今回右金額を受取つた旨の手紙が届いた。その文面左の如し。

拝啓五月二十一日附の貴翰並に同封の四百八十二萬八千仙也確に受取申し、然而此の金額

は貴下の希望通り受取人の爲最善を盡し公平に分配致す可く候間御安心被下度候尚又此の金額の処分に關しては必ず結果を御報告申上可く候 敬白

華府赤十字社 副代表 スエイ 岩永カール殿

川の町赤十字社 時計修繕所

川の町時計修繕所は去る六月十五日で閉店したと、探済費組合副支配人は発表した。住民で時計の修繕を欲する者は川の町衣服店へ持つて行けば之を取扱ふと。

基督教会 六月廿四日集會 於公立学校並教会堂 午前八時

英語礼拝 午前九時半

説教 午前十時半

説教 午後六時

共助會 午後七時

青年修養會 午後七時

日曜學校 午前八時半 於北條先生

幼稚園 午前八時半 於波多先生

於八會館 午前九時半 於木村先生

一般説教 午前九時半 於北條先生

於八會館 午前九時半 於木村先生

農朝説教 毎朝八時半 於木村先生

法話會 廿六日 午後七時半 於波多先生

軍人父兄會 總會

廿四日午後七時半

於十三区メスホル

仏教會

六月廿四日行事

青年修養會 午後七時

共助會 午後六時

説教 午前十時半

説教 午後六時

Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. IV No. 51

Wednesday, June 27, 1945

BOOKLET TELLS STORY OF OHIO RESETTLEMENT BUTTE COMMUNITY FACES GRAVE WATER SHORTAGE

142 Issei and Nisei have resettled in the Central Ohio District according to an account just received by the Reports office. The complete story of these resettlers is presented in pamphlet form in the Japanese language. Copies entitled "New Opportunities for Issei-Nisei in Central Ohio," are available, without cost, in the newly established district offices throughout the project.

Several former residents of the Gila River Project are among those appearing in the pamphlet account. Included are Eiko Nakagaki now employed as a secretary by the Franklin Life Insurance Company in Columbus. She came to Gila from Rio Vista, Calif.

Aiko Nishi and John Nishi, former residents at 6-10-D, are also living in Columbus where she is a student at Capital University and he at Bexley High School. Their home had been in Rio Vista, Calif.

Mr. and Mrs. George Ogura and their daughter Kathleen have resettled in Columbus where Ogura is employed by the National Carloading Corporation. They had come from Gila from Los Angeles.

EDUCATION

Commuting Not Possible

Project Director L.H. Bennett stated that schools in neighboring towns like Casa Grande lack the facilities to admit evacuee children from this center. His statement was made in answer to questions on whether or not center children who are here in September may commute to schools in surrounding towns.

The Project Director stated that teachers,

The Butte Community Council appealed this week for community support to meet the critical water shortage which has hit the blocks situated on higher ground ever since last week. Several mess halls have had to move their supper up to 5 o'clock to avoid confusion.

Water shortage hits the blocks on higher ground first, and unless other blocks with sufficient water also conserve, the

Mr. and Mrs. Yuhei Oshima and their son Heizo are living in Columbus. While at Gila they lived at 74-2-A, coming here from Oakland, Calif. Now Oshima is employed by the DeSantis Nursery, and Heizo is a student at Ohio State University.

Lily Saito is a secretary with the Allis-Chalmers Manufacturing Company in Columbus. Her home has been in Vacaville.

Mr. and Mrs. Zenozuke Uchimoto and their daughter Laura of 4-6-A have resettled in Westerville, Ohio, to accept employment on the estate of F. O. Clements there. Laura is a student at Westerville High School. As in the case of several other resettlers to Ohio from this project, the Uchimotos had

(cont. on page 5)

work of blocks with water shortage will all be in vain.

"In case of fires, we would be helpless without water," the council chairman pointed out. "Living in a community where our lives depend so much on the others, the cooperation of all is asked. We should all give our attention to this serious problem before it is too late, and water completely runs out in mess halls, latrines, showers, etc."

When the fire engine siren is heard, everyone is asked to turn off all water faucets so that the fire engine will get the highest possible pressure.

There are two pumps working 24 hours a day pumping 12,000 gallons per minute, but with the large consumption, there is no time for the tank to fill up, leaving it to dry up and crack.

Army Send-Off Friday Night

The community sendoff for the ten men leaving for Army duty Friday will be held from 7 p.m. at the Butte auditorium this Friday, June 29.

The following seven will leave for induction and on to active duty:

Arthur Takanobu Mikamo	32-7-A
Calvin Nakaji	40-5-A
Masao Takemoto	36-11-B
Tom Takeshi Masumiya	66-7-D
Kyo Edgar Utsunomiya	52-1-A
George Sumio Yoshimi	21-9-A
Kazu Kishi	34-5-A

These three will leave for active duty:

Noboru Dick Takemoto	56-10-D
George Kurisu	10-4-A
Tetsuya Kurisu	10-4-B

TOBACCO SALE

The tobacco sale will start in Butte stores from tomorrow and will last through Saturday.

BRONZE STAR**OKUMURA GIVEN
OAK LEAF AWARD**

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY -- S/Sgt. Masaharu Okumura, formerly of Santa Barbara, Calif., recently was awarded the Bronze Star with Oak leaf cluster for valorous conduct in action with the 442nd Japanese American Combat Team.

Okumura received his Bronze Star with Oak Leaf cluster from the 92nd "Buffalo" Division's commanding general, Maj. Gen. Edward M. Almond, at a special Fifth Army parade and awards ceremony at Novi, Italy.

The citation with the award reads, in part:

"When two riflemen on a combat patrol were severely wounded 25 yards from an enemy strongpoint in the outskirts of Le Petit Paris, France. Sergeant Okumura with utter disregard for his personal safety, crawled to the aid of the two wounded soldiers. He administered first aid and dragged them to cover, then crawled back under fire to his place in the attack. Later, during the withdrawal, he came across his officer who was seriously wounded in the head. Sergeant Okumura sent his men ahead to a safer position while he remained to administer first aid.

He remained with his wounded officer for six hours until counterattacks permitted safe withdrawal. His courage and initiative were exemplary and a credit to the Armed Forces of the United States.

**APPOINTED STAFF
GETS ADDITIONS**

Three new members were added to the personnel staff on June 25. Mrs. Margaret F. Ott entered on duty as property clerk in the supply section. Mrs. Pauline L. McAlpine reported for work as clerk in the supply section, and Julius M. Marth as audit clerk in the finance section.

Cecile E. Lancaster, secondary school teacher, resigned on June 19.

NEWS-COURIER

Published every Wednesday and Saturday
Business Office - 57 News Building
Canal Office - Ad Building, Rivers, Arizona

CALL FOR WORKERS

The following letter was sent to the project from the mayor of Springfield, Ill.

A LETTER

"About four months ago Charles G. McCallister of the War Relocation Agency in Hartford, Connecticut came of Springfield to seek the assistance of the community in relocating loyal Japanese Americans in the Springfield area. A competent committee was chosen and despite some initial, uncontrolled unfavorable publicity, the committee has met with considerable success in preparing the community for reception for some of the dislocated citizens.

"Approximately twenty - eight offers of jobs have been received to date, including positions as farmers, houseman and housewife, shoe cobblers, and even offers of small neighborhood businesses. The local Morris Plan bank has offered to furnish financial assistance in taking over small neighborhood businesses.

FROM SPRINGFIELD ILL.

"We have arrived at a point where the local activity is running much in advance of cooperation from the federal agency. We feel that the time has arrived when it would be most advantageous for you to send one of your Japanese Americans to the Springfield area for the purpose of getting the ground knowledge of the situation so that he may take it back to the center with the expectation that he may persuade a group to come to this area.

"Unless some step like this is taken shortly, we fear that the community at large may get the erroneous impression that there is no longer a problem of relocating these citizens."

**OAKLAND CHURCH
BECOMES HOSTEL**

Colorful open house festivities, featuring an impressive candlelight service bringing together people of various races and creeds, recently inaugurated the conversion of the Japanese Methodist Church, 10th and West Streets, Oakland, into a comfortable hostel for returnees in the East Bay district.

Young people from a dozen of the local churches joined with Dr. Aurelia H. Reinhardt, President Emeritus of Mills College, Reverend Frank Morey Toothaker, pastor of the First Methodist Church of Oakland, Reverend John Yamashita, Minister of the Japanese Methodist Church, Mary Fond, John Chew and numerous others in a gathering reflecting good fellowship and a real desire to be of service to the community. Tea was served. Several of the guests expressed the hope that similar af-

HEART MT.**100 Return To
San Jose Area**

Some 100 evacuees returned to California from Heart Mountain Center, were met by three members of the WRA staff and safely delivered to their former homes at Palo Alto, Mountain View, Sunnyvale, Santa Clara and San Jose.

Traveling in two special coaches, the 1500 mile trip from Dody, Wyoming, was made without incident. Naturally, older Issei, younger Nisei and many husky and enthusiastic children were looking forward to being comfortably relocated again in their California homes.

Among the many and prominent families represented in this sizable contingent from Heart Mountain are: Inouye, Kurasaki; Yamasaki, Terada, Dobashi; Takeshima, Kimura, Nakata; Temari, Asaoka, Nagao, Okagaki, Tokumura.

fairs will be held frequently.

Film Comedian Lauds Nisei G.I.

The attitude of boys at the Pacific fighting fronts toward the Japanese is better than here, said Joe E. Brown, the cavern mouthed screen comedian.

"As for persecution of the Nisei here," he said, "they think its terrible. I know, I've had a number of round-table discussions with them on that subject alone."

He went on to explain that a loyal Japanese American was just as liable to be killed by his buddies as by the enemy, since many Japanese had been found dressed in American uniforms.

Brown just completed a 38,000 mile tour of the Pacific fronts.

Chicago Offers Free Schooling

It has been found that the school systems of suburban areas around Chicago will admit students who are working part-time in homes for their board and room on the same basis as other residents of the community, states a letter from W. W. Lessing, relocation officer. This means that they will be admitted without charges for tuition. Evanston, Winnetka, and Oak Park are among the communities where Nisei students have been so enrolled.

DISTRICT OFFICE HAS FARM DATA

Available in each of the 7 district offices located in Butte and in Canal are circulating kits of description information about modern farming and growing methods. These kits have been prepared and issued by the Department of Agriculture services in Washington, D.C., and therefore contain the most reliable and recent information about raising crops, fruits, and vegetables.

Included are valuable data about the care and use of soil, and the handling, storing and packing of produce. Emphasis is placed on means for getting

CALIF.

DRIVERS' LICENSE NOT RESTRICTED

The Department of Motor Vehicles for the State of California states there are no restrictions in the issuance of drivers' or chauffeurs' licenses. Both aliens and citizens may obtain them after passing the examination required of all applicants for licenses.

An interpreter will be provided for Issei applicants who are unable to read, and the written examination will be given orally. Issei must prove to the examiner's satisfaction that they are able to recognize all road signs and know what they mean. A driver's test and an eye test will be given in addition to the written examination.

NISEI INVITED TO ATTEND U.C.

The University of California YMCA offered its services to Gila students who plan to attend UC at Berkeley, in a letter to the student relocation counselor of Butte High School.

Registration for the summer term will be from June 28-30, 1945 and for the fall term October 25-27.

The letter points out the advantages and the disadvantages of enrolling in west coast colleges.

1. The advantages are the excellent opportunities for education offered at lower cost than most institutions; that many of the schools are tuition free.

2. The disadvantages are part time jobs which are offered are mostly offered for gardeners and domestics, and generally speaking, it is not desirable for Nisei to be typed as gardeners and domestics.

Opportunities for work in technical and professional fields after graduation may be more limited in the west than in the east, where acceptance of Nisei is more satisfactory. the largest possible produce yield and for disposing of produce profitably.

Relocation Has District Offices

District offices, where copies of the Japanese edition of the pamphlet, "New Opportunities for Issei-Nisei in Central Ohio," may be used, and the assistant block managers through whom such material may also be obtained are as follows:

BUTTE: 32-1-A (district office) Grace Sadako Imahara-32, Kiyoko Karasawa-30, Nobuo Matsumoto-45, Fumiko Miyake - 34, Helen Sato-44, Kikuye Yamaguchi-33, Sato Yamasaki-31, Yae-ko Akira-36.

40-2-A (district office) Helen Okazaki-46, Teruko Fukuyama-49, Kazue Hamanaka-28, Akiko Isobe-29, Takuko Koyama-40, Helen Miyamoto-47, Masami Moriwaki-48, Emiko Shinagawa-39.

60-13-D (district office) Aiko Fujimoto-73, Betty Kiyoko Inouye-74, Edna Morodomi-64, Kaneko Nakanishi-63, Teruko Shiotani-60, Kichi Takenouchi-59, Takato Tsukiji-61, Masumi Kikuta-58.

57-1-A (district office) Midori Ishimaru-66, Lily Niimi-54, Tamaye Nishioka-55, Teruko Noda-57, Annie Takata-65, Alice Takamoto-56, Yuriko Wada-52, Kikuko Yanagibashi-51.

CANAL: 6-3-D (district office) Kikuyo Handa -5, Hisae Okamoto-6, Rose Takagi - 7, Toki Kunisuye-8, Shigeru Arie - 22, Miyoko Shinomoto-23.

16-9-A (district office) Takano Fukuda -3, Faye Wada-4, Yoshio Yamasaki-16, Miyoko Tsuji-20, Tom Miyagawa-21.

Block 26 (district office) Haruko Hara-9, Wataru Yamamoto-10, Lem Hamaguchi-24, Nobuko Matsui-25, Tomitaro Sano-26, Sadame Yamada-27.

Delta Phi

Delta Phi girls are requested to meet at 42-2-D promptly at 7 p.m. for an important meeting tonight.

All girls are requested to attend.

WEEK-END MOVIE
FOLLOW THE BOYS
(MUSICAL)
JUNIOR GEMEN OF THE AIR
FRI-BUTTE SAT-CANAL

✓ AND PICK

GROUNDKEEPER-Philadelphia, Pa. Ten permanent Nisei workers for general cemetery upkeep. 55¢, 65¢ and 75¢ an hour. Time and half over 40 hours a week; double time on Sunday.

LABORERS-Philadelphia, Pa. Five Issei for permanent work as laborers in concrete and binder block plant, about 10 miles from Philadelphia. 73¢ to start. 5 days a week, 10 hours a day.

WARPLANT-Philadelphia, Pa. Unlimited number of Nisei for construction work. Fairly strenuous labor. 90¢ an hour for 48 hour week. Time and a half over 40 hours. AF of L union membership required.

DOMESTIC - Phoenix, Ariz. Girl or woman for family of four. No cooking or heavy laundry. \$55 a month plus room and board.

DOMESTIC - Phoenix, Ariz. Girl or woman to care for two children, 8 and 5. No cooking, no housework. Perhaps some light laundry. \$55 a month plus room and board.

LANGUAGE-Washington, D. C. Japanese language translators, writers, typesetters, and Japanese style artists and illustrators. \$3163.20 per year (\$2600 plus overtime) Additional allotment for overseas assignment.

GROUND KEEPER-Lake Placid, N.Y. Three men to work in golf links and do general work on grounds. \$75 month plus \$25 monthly bonus.

POULTRY - Pittsburgh, Pa. Three workers on poultry and truck farm. One seven-room house for the group. \$100 a month for each workers.

FARM WORK-Crowley, Colo. 75 field workers, 34 shed worker, 1 cook at Y. and F. Farms. Representative is Kenji Wada of 57-5-D. Housing available in Crowley.

DOMESTIC-Newark, N. J. Couple to do general domestic work. \$250 per month, one day off each

RESETTLER MAKES LAND PURCHASE

The first purchase of rural property in Wisconsin by resettlers was made by the Utaro Shimasaki family of Auburn, Wash., and Heart Mountain, which recently acquired a 20-acre farm on the outskirts of Madison.

The purchase was made by William Shimasaki, Nisei employee of the Department of Interior's local Geological Survey office, but it could have been made as well if his father, as Wisconsin has no alien land laws.

"I believe we could have purchased more advantageously, from a financial standpoint, farther out in the country," the older Shimasaki said, "but we felt it was more important to be near the University of Wisconsin and the Madison schools."

EVACUEE WINS FASHION HONOR

In a recent fashion contest in Chicago, Miss Akiko Saito, formerly of Medford, Oregon, and Tule Lake, won the Kay Ratto prize for a watermelon wool dress of architectural simplicity. Miss Saito is the daughter of Mr. and Mrs. Kanai Saito of Minidoka.

"Original and unusual in design, the dress featured top stitched panels covering the underpart of the sleeves and the sides of the dress," according to the Chicago Tribune of June 15. "A semi-yoke of one piece formed a tailored neckline, slit in front to allow the swagger of an ascot."

Miss Saito is a student at the Art Institute where the Institute's annual fashion show was held with students acting in a three-in-one role of designer, dressmaker and mannequin.

week. If husband desires to work outside, will pay wife \$25 per week and board husband also. Small separate apartment for couple.

KANSAS CITY MO. OPENS HOSTEL

With the work of 50 Issei and Nisei resettlers and their Caucasian friends put into its making, a Kansas City Hostel officially opened on June 17, announced Francis O'Malley, relocation officer for the Kansas City district. It is located at 2411 Independence Ave., Kansas City, Mo.

The building and funds were donated by the Methodist Fellowship Foundation and will be sponsored as a hostel and social center for resettlers. Dr. George Nagamoto, formerly of Los Angeles and Granada, is the director of the hostel.

Evacuees will be charged one dollar per day at the hostel for room and board while unemployed. Children under 12 will be charged half rates. When a resettler becomes employed he will be charge \$1.50 per day for room and board and for each member of his family over 12 years of age. Evacuees are expected to help with the chores, as the hostel must be operated on a limited budget.

Anyone interested should contact Francis O'Malley, 1510 Fidelity Building, Kansas City 6, Mo.

GILAN CONTENT IN PASADENA

Mrs. Shizue Takeda, who has relocated to Pasadena with her daughter, writes that she is very happy and the people very friendly.

"I notice that some of the grocery stores are giving me special good service," she says. "My daughter is happy too, because she doesn't have to stand in line to buy ice cream. She is going to the Methodist Church Sunday School."

FRESNO OPENS BEAUTY SALON

Lily Ishii, formerly of Gila River, returned to her Fresno home to re-open her beauty shop, on 911 E. Street. She says she is busy and that more patrons are coming daily.

GROUPS AIDING EVACUEES LISTED

Efforts of both government and private organizations to assist relocation eastward are indicated in the Resettlement Bulletin published by the Home Missions Council of North America in New York.

Among the services extended are meeting newcomers at trains, acting as guides, finding housing and jobs, arrange social, school, and church contacts, etc.

The organizations listed are as follows:

New York Church Committee for Japanese Americans, Room 1101, 150 Fifth Ave., New York 11, N.Y.

New York Relocation Hostel, 168 Clinton St., Brooklyn, N.Y.

Washington Committee for Americans of Japanese Ancestry, 2311 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D.C.

Citizens' Cooperating Committee, 3228 Chestnut St., Philadelphia 4, Pa.

National Japanese American Student Relocation Council, 1201 Chestnut St., Philadelphia 7, Pa.

American Friends Service Committee, 20 South 12th St., Philadelphia 7, Pa.

Boston Hospitality Committee, 7 Lowell St., Cambridge, Mass.

Hartford Christian Committee for Refugees, 360 North Quaker Lane, West Hartford, Conn.

Rochester Relocation Committee, c/o War Relocation Authority, 313 Terminal Bldg., Court St., Rochester, N.Y.

New Haven Committee on Resettlement of Japanese Americans, 80 Sackem St., New Haven 11, Conn.

Cleveland Church Federation, 1010 Hippodrome Building, Cleveland, Ohio.

(cont. on page 7)

STENOS NEEDED IN CALIFORNIA

Six clerk stenos are urgently needed in San Francisco and one each in Fresno and Visalia. Also a crater and packer is needed in a San Francisco warehouse.

CANAL SUMMER SCHOOL DISCONTINUED

The summer program at Canal High School has been discontinued because there was practically no registration for the summer school classes, stated W. F. Miller, superintendent of education.

Most of the school property have already been returned to the warehouse, and the education staff will transfer to other duties.

Verling Marshall, principal of the Butte Elementary School, has accepted a position as principal of an elementary school in Chino, Calif. He plans to leave early in August.

Principal Marshall came to Rivers in September of 1942. He was with teacher training, then joined the Canal adult education staff, and later succeeded Roe Strinkland, as principal of Butte Elementary School.

HOW TO START GROCERY STORE

Persons who want to start grocery businesses should take the following procedure, according to the OPA.

Applicants should apply to the local ration board, fill out Form No. B215 and specify in detail the number of ration points that will be required for the initial inventory stock. This estimate should be based on the first 30 days of business. After 30 days in business the applicant must submit a complete inventory of the stock on hand showing sales for that period and additional points required for the next 60 days. After the first 90 days in business the OPA will allocate a regular allotment of points for inventory stock.

RESETTLERS IN OHIO DISTRICT

(cont. from page 1)

formerly lived in Rio Vista.

Mrs. Setsu Yoshihashi and her two daughters Eiko and Fumiko, who came to Gila from Pasadena, Calif., and who lived at 58-10-C at this center, are now in Columbus. Eiko is a secretary with the American Friends Service Committee, and Fumiko is employed as secretary by the WRA office in Columbus.

The Central Ohio District, comprising Columbus, Lima, and Mansfield, offers a wide range of employment opportunities for Issei and Nisei. Job openings are available for gardeners, laboratory technicians, stenographers, auto mechanics, bakery workers, domestics, machinists, farm estate workers, nurserymen, photographers, caretakers, factory workers, beauty operators, and many others.

It is reported that housing in pleasant surroundings is available for family groups in the Central Ohio District. Single men and women are apparently successful in obtaining accommodations in private homes. Permanent and temporary quarters are said to be obtainable in the YMCA, YWCA, and at hotels.

Carl L. Spicer, relocation officer, Central Ohio district, states that church groups, members of the resettlement committee, employers and real estate agents are actively assisting resettlers in finding desirable housing and in making community services readily available to resettlers.

VITAL STATISTICS

BIRTHS

June 22: To Mr. and Mrs. Enosuke Harry Amemiya, 72-5-B, a boy.

June 23: To Mr. and Mrs. Yoshio Kadomoto, 72-11-A, a girl.

CHURCH

SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH SERVICE

Sabbath School 8:30 a.m. Block 44, Church
Worship Hour 10 a.m. Block 44, Church

(Held every Saturday, public invited.)

SEICHO-NO-IYE

Worship Hour (Wed.) 7 p.m.

Rec. 45

65, FAG 9 DIVIDE 10-4; THEN 21-12

The second game of the playoff between the Fag 9 and Block 65 resumed last Sunday noon at 28 field with the Faggers taking the game of a big score of 21 to 12.

"Lefty" Tom Kaya toed the hill for the 65 home team, but he was given a very rough treatment in the first inning as the Fag 9's smacked him for 8 runs resulting from 4 hits and 3 errors for a very commanding lead.

However, coming to bat in their half, the 65'ers jarred right-hander Herb Sugiyama by cashing in 4 runs on 2 hits, a base on ball, and an error.

The Fag 9's came back in the second inning to shove across a pair of runs. The 65'ers posted a digit in the bottom half, but the Fag 9's lengthened the count to 11-5 when a digit was tallied in the third inning.

The 65'ers really got going in the fourth inning to chase home 7 big runs on 4 hits coupled with 2 walks and an error to hold a one run lead.

Reliever "Lefty" Tsunoda was given a rough treatment in the fifth inning, sacked for 6 runs as the Fag 9's continued their slugging. Momentarily held scoreless for two innings they came back in the ninth inning to notch the scoring with 4 runs on 3 hits and 2 errors to sew up the game. Willie Osada relieved in the last inning without being able to stop the rally.

The winners garnered a total of 13 hits with Tiny Tamka, Min Tashima, and Isamu Yamashita garnering 3 hits apiece as Sam Morishita walked away with 4 big hits.

Meeting in the first game of the two out of three play-off last Friday night, Block 65 led by the mound by lefty Teruo Tsunoda took the tilt by the score of 10 to 4 at 28 field.

Although touched for a run in the first inning Tsunoda tightened the rest of the way to keep well ahead of the opponents allowing 6 hits.

GAMES ON TAP

Tonight, June 27.
Block 65 (B) vs Fag 9
(Final playoff game)
28 field 5:45

SPORTS

June 27, 1945 Page 6

65 BEATS 28, 12-6

In a practice tilt at 28 field, last Sunday evening, the Block 65 nine triumphed over the Block 28 nine by a score of 12 to 6.

The 65 aggregation got down to business immediately by tapping righty Tak Abo for 4 runs in the first inning and followed up with 5 more big runs in the second inning.

28 scored a digit in the second inning, and 3 more runs in the fourth inning.

65 added a digit in the third inning and 2 more runs in the ninth, while 28 scored a digit apiece in the seventh and eighth innings.

28 outhit 65 by 11 to 8 but fell short in the run production to lose the game.

George Kataoka and Hiro Shimamoto shared the chucking with Kataoka receiving credit.

Kenso Zenimura slammed out 3 hits to pace the hitters.

SHIMA VICTORS

Akira Shima of Block 36 won the golf tournament held Sunday June 24.

He was followed closely by Douglas Mitsuhashi and Kikuzo Hori.

The winners score are as follows:

	Gr.	Hdep.	Net
A. Shima	74	9	65
D. Mitsuhashi	71	5	66
K. Hori	88	21	67

65 scored 2 runs in the third inning and 5 more big runs in the fourth to hold a 7 to 2 lead.

The Faggers scored twice in the sixth, but 65 continued with a digit in the sixth, eighth, and ninth to sew up the game. Hitting laurels for the winners went to George Iwao, Roy Iwao, Tom Kaya with 2 hits apiece while George Odaka slapped out 3 of the team's 6 hits.

A LEAGUE

FURUYA WITH .513 LEADING BATSMEN

"Freezer" Furuya of the Cardinals topped a 11 sluggers in the A league hitting 19 safeties in 37 times at bat for an average of .513. He will be awarded the YMCA batting trophy.

Others who will be awarded YMCA awards are Kenshi Zenimura for stealing the most number of bases, Tets Hasegawa for the best outfielding, Kenso Zenimura for the best infielding and Tak Abo for the best pitching record.

Winners of the most valuable, the most improved and the sportsmanship awards which will be decided by the league board have not yet been selected.

The winners were selected through official records said Ken Zenimura.

	AB	Hits	Ave.
F. Furuya (C)	37	19	.513
K. Minamide (T)	33	15	.458
P. Ryono (T)	25	11	.440
T. Nishiro (28)	40	17	.425
Ko. Zenimura (28)	38	15	.395
M. Iwao (65)	35	13	.371
N. Saki (65)	38	14	.368

STOLEN BASES	
Kenshi Zenimura (28)	18
George Furuya (C)	11
Tom Ehara (C)	8
Tets Hasegawa (28)	8
Kenso Zenimura (28)	8

OUTFIELD FIELDING	
P.	O. E.
Tets Hasegawa	13 1
INFIELD FIELDING	
E.	Ass. P.O.
Kenso Zenimura	18 9

PITCHER'S RECORD	
W.	L.
Tak Abo	7 0
George Kataoka	2 0

Mgrs. Meeting Tonight At 7:30

There is to be an important meeting for all A and B league managers tonight said Ken Zenimura. The meeting will be held at his residence 28-13-C starting at 7:30. Plans concerning the continuation of a second round or a farewell tournament will be discussed. All managers are requested to attend this important meeting.

40 BEATS 61, 7-4

Block 40 defeated Block 61 in the opening game of the softball league by a score of 7 to 4.

TO AND FRO**Relocators**

TO GO, June 28, Thursday.
 ILLINOIS, Chicago. Mitsu-
 ye and Kiyoko J. Uemura;
 Masato N. Minata; Alice
 Tsuboi; Henry Yoshimoto;
 Seiji and Tsuya Mikuri-
 ya; Emiko and Teruko Fu-
 kano; Masihiro Kamia-
 ko; Suzuye, Tsuneko, and
 Yaeko Mayeda; John Hisa-
 shi and Tomiko Onishi;
 Kazuo Yamanaka; Masaru
 Morinaga; Takaye Yoneza-
 wa; Kazuto H. Okumoto;
 Kusuhei and Tsuruo Yama-
 moto, George Shinobu
 Shingu, Johnnie Takemo-
 to; Ralph Yamagata.

Bartlett, Robert Shoso
 Hirohata.

MINNESOTA, Minneapolis.
 Teiko, Miyeko, Dene Y.,
 and Arlene S. Uejima.

NEW YORK, Brooklyn. Teru
 and George Ikawa; David
 Matsushita; Yoshimi Ya-
 mada.

OHIO, Shaker Heights.
 May N. Yogi.

Cleveland. Shizuyo and
 Rosie Shinmoto; Chikara
 Masai; Lily Yuriko and
 Hideko Odaka.

Cincinnati. Satoru Kebo.
 CALIFORNIA, Walnut Grove.
 Dorothy Sano; Fukuma,
 Anei, Norio, and Keiji
 Aoki.

Fresno. Kaoru, Hatsuko,
 Hideo, Kiyoshi, and Ta-
 dao Nagai; James H., Mi-
 tsuye, Hisami, and Hir-
 oshi Sakata.

San Jose. Heisuke, Umeno,
 Tomotsu, Taira, and Ji-
 tsuko Nishoka.

Gardena. Asayo, Julia,
 and Koichi Taniguchi.

Los Angeles. Kaneta Ma-
 tsumoto.

ADS AND ENDS

LOST: Important keys
 attached on 18 inch gold
 chain. Lost at a m phi-
 theater 3 weeks ago. Find-
 er please return to Kiri-
 yama, 58-8-D.

LOST: San Francisco
 Barber School operating
 license lost in front of
 the Butte internal secu-
 rity office. Please re-
 turn to 74-3-D.

LOST: Striped fountain
 pen with names Hideyo Ma-
 tsumoto engraved, lost at
 Butte amphitheater Friday
 night. Return to 66-4-A.
 Reward offered.

WANTED: Type writer.
 Red Cross office, 69-6
 building.

And**Visitors**

MICHIGAN, Detroit. Hisa-
 shi Makino

Ann Arbor. Chiyo, Betty
 K., and Tom Nakagawa;
 Akira Tsutsui, Yoshio
 Ushiro.

UTAH, Ogden. Yukino, Ta-
 mio, Teruko Kishida,
 Sadako Graabe Imahara.

PENNSYLVANIA, Philadelphia.
 Toshiko D. Yamada.

Allentown. Chisuko Matsu-
 oka, Jean Nimomiya.

COLORADO, Denver. Sahei
 Yamaguchi, Gennosuke Na-
 kamura.

MISSOURI, Liberty. Toshi-
 ko Hiramoto.

IDAHO, Blackfoot. Miyo
 Nonaka.

TO GO, June 29, Friday.

CALIFORNIA, Los Angeles.
 Chizuye Imada.

Madera. Kikuichi, Misako,
 and Edith H. Okano.

San Jose. Marcella, Hi-
 sajiro, Takeyo, Kiyoko,
 Gordon, Wright, Kennosu-
 ke and Yame Inouye.

Pasadena. Keiji J., Kiy-
 oko, and Kerry Kanbara.

TEXAS, Austin. Hideo Ku-
 rakusu.

TO GO, June 30, Saturday.

CALIFORNIA, Parlier. Ri-
 ichi and Tomoyo Terani-
 shi.

Selma. Hyakutaro, Hisano,
 and Peggy R. Hirakawa.

Gardena. Yonekichi Fuji-
 ta.

Los Angeles. Mutsuye, Ki-
 yoshi, and Toshiko Akai;
 Toichi Kawata, Lemon and
 Hatsumi Uyeyama.

VISITORS, June 22.

ILLINOIS, Chicago. Sadao
 Morikawa, Mary Takahashi.

CALIFORNIA, Azusa. George
 Y. Shinmoto.

UTAH, Salt Lake City.

Osamu O. Takahashi.

ARIZONA, Glendale. Ushi-
 nosuke Itomura.

Mesa. Thomas G. Takasugi.

TEXAS, El Paso. Cpl.
 George Handa.

VISITORS, June 23.

IDAHO, St. Anthony. Ge-
 orge and Kazuko Fujiwara,
 Kenneth Fujiwara, Gary
 Fujiwara.

UTAH, Topaz. Ruth Naka-
 guchi, Richard Nakaguchi,
 Ronald and Genn Naka-
 guchi.

Salt Lake City. Raymond
 Tatsuno.

Gunnison. Kazuo Ikeda.

ARIZONA, Glendale. Masa-
 mitsu Iwasaki.

Phoenix. Mary Shygo.

ILLINOIS, Chicago. Eve-

lyn Fumiko Wada.

TEXAS, Austin. Hideo Ta-
 naka, Takako and Shigeru
 Uchiyama.

VISITORS, June 24.

CALIFORNIA, Sanger. Shi-
 geru Kumagai.

MINNESOTA, Ft. Snelling.
 Lt. Fred F. Asano.

MISSOURI, St. Louis. Muro
 Shintani, Robert and John
 Yutaka Kiyasu, George
 Sato.

INDIANA, Lakeville. Ken
 Nagai.

ILLINOIS, Wheaton. Lois
 Y. Kaneoka.

NEW JERSEY, Bridgeton.

Seiji Akai.

VISITORS, June 25.

OHIO, Cleveland. Hideko
 Odaka.

ARIZONA, Phoenix. Emma
 Kataoka.

Poston. Junichi Tanaka.

Glendale. Jack Hitoshi
 Kitashima.

TEXAS, Camp Wolters. Pvt.
 Katsuyoshi Nakamura.

MARYLAND, Camp Riehtie.

Pvt. Willis Shimozone.

RELOCATION AID

(Cont. from page 5)

Cleveland Baptist Hos-
 tel, 2429 Prospect Ave.,
 Cleveland, Ohio.

Cleveland Resettlement
 Committee for Japanese
 Americans, Community Ser-
 vice Building, 1001 Huron
 Road, Cleveland, Ohio.

American Friends Ser-
 vice Committee Hostel,
 2820 Winslow Ave., Cincin-
 nati 6, Ohio.

Church Federation of
 Dayton and Montgomery
 County, 2024 Davis Build-
 ing, Dayton 2, Ohio.

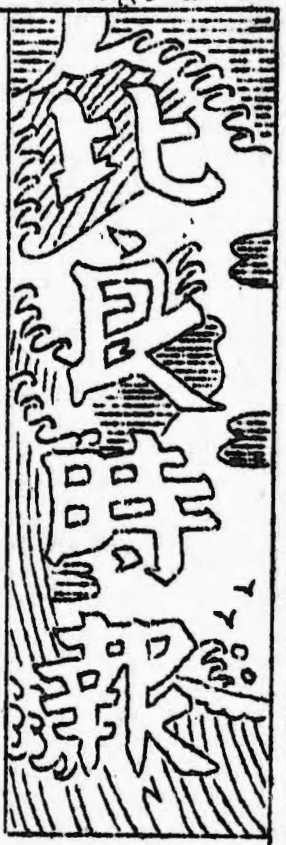
Detroit Council of
 Churches, United Ministry
 to Resettlers, 404 Park
 Avenue Building, Detroit
 26, Michigan.

Church Federation of
 Indianapolis, Committee
 for Japanese Americans,
 Room D, 310 North Illinois
 St., Indianapolis, Indiana.

Minneapolis Committee
 for Resettlement of Japa-
 nese Americans, Main Floor
 YWCA, 1130 Nicollet Ave.,
 Minneapolis 2, Minn.

Twin City Lutheran Re-
 location Hostel, 127 Clif-
 ton Ave., Minneapolis,
 Minn.

United Ministry to Japa-
 nese Americans, 914 Mar-
 quette Ave., Minneapolis
 2, Minn.



381

四十二区の栄養食堂

七月一日限り閉鎖

栄養学博士ローソンの女史の最も力奮せられた四十二区の栄養食堂も先般末調査研究の結果終に来る七月一日限り閉鎖の止むなきに至った。

但し特別栄養の必要人には各區食堂に於て面倒を見る又特別患者には従前通り病院の栄養食堂が世話をする。之に關し目下女史及び各医師は調査中と。

食堂棚卸し

今週月曜日より各食堂共一斉に食器器具等の棚卸しを開始してゐる。料理道具、皿類、スプーン類など食堂所屬の物品を自宅に持帰つてゐる人は大至急メスに返還するやう所民の協力を切望するとシ、ター部長は発表。

加州では
オレイターライセンスを
一二廿三下附す

加州車輛局発表に依れば日系一二廿を問はず試験に合格すればオレイターライセンス

を下附すると。
一廿の便宜を計り通り記すは筆記試験の代りに口答試験を行ふ。但し道のサイン位は讀めなくてはならぬ。尚視力の検査も行ふ由。

食料品店を

開業せんとする人の心得

外部に於てプロセリを開業せんとする人は左記の手続きを心得てゐなければならぬとOPAからの注意があった。

水を節約せよ

昨週は夜八時頃から廿八区を始め高地の区ではシャワーが出ない。水不足の爲、夕食も五時に早めなくてはならぬ。此の調子なら今にクーラーにも水が止らず果ては便所の水にも困ることになるだらう。

昨年ものこな事があつた随つて高地の区は自然と水を節約する併

し高地で幾ら節約しても低地の方で無關心に濫用されては少しも効果がない。

此の際万一火事でも突発したら一体どうなる事か。

必要でもない所へ夫等に水を撒く事を遠慮すべきである。

共同生活に我がまは禁物であるお互は生

出願者は先づ日三二五の願書に要件を記入すると共に開業最初の商品に課せらるべき統制ポイントの数を詳細に明記して提出する事。

最初の商品に向ふ三十日間の賣れ行きを見積つて仕入れる。

廿日後に棚卸を行ひ、其後ポイントと更に向ふ六十日間に必要なポイント数を報告申請する。

九十日後に再び棚卸を行ひ、その結果OPAはその店の営業に對する一定のポイント数を許可する。

死を共にする境遇に置かれた被災同胞である。諸府全体の爲に夏期中は特に水の節約に留意して貰ひたい。

現在の水使用量は、フニツクス市のそれよりも多く二つのポンプで晝夜休みなく一分間に平均一万二千足の割で汲上げて居るにも拘らずタンクには一杯に溜らず従つて蟻が入り水が漏る。

斯る場合最も考慮すべきは第一に飲用水

メス用水で次に便所洗濯浴場と支障を來さぬやう善処すると同時に常に防火用水の保存を期す事である。

出来得べくはタンクに割れ目の生じない程度に常に水を準備して置きたいものである。

湯淺博士 講演會

湯淺博士は組合教會本部の委嘱に依り、主として來る廿八日當所來訪、七月三日返滞の予定。

廿九日午後七時、廿九日午後十一時、何れも四十二区十口の基督教會事務所にて於て誰にても面接の由。

滞在中の集會

婦人の爲講演會
廿九日午後八時
於五十九會堂

一般講演會

廿日 午後八時
於高松講堂

○礼拝説教
七月一日
午前九時四十五分
於五十九會堂

山の市 壮行會

○山の市高技講演會
○六月廿九日(金)午後七時

入管者追加

来る廿九日に入管十
へり壯丁に更に左の三
名を追加す。

竹本 昇(五五〇D)

栗栖 洋(二〇四A)

栗栖 敏也(二〇四B)

日系兵の

戦死 傷

以上の報告によると
に依れば伊太利並に
併同戦線に於ける日系
兵の損害は総計二十
百十一名に達しその内
犠牲者の如くである。

○戦死者 三六一名

○戦傷者 四九名

○戦傷者一六五一名

○行方不明 三四名

○捕虜 六名

Bリーグ

野球後援會報告

昨試合計報告

○収入 一三三、二五仙

○支出 四三、三五仙

差引残高

金七十九千九百九十也

右通り一般多謝す。

再び

雨替に就て

お願ひ

キエツの両替をなさ

る、時は必ずアテテイ

ブイ(身柄證明)

カードを御提示下さる

やう既に長時報と通い

てお願い致しました。多

数の皆様には甚だ御連

念とは存じます。止む

を得ぬ事情がありま

て此方法に依り不正行局

と未だに防衛外途が無い
のあり事。右種疎承の
上是非御協力をお願いします。

山の市軍人父兄會

定期總會

明廿八日(土)晚七時半よ

り軍人父兄會定期總會

開催、席上去來歴に於

てスピーチを賜ふし、最後

に一同の記念撮影と

なり計画としてゐるか

ら會員は決然かく

出席せらるゝやうに

と。

出生

六月廿二日 男子

両宮ハリー家(七二五也)

於四十八區レックセル

○七月三四五の三日間

春夏生葉展覧會

○午前九時より午後九時

○主催は長生茶會

映画

讀む續け

若人に

外傳物一巻

山の市〇金曜

川の町〇土曜

組合たより

代表者會

六月三日(土)午後二時

於第四十二區二一A

(中央區七番街)

たばこ一巻

二十八日から三十日

コロラド州クロー

古川義一農園

○廿五名(農園)

○廿五名(ハッカー)

箱打(ソーター)

トート、アオンの仕事

農園あり、若者男

やと同様、夫婦者も

大歓迎。

希望者は空記へ

五十七区五〇和団

ニエーキニコ州

フレクサー市外

日本人農業組合

ハミダ、エド、記者

至急 入用

ハッカー四名

ソーター四名

働人五名

農園あり

高給、住宅あり。

四十七区三A市川

紛失物品

御拾得の方は何年下

取へお届下さい。

大車石鏡(十八吋金巻

鎖付約三週間寺に野外

刺場信次、五八〇相山

○桑港理髮店、夜更業

札と山の市華盛會前日

て紛失、七四一三一二

○買度し

○ホード又はシボレー

のクーブ型自動車

至急 買度し。

Ms. Juku Kana

975 S. Riverbank

Los Angeles, Calif.

轉住御禮

松井一家當地在住

中は特別の御友と表

し、且、今同外部轉住

に際しては種々御高配

に預り難有、好意の多

に存、存候、御見送

御下、感謝、お禮、お礼、

御禮、申上候。

フレック(廿五)桑本修一

新本三代

デイト(廿五)藤重政次

今上 (七四)野三枝子

アイダ(七四)大田國平

歸還御禮

初若に長存候中、は公

私共一方ならぬ御意

と賜り、加之、今回、御

還に際し、種々御高配と

承り、誠に難有、

御神申上候、御存、

八御出向の御に、

お礼、御高配、

松井一家、

611 E. 6th St.

同、

會葬御禮

故松本伊郎儀葬

送の際、は、御高配

に、預り、難有、

御高配、を、賜り、

有、奉、謝、候。

一、お、拜、芝、の、上、

可、申、送、の、敷、

以、紙、上、へ、御、

長、男、松、本、政、

次、男、松、本、玉、

三、男、松、本、

親、族、諸、君、

御、

御、



川の町閉鎖に関する

市参事会緊急会議

去る二十三日午前九時行政館にて市参事会は各区長を招き聯合協議会を開催閉鎖に関する全面的討議を行った。先づ橋沢議長はマイヤー長官からのテレタイプの手を朗読し閉鎖に関する種々の所長と問答せし事に就て委細の報告を終るや直ちに協議に移り慎重なる態度を以て協議を遂げたが、重なる事項は左の如し。

○各区で開かれた臨時總會に於ける、当高へ對しての要請事項の提出を求め。

○二区代表の缺席あり、

その上何等の提案も要求も提出なき爲に議長は缺席区の取扱に就て會議に諮った結果缺席区の有無に關せず出席代表者のみにて決定する事を通過す。但し後刻提出ありたる時は採用する事とす。

○各区特寄の要求その他の事項を基本として、要請文を起草し之をマイヤー長官に送り所長の意志を表示する事。

○右要請文の起草委員六名を送出し委員に一任する事とし満場

一致を以て左の人々を送出す。

大田 桐原 兒玉
安達 藤井 平塚

日曜日と休まず
開 起草委員会

聯合協議会に於て推選された六名の起草委員は日曜も休まず二十四日午前九時より圖書館事務所に於てマイヤー長官宛に送るべき川の町住民の總意を伝達する長文の要請文並に十四ヶ條に亘る要求の原文を脱稿した。

市参事会 議事録 (続)

○参事会は去る十二日の選挙後新参事員に依つて委員を決定す

る事に決す。

○ベネット所長は愛育動物を小荷物として輸送出来る旨を述べ更に輸送する時は必ず充分の水と食物を入れて置く事然して斯る輸送は州の法律及び規定に依り送附される事を附言す。

区長会 議事摘要

○議長は第廿二区新任区長丹下武雄氏を紹介す。

○転住顧問の管轄区域を左の如く定む。

第三区域 九、十、廿、廿五、廿六、廿七、廿八、廿九、D

事務所 廿六、D

議長 未定

尚集會は毎週火、木、旺午前九時所屬区事務所に於て行ふ。

○空室を居住以外の目的に使用する事に関する種々の討議せしが結局一時延期と決定。

○迷彩網基金松原の千ヤ、キは区長の手を通して配布される。

第一区域 三、四、十六、廿、廿一

事務所 十六、九、A

議長 山崎

第二区域 五、六、七、八、廿二、廿三、

事務所 六、三、D

議長 岡本

第三区域 九、十、廿、廿五、廿六、廿七、廿八、廿九、D

事務所 廿六、D

議長 未定

尚集會は毎週火、木、旺午前九時所屬区事務所に於て行ふ。

○空室を居住以外の目的に使用する事に関する種々の討議せしが結局一時延期と決定。

○迷彩網基金松原の千ヤ、キは区長の手を通して配布される。

中央区長辞任

入所以来引続き三ヶ年に亘り中央区長として川の町の王座を占めて居た矢半田氏は来月五日東部へ再転住のため辞表を呈出された。キヤンプ閉鎖を目前に控へ多事多端の折氏の辞任は誠に遺憾に堪へない。

転住御礼

私専在所中は種々御厚情を蒙り今回つレスノへ出発するに際しては態々御見送り被下且種々御配慮を煩はし誠に有難く存じ候実は一々参上御挨拶可申述答の処乍略儀以紙上厚く御礼申上し

營養食堂 小野金三郎

転住御礼

私共在住中は一方ならず御交誼に預り特にCAS及び演藝部員には格別の御厚情を蒙り且又今回参上御挨拶に際しては態々御見送りに際しては態々御見送り被下誠に有難く御厚情を蒙り御礼申上し

廿四区 丸林 俊太
外家族一同

転住御礼

私等比良在住中は一方ならず御交誼を賜り今回転住に際しては態々御見送り被下誠に有難く御厚情を蒙り御礼申上し

程上祈し

島 松次
家族一同

仏教会

聖典聽聞會 於仏教会
廿七日(水)午後七時半
波多先生

仏青研究会 於八会館
廿九日(金)午後七時半
北條先生

七月先亡供養法要

七月一日(日)執行に付 七月供養の方は六月三十日(土)までに申込まれし。

転住御礼

私専在所中は種々御厚情を蒙り今回つレスノへ出発するに際しては態々御見送り被下且種々御配慮を煩はし誠に有難く存じ候実は一々参上御挨拶可申述答の処乍略儀以紙上厚く御礼申上し

營養食堂 小野金三郎

転住御礼

私専在所中は種々御厚情を蒙り今回つレスノへ出発するに際しては態々御見送り被下且種々御配慮を煩はし誠に有難く存じ候実は一々参上御挨拶可申述答の処乍略儀以紙上厚く御礼申上し

營養食堂 小野金三郎

Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. IV No. 52

Saturday, June 30, 1945

RED CROSS AIDS FAMILIES OF U.S. SERVICEMEN

The Red Cross has an established home service program for servicemen, ex-servicemen, and their families. The responsibility of this program is to assist servicemen and dependents in meeting the needs which arise from the man's service in the armed forces.

Financial assistance may be required for temporary or for continuing periods. During the temporary period pending the adjudication or payment of family allowances or other government benefits and claims, home service itself gives financial assistance for basic maintenance as food, clothing, shelter, fuel, and medical care. It does not refer such cases to other agencies.

In meeting community needs, home service draws upon the national and community resources, and recognizes the responsibility of the government for basic maintenance.

In cases involving special and non-recurring financial needs home service, in general, assists through referrals to other agencies, as it is clear that the Red Cross cannot itself continuously meet all such needs of the families of ten million servicemen.

Home service functions include communications, information, benefits and claims, and reports.

Leave Score

THIS WEEK:	
Terminal	236
Seasonal	0
Short Term	78
TOTAL:	
Terminal	6473
Seasonal	0
Short Term	190
POPULATION:	7496

TWO STUDENTS GET BUTTE FUND

Two Butte High School graduates were awarded scholarship grants this week by the Butte Community Council to continue education in Eastern Colleges.

Grants of \$150 each from the Butte community scholarship fund were presented to Miss May Nobuko Yogi of 45-5-D and to Miss Fumi Anraku of 73-3-A. Miss Yogi will enter Baldwin-Wallace College in Bearea, Ohio, and Miss Anraku will enroll at Wellesley College, Mass.

B BASEBALL

Benefit Film Nets \$79 Profit

A net profit of \$79.90 was made from the benefit movie held two weeks ago to raise funds for the B baseball league. The total income was \$123.25, the total expense \$43.35, leaving a net profit of \$79.90.

The itemized statement released by the Butte Recreation Association is as follows:

Income:	
Butte	\$73.70
Canal	49.55
Total	\$123.25
Expense:	
Film Rental	\$41.66
"Wintertime" and "Texas Rangers Ride Again" transportation	1.16
Telegram charges	.53
Total	\$43.35
Net Profit	\$79.90

STORES TO CLOSE EARLY SATURDAYS

The food and dry goods stores of both Canal and Butte will close at 4:30 p.m. instead of 5 p.m. on Saturdays, beginning next week.

During week days all stores will remain open until the regular time, 5 p.m.

FINAL PAYMENT ON CAMOUFLAGE FUND NEXT WEEK

The final distribution of the camouflage trust fund will be made in cash next week to those whose share is less than \$1. Those over \$1 have been distributed by checks through the block managers. Distribution next week will be as follows:

Canal: Monday, July 2 at canteen #1 cashier's window, from 9 a.m. to 11:30 a.m.; 1 p.m. to 4 p.m.

Butte: Thursday, July 5 at canteen #2 cashier's window from 9 a.m. to 11:30 a.m.; 1 p.m. to 4 p.m.

All persons who are entitled to receive the final distribution are requested to bring their identification numbers in order to avoid mistakes, since there are many persons with the same name.

After the above mentioned dates, claims may be made only at the Canal administration building.

Poston Writer Gets News Job

Writing a column, re-writing news, and proof-reading for the Los Angeles Tribune is the job picked out by Miss Hisaye Yamamoto, former columnist and "star reporter" of the Poston Chronicle at Colorado River Relocation Center.

She entered on the new job June 3 and her column, "Small Talk" presents her views on what's going on in the big town. The Tribune's circulation is largely among the Los Angeles Negro population.

The pay? "It's \$35 a week," she said. "That's the standard rate for cub reporters in Los Angeles, and I'm tickled over getting my chance to break in."

KANSANS ATTEND HOSTEL OPENING

About 300 Kansas Citizens attended the open house last Sunday afternoon at the Kansas City Hostel, 2411 Independence Avenue. Among them were many of the more than 400 persons of Japanese descent who are students or employed in the community.

The visitors were registered at the door, served with punch, and escorted through the large building which once served as the Independence Avenue Methodist church parsonage. The well-wishers, arriving between 3:30 and 7 o'clock, expressed congratulations on the results of the complete renovating and re-decorating by the various groups backing the project.

Dr. George Nagamoto, temporary director, and Francis O'Malley of the United States Department of the Interior, greeted the visitors, explaining the new facilities for housing Japanese Americans as they arrive in Kansas City from relocation centers and while they are being located in jobs and living quarters here. Cooking, dining, and social facilities are on the first floor, bedrooms on the second floor and dormitory and recreational possibilities on the third.

Spicer Assumes Double Duties

Carl L. Spicer, relocation officer in Columbus for the past two years, will divide his time between his present station in central Ohio and the Cincinnati office in southern Ohio until further notice, announced Robert M. Cullum, Great Lakes area supervisor.

Both of the offices will remain open and fully staffed -- Louise Fletemeyer will continue full time in her capacity as associate relocation officer in Cincinnati and William Mackey, associate relocation officer, will be at the Columbus office.

In Cincinnati, two hostels are maintained for the convenience of new-

NEWS-COURIER

Published every Wednesday and Saturday

Business Office - 57 News Building

Canal Office - Ad Building, Rivers, Arizona

NISEI SEEK REHEARING

Urging the Supreme Court of the United States to reconsider its order refusing to allow an appeal in the case of Minoru Tamesa, Heart Mountain evacuee, convicted for a violation of the draft law, a Petition for Rehearing was filed last week with the Supreme Court by Attorney A.L. Wirin.

REFUSE DRAFT PHYSICAL

Tamesa, with 62 other Heart Mountain evacuees, was convicted by Federal Judge T. Blake Kennedy at Cheyenne, Wyoming, for having refused to report for a physical examination in compliance with an order of his Local Draft Board. Tamesa and the other Heart Mountain Nisei took the position that since they were virtually prisoners of war by virtue of their detention in concentration camps they were not free persons within the provisions of the draft law, and hence were not subject to a draft board order to serve in the armed forces. The Tenth Circuit Court of Appeals at Denver upheld the three year sentence imposed upon Tamesa and the 62 other Heart Mountain Nisei.

CERTIORARI DENIED

On May 28, the Supreme Court of the United States denied a "Petition for a Writ of Certiorari" without opinion. The Petition for Rehearing seeks to have that order denying the appeal set aside. This latest Petition is directed at criticism of a former decision by the Supreme Court, in which the Court ruled that the courts cannot review an order of a local draft board unless the person receiving the order complies with it and goes into the Army.

CORRECTION

It's Springfield, Mass.

We correct here an error which appeared in the June 27 issue, page 2, where we printed a letter from the Mayor of Springfield, calling for the federal agency to cooperate with his city in filling job offers and helping evacuees relocate.

The letter was sent by Mayor J. Albin Anderson, Jr., of Springfield, Mass., not Springfield, Ill., as erroneously printed in the previous issue.

Mayor Anderson is the chairman of the Springfield, (Mass.) Relocation Committee, which is organized to assist resettlers in finding housing, jobs, and social relationships in cooperation with WRA. He has been working to create a receptive atmosphere in the city. It was after he had lined up about 30 jobs for resettlers and had received little or no response that he asked WRA to take steps to fill those positions.

Springfield, Mass., is the home of the famous "Springfield Plan" which comprises a program of education from kindergarten through high school and extension classes of adults, teaching as a standard school subject racial understanding and acceptance for all groups regardless of race, creed, and color.

ADDITION TO BUTTE LIBRARY

Inglis Fletcher's new novel, "Lusty Wind For comers: the Friends' Hostel, 2820 Winslow Avenue, and the Family House at the corner of Winslow and Oak Street.

Carolina," has been added to the Butte community library's rental shelf, said Sumi Yoshida, librarian. Three streams of action interweave to make a colorful narrative, ending with a dramatic climax. Fletcher is also the author of "Raleigh's Eden."

REPORTS CONDITIONS IN IDAHO, OREGON AREA

After a ten days' tour of conditions and visits to the chapters of the intermountain area, National JACL President Saburo Kido returned to Salt Lake City. He commented on the great progress that the Ontario district, which is the eastern portion of Oregon, has made during the last three years. The city of Ontario is enjoying a regular boom because of the agricultural development which has taken place with the advent of the Japanese evacuees into Malheur County. As long as the population of persons of Japanese ancestry does not increase too rapidly, conditions are expected to remain favorable. The saturation point, however, may have been reached.

BAD SPOTS

Spots in Idaho appeared to be unfavorable. In Nampa and Caldwell, the old time residents seem to be treated without discrimination. But the newcomers are not welcome. There are no eating places available excepting one in each of the cities.

Here and there throughout the area of Western Idaho, there are signs, "No Japs Allowed."

FAVORABLE PARTS

In Eastern Idaho, the situation seems to be favorable. There are farms available but no applications from the centers. The potato crops have been bringing in good prices and so the farmers are optimistic about the immediate future. Public acceptance has been favorable because of the Nisei in uniform. Memorial services held in Pocatello have been attended by many Caucasian friends, and have opened the eyes of the public about the Nisei soldiers in American uniform.

The leading newspapers of Idaho have been fair and therefore have helped to check any troublesome development.

Seeks Hatanaka

Information on a Tomogoro Hatanaka, bachelor about 65 or 70, last heard from in Modesto, California in 1936, is being sought. Anyone with information on the above man is asked to contact Yoshiyomn Higashi, 12-4-5, Manzanar, California.

Placement Plan For Nisei Vets

A placement plan for Japanese American soldiers returning home after gallant fighting with the regiment in Italy and France has been organized by the officers of the United States 442nd Infantry Regiment.

Through arrangements by a committee of three officers, every Nisei soldier takes with him the names of men already contacted in America who will help him locate in the place and in the industry or profession he desires.

The system was arranged specifically for soldier victims of exclusion tactics on the Pacific Coast, like T/A Sagie Nishioka, Hood River, Ore.

Serving on the committee of three are Lt. William Wolf, originator, Lt. Edward R. Williams, and Capt. California Ushiro of Heart Mountain.

JACL

\$6,000 GRANT RECEIVED

The grant of \$6000 by the Rosenberg Foundation of San Francisco to assist the National JACL to operate its San Francisco office was announced today by National President Saburo Kido in Salt Lake City. The favorable news was communicated to the JACL through Mrs. Leslie Ganyard, the secretary of the foundation.

The money is to be used "to support an executive and activities related to establishment of a District Office and promotion of activities of the League in California north of Kern County to the Oregon border."

An inter-racial panel of officers is in the process of formation to administer the funds. The \$6000 is to be for one year. And upon the pre-

SOLDIERS

DEPENDENTS MAY SEEK ALLOTMENTS

Families not receiving allotments for soldiers' dependents may apply through the local Red Cross at 69-6. The welfare section will also assist in any capacity they can.

The final determination of allotments will be made by the Office of Dependency Benefits in Washington after investigation made for that office by the welfare section.

The Class A dependents will receive the following amounts each month: wife, no child-\$50; wife and 1 child-\$80; wife and 2 children-\$100; for each additional child-\$20; former wife divorced up to-\$42; former wife divorced and 1 child up to-\$72; former wife divorced and 2 children up to-\$92; for each additional child-\$20; child but no wife-\$42; for each additional child-\$20.

The Class B-1 dependents are entitled to the following amount: 1 parent-\$50; 2 parents-\$63; 1 parent and 1 brother or sister-\$63; 2 parents and 1 brother or sister-\$79; 1 brother or sister but no parent-\$42; for each additional brother or sister-\$11.

gress made during the year, serious consideration is to be given to the continuance of support.

The announcement of the resignation of Miss Teiko Ishida, acting national JACL secretary, was also given. National President Kido stated that the Rosenberg Foundation grant was made possible through the excellent impression made by Miss Ishida who has been in charge of the San Francisco office since January 3, 1945. Her resignation was accepted, it was stated, reluctantly because to further impose upon her would have seriously impaired her health.

In the place of Miss Ishida, Joe Grant Masaoka who had been sent to Los Angeles to open the JACL office there, has been shifted to San Francisco.

BUDDHIST HOSTEL OPENS IN FRESNO

The Fresno Buddhist Hostel with a capacity of about 100 accommodations has opened at 1340 Kern Street. The supervisors are the Rev. and Mrs. Kokumin Fujinaga, formerly of Rivers, and the managers are Mr. and Mrs. G. Takada.

Board and room is \$1 per person per day for the first 10 days; \$1.50 after 10 days or after getting job (one half for children). Lodging only is 25¢. Limit is one month.

Room rent for families is limited to two months. Families must do their own cooking by using kitchen facilities whenever they are available. The rent is \$25 for the first month, \$30 for the second. For families with more than five members the rent is \$30 and \$35.

Applicants must apply in advance, giving number of family members, sex and ages.

Residents must bring their own ration books, sheets, pillow cases, towels. The hostel is self supporting and requires mutual assistance and cooperation.

✓ AND PICK

CLERK-STENOS-San Francisco, Calif. War Food Administration. Dictation, typing and some record posting, CAF-3 (gross \$165 per month, with overtime). 8 hour day, six days a week.

CLERK-STENOS-San Francisco, Calif. Office of Price Administration. 48 hour per week. CAF-3 and CAF-4 positions available to those who pass the Civil Service examination. Examination and clearance accomplished in 1 or 2 days.

STOCK CONTROL CLERK-female. San Francisco, Calif. Joseph Magin Department store. Keep statistical records of incoming and outgoing stock, check labels and prices, etc. No special experience needed. \$125 to \$131 per month with chance for advancement. 44 hour week.

CANNERY UTAH SEASONAL JOBS AVAILABLE

About 20 men and 30 women workers are needed at the Robbins Canning Co., at Roy, Utah, two miles from Ogden.

Two Gilans, Mr. and Mrs. George Sumida have returned from a short term leave to Roy where they investigated the offer. Mrs. Sumida's brother, Hitoshi Ishima, plans to leave for Utah on July 7.

The work is seasonal beginning July 1 and lasting for four months. At the end of the season fare will be paid as far as Chicago to the East and Los Angeles in the West.

Wages are 70¢ an hour straight for as many hours as a person wishes.

Housing is \$1 a month for single persons and \$1 day for meals. There are also rooms for couples.

GIRL RESERVES ATTEND CONFAB

Four Canal G.R. girls left early Friday morning for Prescott to attend the first of a series of 10 day summer camping. They are: Aiko Murayama, Mary Nakata, Rose Uda and Chizuko Kunioka.

Leadership training will be one of the main classes which the girls will attend aside from recreational and conference events.

ADS - AND - ENDS

FOR SALE: 12 tube radio, upright model, two speakers, portable phonograph attached. Contact 32-4-A.

WANTED: Want to buy a Ford or a Chevrolet coupe immediately. Leo Ishikawa, 975 S. Normandie Ave., Los Angeles, Calif.

FOUND: A bunch of 14 keys attached to an opener. Claim at block 30 manager's office.

FOUND: One Yale key, HX280, with leather strap. Call at 69-6.

LOST: Woman's brown Parker pen lost on Tuesday in vicinity of blocks 58, 59, 60, and 43 to 63. Reward offered at 42-10-D, church office.

TO AND FRO

TO GO, July 1, Sunday. CALIFORNIA, Los Angeles.

John Agawa, Makoto Nakano, Seirin Ikeda.

TO GO, July 2, Monday.

UTAH, Brigham, Kakuichi, Yasu, Mineko, Terumi Kawano.

CALIFORNIA, Los Angeles.

Shoichi Yakura.

San Jose. Nobuo, Suyeko, Junko, and Reiko Takao.

Selma. Tohei, Natsuye, Edith, Thomas, Donald, and Itsuko Iwamura; Saji and Tomie Izuno.

Farlier. Goro, Hana, and Fusako Yamamoto.

TO GO, July 3, Tuesday.

CALIFORNIA, Sanger. Itsuto, Haruko, Ukio, and Katsuko Yoneyama.

Fowler. Hideichi, Masako, Kanichi, Eiji, and Hideo Yamane.

Lodi. Sojiro Onouye, Uta-ya and Teruko Okuhara.

VISITORS, June 26.

MARYLAND, Baltimore. Masayoshi Goto.

MICHIGAN, Fort Custer.

Pfc. George T. Kondo.

Detroit. Ayako Alice Kondo.

ARIZONA, Mesa. Frank W. Takasugi.

WISCONSIN, Milwaukee.

Henry Sakemi.

WYOMING, Heart Mountain.

Henry Makato Higashi.

ILLINOIS, Chicago. Yoshiko Matsumoto.

NEW JERSEY, Bridgeton.

Koizo Okuhara.

VISITORS, June 27.

TEXAS, Camp Wolters. Pvt. Ted Komoto.

ILLINOIS, Chicago. Will Hitoshi Masai.

CALIFORNIA, Reedley. Sahei Sakai.

VISITORS, June 28.

CALIFORNIA, Selma.

Pvt. George Y. Tana'ka.

Inglewood. Tosh C. Watanabe.

NEW YORK, New York City.

Hachiro Yuasa.

ILLINOIS, Melrose Park.

Roy Hiroto.

Evanston. Ruth Saika, Alice Menden.

MARYLAND, Camp Richie.

Richard Hiroto.

LOST: Key holder with 9 to 11 keys Tuesday morning between block 18 and block 5. Brown, zipper type. Return to 6-9-a or Canal internal security.

FOR SALE: Cooler and motor. Contact 52-11-C.

BUTTE

**CHILDREN'S HOUR
BEGINS TUESDAY**

A children's hour program for elementary school age children will begin next week at the church chapel 43. The program is to consist of singspiration, story hour, and handwork. It is sponsored by Rivers Christian Church.

This program will begin at 7 p.m. next Tuesday and will be held every Tuesday and Thursday evening.

**Church Group
To Have Vesper**

The vesper service will be held by members of the Pilgrim Fellowship this Sunday, July 1. The theme for the evening's program will be "We Are Laborers Together With God." Jessie Omura will be chairman. Manabu Fukushima, president of the group, will give a talk centering on the theme. All members are urged to turn out. Visitors are cordially invited to attend.

Following the service will be a short business meeting, during which time an election of officers will take place.

Butte YWCA

YWCA board meeting Sunday, July at 2 p.m.

**Topaz' Crippled
Get Social Aid**

Nearly twenty children from Topaz have received excellent care under the crippled children's services provided under the Social Security act, the Topaz Times reports.

As soon as a family relocates, the child is referred from the Social Service department of the Topaz hospital to the proper agency in the state to which the child is going. Child care includes operations, hospital care, physio-therapy, special shoes, orthopedic devices and medication, to conditions due to birth injury, accident, infantile paralysis, tuberculosis, congenital defect, etc.

**CANAL GR CLUB
WILL SELL ICE**

Cool and tempting shaved ice will be sold to Canal movie-goers Saturday evening by the GR's on the movie ground. The price is only 5¢.

The funds raised will be used to cover expenses for summer camp sessions.

Tri-Y Meeting

All Canal Tri-Y members are requested to be at the regular meeting which will be held Monday evening at Mrs. May's apartment.

BUTTE

**YBA ANNOUNCES
NEW OFFICERS**

William Nakatani was re-elected to lead the Butte YBA for the next six month term, at an election held Sunday. President Nakatani and the new officers will be installed at a joint candlelight ceremony with the Jr. YBA officers tomorrow night from 7:30 at temple 42, just before the church service. The Rev. Giko Yamamoto will officiate at the installation.

The new YBA officers are as follows:

President-William Nakatani, vice president-Hiroshi Shinmoto, secretary-Yaeko Kikuchi, treasurer-Bill Yokoyama, religious chairman-Laura Yamaguchi, research-Jitsuko Hamamoto, program-Tomo Yamagata, music-Kazuko Masunaga, property-Kenji Matoba, publicity-Wataru Takeshita, social-Sumi Yoshida, and usher-Toji Sonoda.

**BUTTE YM PLANS
STAG GATHERING**

The Butte YMCA will have a stag party tonight after supper at the YMA hall. There will be lots of refreshments.

The regular weekly meetings will continue. Next Wednesday a vice president must be elected.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST

Sunday School	8:30 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	7:30 p.m.	Temple 42
Japanese Service	7:30 p.m.	Temple 63

BUTTE CHRISTIAN

Morning Watch (Japanese)	5:30 a.m.	Monument
Morning Watch (English)	6 a.m.	Monument
Sunday School	8:30 a.m.	Chapel 59, 60, 43
Japanese Service	10 a.m.	Chapel 59
English Service	10 a.m.	Chapel 43
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 43
Morning Watch (Wed.)	6 a.m.	Monument
English Bible Study (Wed.)	7 p.m.	Hospital Lib.
Japanese Hymn Practice (Fri. and Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 59

CANAL BUDDHIST

Kindergarten Sunday School and Sunday School	8:30 a.m.	Church
Jr. YBA and YBA	9 a.m.	Rec. 8
Adult Sunday Service	9:30 a.m.	Church
Daily Morning Service (Mon. to Sat.)	8:30 a.m.	Church
Seiten-chomon-kai (Wed.)	7:30 p.m.	Rec. 8
YBA Konkyu-kai (Sat.)	7:30 p.m.	Rec. 8

CANAL CHRISTIAN

English Service	9:30 a.m.	Church
Issoi Service	2 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7 p.m.	Church

SERVICES

The speaker at the Butte Christian Church this Sunday, July 1, will be Reiji Hoshizaki from Waco, Texas. The service will begin at 10 a.m. Young people are invited to attend.

CANAL CHRISTIAN

The Reverend Clifford Nakadegawa will be the speaker for tomorrow's Canal Christian service, which will be held at block 7 church from 9:30 p.m. Rokuro Kubota will be the chairman.

CANAL BUDDHIST

The Reverend Hojo will speak to Canal Buddhists at Sunday's service which will be held at the block 8 rec. hall beginning at 9:30 a.m.

Jane Kodama of block 16 will be the chairman.

59, 29, 47 Cop Softball Tilts

Behind the one hit, one run twirling of Yosh Hazama, the Blk. 59 ten came through with a 7-1 victory over the Cold Storage team in a softball tilt Thursday evening.

The winners jumped to an early lead and remained unthreatened throughout the fray, having the lone run scored on them in the fourth inning. The 59 team pushed across 2 runs in the first inning, one in the fourth and 4 in the fifth. The winners collected a total of 14 hits from the offerings of chucker Minakata.

Hazama and Sakaguchi led Blk. 59 at the plate collecting 3 for 3 and 3 for 4 respectively.

A night previously, the Blk. 29 aggregation defeated Blk. 58 by the score of 6-4.

Blk. 29 scored all their runs in the first inning.

58 came back gradually threatening the winners' margin, but the innings ran out before much damage was made.

Blk. 29 collected a total of 7 safeties.

On the same evening Blk. 28 was handed a 5-4 set back by the Block 47 team with George Iohikawa pitching a 7 hit ball game to take credit for the game.

Ted Ito and Mas Tani led the winners' attack, each garnering 2 safeties in 4 trips to the plate.

SOFTBALL GAMES ON SCHEDULE

Saturday, June 30.

Block 61 vs Block 58.

Pasadena Field 6:30

Monday, July 2.

Block 40 vs Block 59

Pasadena Field 6:30

Block 55 vs Block 47

Field 55 6:30

Tuesday, July 3.

Block 29 vs Block 65

Pasadena Field 6:30

Wednesday, July 4.

Block 29 vs Block 55

Field 55 6:30

Block 40 vs Block 58

Pasadena field 6:30

Thursday, July 5.

Block 65 vs Cold Storage

Field 55 6:30

Block 47 vs Block 59

Pasadena Field 6:30

65 B'S WIN FINAL GAME TO CAPTURE LEAGUE TITLE

With the series standing at one game apiece, the Block 65 B's pulled through the series by coping Wednesday night's fray at 28 field by the score of 15 to 11 over the Fag 9 aggregation to take the undisputed championship of the BB league.

The tilt was a nip and tuck affair throughout,

with both sides scoring freely and threatening at all times.

Chucking for the home team, Herb Sugiyama was in immediate trouble in the first inning when 3 hits coupled with an error permitted 2 runs to trample across.

However, the Fag 9 crew were far from idle as they came to bat in their half of the first, smacking "Lefty" Teruo Tsunoda for a trio of runs on 2 hits a walk, and an error to jump to a one run lead.

The 65's literally exploded in the second inning with Willie Osada starting the attacks by singling to left, followed up with 7 numerous hits and 2 errors. Herb Sugiyama was tapped severely, and before he could douse the fire, 9 big runs toed home plate and to top this, a digit was registered in the third, giving 65 a 9 run lead.

Fighting hard, Fag 9 still proved they were in the game by chasing home 4 runs off of Tsunoda on 2 hits, 3 errors and a pair of walks, in the third inning, adding a digit in the sixth to threaten strongly.

Held scoreless for these full innings the 65's again unleashed their scoring by tapping across 3 runs in the seventh inning when Corkie Saki led off with a single followed by 2 safe fielders choice and a batter hit by a pitch ball.

Trailing 15 to 8, the Fag 9's gamely fought back in the ninth inning, with Hank Odaka leading off with a single, followed by Isamu Yamashita's single then a batter hit by a pitched ball coupled with a walk and Tiny Tanaka's hit to bash home 3 runs, but the rally fell many runs short as Tsunoda retired the sides before more damage could be inflicted.

Of the winners 14 hits, Tom Kaya and "Sticker" Tsujimoto slapped out 3 hits apiece.

For the losers, "Tiny" Tanaka combed out 3 of the team's 8 hits.

NEWS COURIER
Sport
SECTION

June 30, 1945 Page 6

BASEBALL TILTS ON SCHEDULE

Today, June 30.

Block 49 vs Block 47
28 field 1:30

Block 55 vs Block 65 B
28 field 5:45

Tomorrow, July 1.

News-Courier vs Olympic
Club
28 field 5:30

MGRS. ASKED TO PICK ALL STARS

All Butt and Canal A & B League baseball managers are asked to hand in an all opponent All-Star Baseball Team to the News-Courier as soon as possible.

2 GOLF MATCHES TO BE HELD

There will be an 18 hole golf tournament held tomorrow morning July 1, starting at 7 a.m.

All club members are requested to turn out for this tournament stated Tom Ikemoto, club secretary.

Also on the Fourth of July, there will be another tournament beginning at 7 a.m.

For this tournament the club has donated a trophy.

BASEBALL MGRS. MEETING TONIGHT

There will be a A and B league managers meeting right after the 55 vs 65 game at 28-13-C, stated Ken Zenimura.

All managers are requested to attend as it will be quite important.



332

加州大學

二廿を歓迎

加州大學 Y M C A より山の市高校の学生再転住相談所に送られた書信に依れば加州大學は日系学生の入学を歓迎し夏期学校の登録は六月廿八日から廿日までは六月廿八日から廿日までの学期は十月廿五日から廿七日までに行ふ。

日系学生が沿岸の大學に入学するに就いて有利な点と不利な点がある。有利な点は何と云つても少額の学費で立派な教育を受けられる事

である。不利な点と云へば学校の餘暇に働く仕事や庭園仕事や家庭働きに限られてゐる事である。尚學校卒業後技術的専門的就職は何と云つても西部沿岸より東部の方に機会が多い事である。

日系学生が沿岸の大學に入学するに就いて有利な点と不利な点がある。有利な点は何と云つても少額の学費で立派な教育を受けられる事

ンビュールサンニビルサンタクララ方面へ向けてハートマウンテン館府から帰還した約百名の日系人は三名のWR A 地方役員の手につて安全に各々元の自宅に送り届けられた。倭州コーデーより二輛の特別客車で千五百哩の旅程を無事に終へた彼等者一廿青年二廿元氣に満ちた子供達誰

もが故郷に帰つた悦びと更生再建の念に燃えさるると。因に加州社会救済部長チャールスウオーレンバール氏は月並知事會議で発表した処に依れば、最近日系人の加州へ帰還してゐる數は約四千四百で此の中七百人は州の救済援助を受け

迷彩網基金

且最後の分配

迷彩網基金最後の分配が委員に依つて開始された。一弗以上の分は各區長の手を経て送附し、一弗以下の分は來週左記時日及び場所にて手渡すからその

資格ある人は身分証明書持参の上出頭ありたし。川の前売店兩替窓口

の兩替窓口
七月五日(木)
午前九時—午後四時
此の日に出現出來ぬ人は川の町行政館へ

組合便り

西館前の売店は次週より、毎土曜日に限り午後四時半閉店。

軍人家族扶助金に就いて

軍人家族にして扶助金を貰受けてゐない家族は六十九六の赤十字社に出頭願出する事。又救済部にも出來得る限りの援助を盡すと因に被扶助者は左の如く分類されてゐる

○A之部

- 妻一人(子供なし) 月 五十弗
- 妻及び子供一人 月 八十弗
- 妻及び子供二人 月 百弗
- (之以上子供一人に付二十弗増し)
- 離婚せし妻 月 四十二弗返
- 離婚の妻と子供一人 月 七十二弗返
- 離婚の妻と子供二人 月 九十二弗返

○B之部

- (之以上は子供一人に付二十弗増し)
- 妻なく子供一人 月 四十二弗返
- 妻なく子供二人以上 月 七十二弗返
- 妻一人に付二十弗増し
- 親一人(子供なし) 月 六十弗
- 親一人及び兄弟一人 月 六十三弗
- 両親及び兄弟一人 月 七十九弗
- 兄弟一人 月 四十二弗
- (二人以上の兄弟は一人に付十一弗増し)

扶助金を貰へるや否や其の金額等については軍府に於て決定する。

○今週外出數	二二六
○永ス	一三六
○季節	一〇
○短期	七八
○外出累計	六四七三
○永ス	一〇
○季節	一九〇
○短期	一〇
○現人口	七四九六

山の市参事員会

奨学金給與者

山の市高校本年度卒業生の中より次の二名に對し山の市参事員会は奨学金として各百五十円宛を給與した。

奨養子 安樂ふみ
同に奨養子オハヨ
一州ホーテオリス大
學に、安樂はマサセ
とれ、入學の予定であ
る。

山の市
佛青新役員
去る日曜日開作の現
會に於て改選、決定せ
山の市佛青の新役員の
顔振れは次の如くであ
る。

副会長 新水 博
書記 菊地八重子
會 杉 横山 ヒル
宗教授 山口ローラ
研究係 渡本要子
図書係 山縣ヒロ
音楽係 増水和子
道具係 的場憲昭
通信係 竹下 巨
社交係 吉田瑛子
案内係 園田藤次
同に新役員の就任式
は七月一日に挙行さ
る。

乞一報

畑中留五郎

右独身者にて六十五
歳の至七十歳位、一九三
六年頃モリスに在任
せしことあり、右者の居
所は不明であるが、
下記へ一報。マニゲテ
十二四五、東京市門

プレスノ

佛教ホステル

1340 Keene St.
Fresno, Calif.
Tel. 461-2175

住居 釋より四ツラツラ
管理 藤水覺眠師夫妻
主理 高田軍民夫妻
収束 約百名
設備 暖房、浴室、風扇
場内洗脚場、食堂、ヤド
料金 一人一泊食事行一
十(十歳以下半額)十日
以上受け就職後一市
五十仙

求人

コロラト州クロー
古川義一農園
就中込所
五十七区五〇和団

場所 第三十三区茶會
期日 七月六日(金)より九日
(月)まで四日間
賞品 一等賞十等券
外に徳利賞

富田基大會

アパト料金
三月迄迄
として教書
供、家務五

湯淺博士の講演會

於高校講堂
再 湯淺博士の講演會
○六月三十日(土)午後八時

山の市佛教會

七月一日(日)
日曜學校 午前八時半
第一 鈴木先生
第二 飛田先生
佛青講義 午後七時半
於第三 松浦先生
一般禮拜 午後七時半
於第一 増永先生

法話會

於第三
七月三日(山本開教役
七月六日(松本開教役

山の市盆會

山の市佛教會主催の
盆會盆會大盆會は未
ら七月十四(土)、十五(日)の
両日に互り行なわれる由
詳細は追て發表の号。

山の市基督教會

七月一日(日)
早天新會 午前五時半
於第三 池身兄
日曜學校 午前八時半
於第三
基督教會 午後四時半

入營御禮

於西區豊神出川牧師
禮拜式 午前九時
於美會堂湯淺博士
祝儀「永遠の基」
夕拜式 午後八時
於美會堂池藤牧師
祝儀「神のアーメン」

退院御禮

日路上の幼夫。佛前
下され方、湯浅博士
四十二十一〇

轉往御禮

私考一家當地在傳
は特別なる御禮を奉
りし、且つ今因外部轉往
は際しては、佛前配
は、佛前難有行儀の事
は、奉存候、茲に、佛
前、御禮申上候

紛失

女用ブラウンパーカ
一万年筆と考る廿六

栗栖哲也
栗栖哲也
栗栖哲也

三鴨孝信
中地キヨシ
竹本正男
折宮 忠
宇都宮 強
吉見澄夫
貴志 一久
竹本 登
栗栖哲也
栗栖哲也

五五区 牧野善之
五五区 三厨清次
七〇区 井上久次郎
五七区 米澤尊榮
六四区 森永 勝
五六区 今田辰一



矢継早に 参事会 区長会 联合会を開催

去る二十六日市参事会は、起車委員の要請に依り、再び区長を招き聯合集會を参事会室に於て開催したが、人心緊張の折柄、全員出席、熱心に協議を遂げた。

先づ橋沢議長開會を宣し、本日の集會の目的は、マイヤー長官に伝達すべき請願並に要求の原文を承認するにある事を述べ、起車委員に原文の提出を要求するも、委員は直ちに原文を朗読し、更に部分的に説明を施して、議場に諮るや、満場一致を以て原文採

擇を承認した。

請願文には十五ヶ條に亘る要求事項を添へ、日英両語にて之をマイヤー長官に伝達し、居住民の意志を表示する事になった。

更に請願並に要求書を印刷し、川の町各戸に之を配布する事になった。

参事員の 懇親会盛大

去る二十八日午後七時より第六区メスホールに於て参事員主催の

下に、新旧参事員の送迎懇親会を催したが出席者多数、佐野氏の司会にて橋沢議長挨拶ありて、簡潔に一式を閉ぢ、二式は大田氏の司会にて歡を尽し十時半頃散會した。

市参事会 議事録

○ 議長は再転住の爲司法委員を辞任せる星子虎太郎氏に、過去の功勞へ対し感謝状を贈れる旨を報告、満場一致を以て承認。

○ 議長は当送参事員の人名を所長に通告、所長の承認を要請せる旨を報告。

○ 三好氏は衛生委員が病院委員会に出席し、左の問題に就て討議せる事を報告。

○ 転住に依る医師齒科医の不足。

○ 以後川の町クリニックに医師出張不能の事等。

○ 議長は行政指令第一二六六十七号を各員に充分理解させんが爲注意深く之を朗読、本件は参事員各自一

湯淺博士大講演會

七月二日月午後八時
於公衆劇場
主催 川の町基督教會

醫學研究を遂げる爲一昨討議を延期す。

区長会に於ける 正田氏談

正田氏は東部の都市並に信馬地方の視察談を一時間に亘り語る。

信馬市の日本人收容力は既に飽和状態なる事、商業方面は将来性が薄い事更に將來の転住はシカゴ市が有望なる事を語る。

再転住者に対する助言としては第一に社会の氣受、第二仕事口、第三に住宅、右三條件を挙げ、是の三條件を考慮されん事を促がされた。

仏教會

七月一日(日)行事
日旺学校並、幼稚部
合同礼拝午前八時半
於仏教會 木村先生
於仏教會 北條先生
於八會館 北條先生

基督教會

○七月一日(日)集會
日旺学校 午前八時半

賣物

○クーラー(馬力十六吋ワゴン)売りました。
廿六・廿七日

転住御禮

私共比良在住中は一方ならぬ御厚情を賜り、今回転住に際しては懇々御見送り被下且又種々御高配を承うし誠に有難く厚く御礼申上候。終りに臨み皆様の御多幸の程祈上候。

八七日(日)シゲル行
糸村牛之助
外家族一同

十五-B

東坪 米吉
外家族一同

三十一-A

内山 春助

十三-A

田中モトメ